

MANZANA PERU...
LA FLEXIBILIZACIÓN LABORAL TRAERÁ APARECIDA UNA REDUCCIÓN DE SUELDOS?
LA ECONOMÍA ES ASÍ... AHORA HAY MUCHA IMPORTACIÓN... TELEVISORES DE TAIWÁN, PARAGUAS DE TAIWÁN, RELOJES Y MINICOMPUTERES DE TAIWÁN... ESO NOS OBLIGA A TOMAR MEDIDAS... ¿PROTECCIONISTAS?
NO, VAMOS A TRAER LOS SUELDOS DE TAIWÁN!

ALERTA AMARILLA POR EL COLERA EN EL GRAN BUENOS AIRES

SALVUBALDINI SE CANDIDATEA
"Yo soy prenda de unidad"
Página 8

SECCION HEMEROTECA

Página/12

Buenos Aires, martes 1° de febrero de 1994

el país a diario

Año 7-Nº 2056-Precio de este ejemplar: \$1
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

REFORMA LABORAL

Menem acelera la modificación de todas las condiciones de trabajo. Convocó hoy al Congreso a sesiones extraordinarias para aprobar con urgencia la nueva ley

Páginas 2/3

TIEMPOS MODERNOS

...entos treinta mil inmigrantes se...
...on a la amnistía.
...uedan pendientes otros 400 mil...
...ndocumentados. Los que no regularicen...
...su situación en 90 días sufrirán...
...deportaciones selectivas"

BARBERA BAJA



BOSQUE CHOCOLATE. In...
...8
...INCO Y NEGRO...
...ASE O NO. C...
...EFENOTIC...
...los d...
...IDA DE PER...
...HE. Series infan...
...go...
...ERICA NOTICIAS...
...C. Pérez Loizeau...
...YC 24. Noticiero.

Veraneo,
por Antonio
Dal Masetto

Ganar con
la nuestra,

ETERNIZACIÓN

"La eternización de un dirigente político se da en los regímenes no democráticos. La única forma para que alguien se eternice es negarle a la gente la oportunidad de que elija. Ahora, si el ciudadano elige, ¿es el dirigente el que se eterniza o es el reconocimiento de que las cosas andan bien para la mayoría? Insisto, la democracia no eterniza a los dirigentes, los eterniza el voto de la gen...

rio general del Partido
Kohan, a la revis-
elección inde-
tenem.)

DE PRISA

El presidente Carlos Menem convocó a partir de hoy a sesiones extraordinarias en el Parlamento, con la finalidad de conseguir en forma urgente la aprobación de la ley de reforma laboral, luego del fracaso de la comisión tripartita y de las presiones empresarias. "Los viejos dirigentes sindicales tienen que entender que por ese camino (el de la oposición a la reforma) no se va a ninguna parte", señaló el jefe de Estado. Además de este proyecto, el Gobierno tiene interés en conseguir en febrero la ley de patentes medicinales y la reforma de la ley previsional.

Con distintos frentes de tormenta en el horizonte —la presión empresarial, la fractura de la CGT, la campaña electoral que abrirá en marzo—, el presidente Menem decidió acelerar los tiempos convocó de urgencia a partir de hoy a sesiones extraordinarias del Parlamento, con la finalidad de obtener una rápida sanción de la reforma laboral. "Los viejos dirigentes sindicales tienen que entender que por ese camino (el de la oposición a la reforma) no se va a ninguna parte, pues si mantenemos esta cerrada legislación laboral es muy difícil que se puedan crear nuevas fuentes de trabajo", señaló el Presidente al anunciar el inicio de extraordinarias, pocas horas antes de un nuevo fracaso de la comisión tripartita que se reunió en la sede del Ministerio de Trabajo.

Junto con la reforma laboral, el gobierno tiene el máximo interés en la sanción de otras tres leyes: la de patentes de invención, la modificación del artículo 40 de la forma previsional y la ley de cinescopia. En total, el decreto presidencial incluye 25 temas a tratar en las sesiones extraordinarias (ver recuadro aparte).

"En diez días, aproximadamente", calculó Menem, comenzarán las deliberaciones en el Congreso. El presidente no quiere arriesgarse y esperar a que llegue un mes de marzo marcado por las campañas en vista a las elecciones de convencionales constituyentes. Las presiones que llegan de la cartera económica y desde el sector empresarial para contar con la reforma laboral en forma urgente difícilmente soporten más dilaciones. "El problema fundamental es cómo acompañar con un régimen laboral adecuado esta transformación econó-

LA "NUEVA CGT" LANZA

Plan de la periferia

Los gremios opositores a la conducción de la CGT, que la última semana abandonaron la central acudidos por la intersindical del transporte (UGTT), lanzarán hoy un plan de lucha con movilizaciones en el interior del país para repudiar el proyecto oficial de flexibilización laboral.

El cervero Saul Ubaldini confirmó ayer (ver reportaje en página 2) que se sumará al movimiento que encabeza el dirigente de UTA, Juan Manuel Palacios, aunque ambos reativizaron ayer una escisión de la CGT. "Lo que hacemos es ocupar un vacío dentro de la central que la actual conducción no supo ocupar, pero no se la está fracturando, ni tampoco buscamos crear una CGT alternativa, personalista o sectorial", afirmaron.

La respuesta a los planes flexibilizadores del Gobierno —en los que además de la reforma laboral está el "achique" a las cajas de las obras sociales y el PAMI— se concretará mediante concentraciones, ollas populares y movilizaciones en el interior del país, y podría culminar con un paro nacional en coincidencia con el que ya tiene programado, aunque sin fecha, la CGT. La bisoña central diagramará hoy a las 10, con todos los gremios adherentes, el cronograma de ese plan, que comenzará con un "trabajo de concientización" en todas las regionales del país.

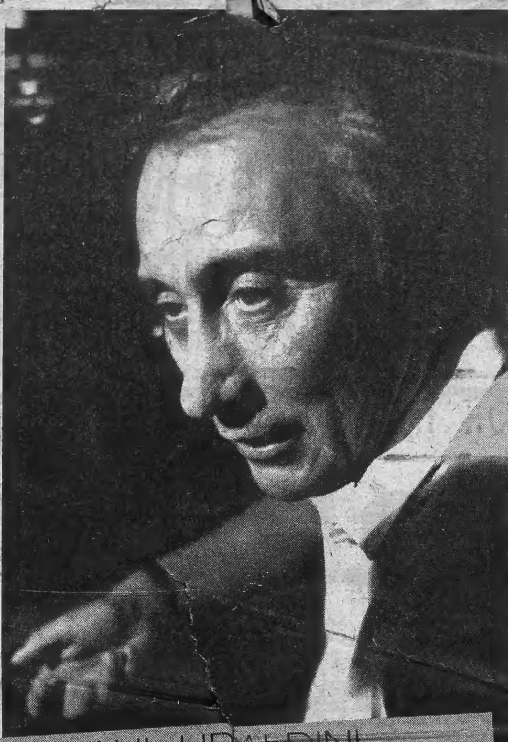
llas donde el ajuste ha hecho estragos. El Gran Rosario, cuya desocupación trepa por encima del 21 por ciento, será una de las primeras paradas.

Según Palacios, el plan intentará "activar" al país frente a las mediocres oficias, "y estas movilizaciones servirán a los jubilados y a las organizaciones gremiales y social campo popular que están dispuestos a confrontar con esta política nada más enfrentada a los ses nacionales".

La resolución de la intencional del transporte tuvo el visto de todos los secretarios generales de excepción del miguellista Rolando Ponce (URGARA), quien decidió no cortarlos con la CGT. "Cada uno que haga lo que quiera, pero que nosotros no de la CGT sino de un lugar que aseguró ayer Palacios."

Locuaz, el cosechero Raúl Amin coincidió con el rol al sostener que "la CGT no está haciendo (ante el Gobierno y los empresarios) por el desencuentro de dirigentes, lo cual da lugar a un sindical debilitado". Sin embargo, sorprendentemente de su declaración cuando le preguntaron de superar esta crisis "los lazos como secretarios de la CGT", respondió:

Luis Ba



SAUL UBALDINI

"Ahora hay que decir basta"

Desde que la ruptura de la CGT volvió a poner su nombre en el candelero recuperó la sonrisa. Satisfecho, asegura que "será la prenda de unidad" del movimiento obrero y que llegó la hora de plantarse frente al Gobierno porque "desde hace cuatro años venimos perdiendo, perdiendo y perdiendo".

(Por Diego Schurman) "¿Cree en la prenda de unidad?" Se entusiasma. Saul Edolver Ubaldini, quien abruptamente retomó protagonismo ante el anunciado cisma de la CGT. El cervero, que asegura haber sido tentado para volver a conducir la Central, es otro de los que consideran "finiquitada" la labor de la actual conducción cegetista y hoy se sumará al proyecto de la intersindical del transporte. "Desde ahí vamos a dinamizar la CGT y no a dividirla", asegura con la misma expresión con que lanza otra certeza: "Todo el sindicalismo unido tiene que enfrentar este modelo neoliberal de flexibilizaciones laborales y rebajas salariales. Hay que decir basta, porque desde que asumí este gobierno venimos perdiendo, perdiendo y perdiendo".

—¿Va a estar mañana (por hoy) en el lanzamiento de "la nueva CGT" que impulsa la intersindical del transporte (UGTT)?

—Sí, seguro. Voy yo y otros gremios que me siguen por amistad y compañerismo.

—Entonces también se va a insubordinar...

—No me voy a insubordinar a la CGT sino que voy a poner mi hombro para reconstruirla. Yo creo que uno se insubordina cuando lo hace para ocupar cargos, y esto que está sucediendo es para defender los intereses de los trabajadores. Queremos una CGT a la que la dirijan los trabajadores y no el Gobierno. Eso va a surgir cuando los trabajadores tengan elección directa en la CGT.

—¿Cómo se entiende una reestructuración de la CGT por fuera de la propia Central?

—Bueno, con un proyecto que la actual conducción se ha dispuesto a elaborar. Que sea clave como aquel de los 26 puntos y el plan de transformación en democracia que en su momento firmaron Menem y Cafiero.

—¿Y por qué no trató de impulsar ese proyecto por dentro de la CGT? Se dice que varios dirigentes de la Central están moviendo los hilos para lanzarlo nuevamente a la arena...

—Sí, es verdad. Tuve varias conversaciones. De la propia conducción también me dijeron. A veces en broma, otras no tanto. Yo, y también Barriónuevo, preferimos a (Juan Manuel) Palacios al frente. El es un niño prodigio, un joven brillante en serio. Ahora seguro que si le pregunta a quién quisiera como conductor para su proyecto él me va a nombrar a mí. Pero va a haber unidad. Va a haber un proyecto para una sola CGT.

—Su ego se habrá incrementado a pasos agigantados: lo quieren en la CGT y también en la CGT alternativa, a pesar de que usted dice que no existirá...

—Este modelo neoliberal es muy fuerte y ya ha producido muchas bajas en el mundo. A Dios gracias he sabido esperar en silencio. Y me llegó el turno, porque nunca me retiré.

—¿Entonces cómo se enfrenta al modelo?

—Buscando alternativas válidas y terminando con este exceso de poder. Fíjese que hoy desde Punta del Este no sólo se dirige la economía sino la política argentina. A mí no me molesta que este gobierno vacacione en Punta del Este pero sí que se olvide de la gente.

—Este modelo también necesita de una reforma laboral, como la que ahora tendrá que tratar el Congreso...

—Sí. Pero no hablemos de reforma. Hay que hacerlo cuando es algo constructivo, pero esto es todo para los

empresarios y quita para los trabajadores. Ya no es reforma sino supresión de derechos auténticamente ganados.

—Pero hace más de un año que se habla de la reforma y la CGT va y viene sin fijar una posición definitiva sobre el tema...

—Es verdad. Con el otro gobierno nosotros tuvimos enfrentamientos, ocho movilizaciones y cinco paros, y conseguimos la Ley de Asociaciones Profesionales, la de Obras Sociales, la de Convenciones Colectivas de Trabajo, reconocimiento de los convenios de trabajadores estatales, municipales y provinciales y otras cosas más. —Entonces, para usted, ¿hay que responder parando ya?

—La lucha es encaminar al trabajador. Ellos deciden. Si vienen las soluciones, bárbaro. Si no, hay que hacerse respetar.

—Con usted a la cabeza, ¿el nuevo nucleamiento se va a hacer respetar?

—Primero hay que reestructurar el proyecto y después los hombres. Hay que buscar también la posibilidad de reconvertir con Víctor De Gennaro y Mary Sánchez, del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), y con todos los gremios que están fuera de la CGT, sin ninguna exclusión. Esto va más allá de la ideología porque si acá vemos lo que pasa con los trabajadores tenemos que estar juntos.

—¿Quién puede verlo como prenda

de unidad si mañana va a estar sentado con un sector que de hecho planteó la ruptura de la CGT?

—Al contrario. Yo tengo libertad de acción. Esto ya lo consulté con los cuerpos orgánicos. Nosotros vamos a escuchar a un grupo de gente que no quiere quebrar la CGT sino hacerla dinámica.

—Esto es un palo para la actual conducción...

—Y buenh... esta conducción está finiquitada. Tenemos que darles espacio a las delegaciones regionales. Si no se las moviliza y no se está con ellas, no puede existir la CGT.

—¿Entonces las transportistas sólo lo quieren apuntalar la CGT y no quebrarla?

—Exactamente. Esa es una definición redonda. Es exactamente lo que se quiere. Esta conducción ya nació fallida en Parque Norte, donde se permitió el veto a algunos compañeros, en especial a mí.

—¿Cómo se responde a la flexibilización?

—Demostrando cuáles son los pasos negativos de la Ley de Empleo vigente, con la que iban a llover inversiones. Lo que llovieron fueron las inversiones en la Bolsa y en las empresas públicas, ya que nunca hubo capital de riesgo ni inversiones en el interior. Desde que asumí este gobierno hasta la fecha no hemos tenido una a favor. Hemos venido perdiendo, perdiendo y perdiendo. Ahora hay que decir basta.

LA REFORMA LABORAL

DE PRISA

mica, si no se lo hace ocurrirá lo mismo que en España, cuya rigidez laboral eleva las tasas de desocupación e impide un crecimiento", advirtió, al mismo tiempo que Menem hacía el anuncio, el titular de la UIA, Daniel Funes de Rioja.

En la Comisión de Legislación Laboral de la Cámara baja se encuentra la iniciativa enviada el año pasado. El Ministerio de Trabajo anunció anoche que se mantendrá este proyecto, comprometiéndose a proponer la introducción de los pocos puntos en los que se logró coincidencia con el empresario y la CGT. Sin embargo, se estima que la comisión no comenzará a trabajar sino hasta la segunda quincena de febrero, ya que la mayoría de los diputados no regresará hasta esa fecha y aún debe terminar de conformarse la comisión a raíz del recambio de la Cámara en diciembre pasado, aunque casi con seguridad será presidida por el sindicalista Osvaldo Borda.

Entre los puntos principales de la reforma se cuentan:

- * Reduce las horas anuales de trabajo a 1950, pero faculta a empresarios y trabajadores a negociar la extensión de la jornada diaria de labor hasta un máximo de 10 horas.

- * Limita a dos horas por día y 150 por año las horas extras.

- * Reduce la base de cálculo para fijar las indemnizaciones.

- * Unifica en veinte días el lapso de licencia anual por vacaciones y, con acuerdo de parte, se podrá tomar en cualquier fecha del año. Si no hay acuerdo el empleador determinará la fecha entre el 1º de octubre y el 30 de abril.

- * Preserva las 24 horas del domingo como franco semanal.

- * Los estatutos especiales podrán ser derogados, modificados o reglados.

mentados sólo a través de los convenios colectivos.

Frente a las presiones empresarias para conseguir una rápida sanción de la ley, el Gobierno tiene varios frentes abiertos, lo que lleva a la urgencia del tratamiento del proyecto. Hoy se concretará la fractura de la CGT, cuando los gremios opositores a la conducción —acaudillados por Juan Palacios, de la UTA— se constituyan como organización alternativa al oficialismo (ver aparte), situación que pronostica una mayor oposición del sector sindical a las reformas.

Marzo, un mes con los políticos y legisladores inmersos en la campaña electoral, tomará más difícil para algunos diputados levantar la mano apoyando el proyecto. "No necesitamos de los radicales, si el justicialismo no consigue el número necesario para aprobarla puede hacer alianza con los legisladores de los partidos provinciales", señaló ayer Menem. Pero estos números están poco claros. El viceministro de Trabajo, Carlos Etala, reconoció que "es obvio que se va a buscar un acuerdo con el radicalismo". Pero el fracaso de las negociaciones tripartitas —gobierno, sindicalistas y empresarios— torna más difícil para el radicalismo aceptar la letra del proyecto de ley. "Antes de empezar a discutir la flexibilización laboral, que en los términos en los que está planteada se parece más a la esclavización que a otra cosa, tendríamos que discutir el crecimiento de la economía", advirtió este fin de semana el diputado alfonsínista Leopoldo Moreau.

El decreto de sesiones extraordinarias, firmado por Menem y el ministro Carlos Ruckauf, lleva el número 113 y dispone la convocatoria desde hoy al período extraordinario, dentro del cual sólo se pueden tratar proyectos que envíe o habilite el Ejecutivo, pero no iniciativas de los legislado-



El presidente Carlos Menem está apurado.

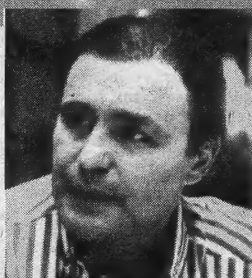
"Los viejos dirigentes sindicales tienen que entender."

Tripartita, otro fracaso

El Gobierno, con el apoyo de los empresarios y la oposición de la CGT, ratificó anoche que insistirá con su propio proyecto de flexibilidad laboral. Esa iniciativa ya fue incluida en el temario habilitado para las sesiones extraordinarias del Congreso nacional, convocadas por el Ejecutivo a partir de hoy.

La ratificación oficial surgió tras una extensa reunión en el Ministerio de Trabajo entre autoridades, empresarios y sindicalistas, en la cual se hizo un último intento —que no arrojó resultados positivos debido a la oposición gremial— por acordar pautas básicas para un proyecto de flexibilidad. Las reuniones de ayer se hicieron en doble turno, por la mañana y por la tarde hasta las 21.15. En total duraron más de siete horas y pusieron el punto final a las discusiones sobre la flexibilidad laboral y otros mecanismos para aumentar el empleo. El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, se limitó a leer a los periodistas una declaración que incluye las posturas de su cartera, de la Unión Industrial Argentina (UIA) y de la Confederación General del Trabajo (CGT). Oscar Lescano, cosecretario general de la CGT, se quejó porque "el Gobierno consensuó la reforma laboral con los empresarios, pero no tuvo en cuenta la opinión de los trabajadores".

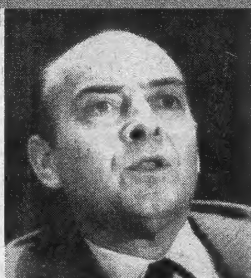
Los otros cuatro proyectos VIP



Leonardo Favio

La nueva ley de cinematografía

El Ejecutivo incluyó en el listado de las modificaciones a la Ley de Cinematografía, reclamada la semana pasada por el director Leonardo Favio, quien llegó a retirar su obra *Gatica*, el *Mono* de la carrera por el Oscar en representación de la Argentina. El proyecto dispone que el 10 por ciento del gravamen que se aplica hoy sobre las entradas de cine destinado al Fondo de Fomento Cinematográfico se extienda a las recaudaciones por la difusión de largometrajes en video o por televisión abierta y por cable. La iniciativa se encuentra en la Cámara baja y tuvo dictamen en noviembre pasado, pero al no ser tratada en fecha volvió a las comisiones pertinentes para que el despacho sea ratificado por los nuevos miembros



Domingo Cavallo

Jubilación sin garantía

El proyecto de ley correctiva de la reforma previsional será un tema en el cual, seguramente, tomará las riendas el Senado, ya que en enero el presidente del bloque oficialista de la Cámara alta, Pedro Molina, fue llamado por el presidente de la Nación para que impulse la corrección. Lo que pretende modificar el Gobierno es la inclusión del Banco Nación como administradora y la garantía estatal para los depósitos allí realizados. Esta fue una condición impuesta por los mismos legisladores justicialistas, quienes hicieron fracasar cinco sesiones hasta no tener garantías de que el texto no se cambiaría. No obstante, los inversores privados presionaron fuertemente al Gobierno para que limite o elimine esta garantía.



James Cheek

Patentes, a pedir de Estados Unidos

Por tercer año consecutivo el Ejecutivo habilita el proyecto de ley de patentes de invención reclamado por Estados Unidos y su poderosa industria farmacéutica. La iniciativa está demorada en el Senado ante la tenaz oposición del bloque radical, que preside tres de las cinco comisiones legislativas que tienen competencia en el proyecto. Este dispone el patentamiento de las fórmulas y la imposibilidad de otros laboratorios de copiarlas (a menos que paguen los derechos), y cuenta con el apoyo de los laboratorios multinacionales agrupados en CAEME y la resistencia de los nacionales nucleados en CILFA. Tras la venta de los aviones Skyhawk, las presiones del embajador James Cheek van en aumento.



Antonio Pernías

Ascensos para dos torturadores

El decreto firmado por Menem incluye el tratamiento por parte del Senado de los acuerdos para jueces, embajadores y militares, entre ellos a los marinos Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón, cuyos ascensos fueron puestos en suspenso ante las denuncias sobre la participación de ambos en los grupos de represión y torturas de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), durante la última dictadura militar. Cuando *Página/12* publicó la historia de ambos marinos, el presidente Menem, ofuscado, aseguró que no se iban a concretar esos ascensos. Con el paso de los días, el Gobierno parece estar dispuesto a impulsar, al menos, el ascenso de Rolón, quien aparece menos comprometido que Pernías.

MOVILIZACIONES

al centro

rá con los transportistas, y también Ubaldini, en un reportaje exclusivo con este diario, ya habían dado su respaldo al jefe de la UTA para timonear la futura CGT de conducción uni-personal, pero se asemejó más a un movimiento para evitar la ruptura que a una expresión de deseos.

Fue el propio Palacios sin embargo quien ayer puso paños fríos al discurso segregacionista y sostuvo que "aquellos gremios que se sumen a la protesta no tienen intención de hacer desaparecer la CGT. Simplemente, decidimos no perder el tiempo y nos separamos momentáneamente para que la CGT vuelva a su cauce". Hasta tanto se concrete eso, "la UGT y el resto de los gremios que nos apoyen no reconoceremos a la actual conducción de la CGT", vupleada desde todos los frentes por su "inacción" ante el cachetazo de las medidas oficiales.

En la lista del nuevo nucleamiento sindical ya hay por los menos "90 gremios", según dijo Palacios, pese a que se negó sistemáticamente a enumerarlos. "Hay muchas adhesiones", pero mañana veremos quién viene y quién no —aseguró cauteloso—. Por ejemplo, ya está segura la compañía de la CGT Formosa, así como también algunas regionales más, que están haciendo contacto con nosotros." En cambio, en principio está desechada la anexión del combativo CTA que lidera el estatal Víctor De Gennaro y la docente Mary Sánchez.

LIBERALES

La derecha porteña dio ayer un nuevo paso en la consolidación de la alianza centroderecha con que se presentará en las elecciones de convencionales constituyentes. Durante un almuerzo servido en las oficinas de Alvaro Alsogaray, los dirigentes de la UCeDé y de los partidos Demócrata Progresista, Federal, Autonomista y Demócrata aprobaron el acta constitutiva de la alianza —que deberá ser ratificada ante la Justicia el 10 de este mes—, la declaración de principios y la plataforma. Ahora los partidos deberán hacer aprobar formalmente por sus respectivos organismos partidarios los términos del acuerdo. Del encuentro participaron Alsogaray, Rafael Martínez Raymonda (PDP), Guillermo Francos (PF), José Antonio Romero Feris (PA) y Roberto Azza- retto (PD). Según confirmó el líder de la UCeDé residual —un eufemismo para decir lo que quedó tras la diáspora hacia el PJ de buena parte de la dirigencia del distrito—, la lista de convencionales porteños será encabezada por él y en segundo lugar irá Martínez Raymonda. Para el tercer lugar deberán encontrar a una mujer, de acuerdo con la ley de cupo femenino vigente, y como alternativa para evitar confrontaciones entre los otros tres partidos no se descarta que se postule a una extrapartidaria. Alsogaray también intentaría convencer a Roberto Alemann para que vaya como extrapartidario, aunque según la distribución de cargos vigente recién podrían ubicarlo en el cuarto lugar y no es seguro que el economista esté dispuesto a competir desde una posición que no tiene una banca asegurada. Todos destacaron que no cesarán en sus esfuerzos para repetir este acuerdo en el resto de los distritos del país, sobre todo con vistas a las elecciones presidenciales de 1995, donde aspiran a convertirse en una fuerza de alternativa entre el radicalismo y el justicialismo. En este sentido, el correntino Romero Feris —por ahora el único del grupo lanzado como candidato presidencial— aseguró que se intentará cerrar en los próximos días un acuerdo similar al del distrito porteño en Corrientes, y que en ese caso el mismo podría encabezar la lista de convencionales constituyentes de esa provincia.

Renuncias en masa

El Consejo provincial del Partido Justicialista de La Rioja —cuyo titular es el gobernador Bernabé Arnaudo— decidió elevar en pleno su renuncia ante el Consejo Nacional del PJ para "favorecer la unidad partidaria". La renuncia masiva se produce en medio de una convulsión interna de tal magnitud que en los mentideros riojanos no se descarta que obedezca a una orden expresa del presidente Carlos Menem, para obligar al PJ nacional a designar un interventor partidario. En este sentido se baraja el nombre del ex gobernador de La Pampa Néstor Añuad.

La interna de la UCR porteña no tiene vacaciones

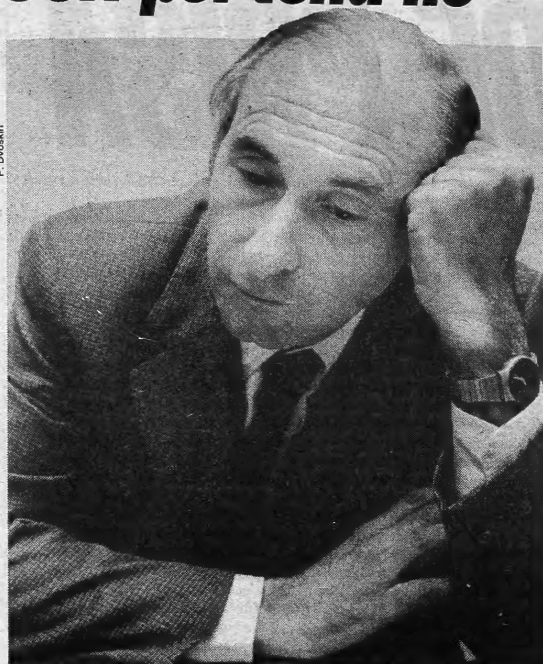
De la Rúa no rechazó la posibilidad de reunirse con Alfonsín, pero insistió con la idea de convocar a un referéndum.

La interna del radicalismo porteño siguió ayer su curso a pesar de algunos gestos conciliadores. El senador Fernando de la Rúa no rechazó la posibilidad de un encuentro con el titular del partido, Raúl Alfonsín, pero los referentes de ambos sectores mantienen posiciones irreductibles en torno de la estrategia partidaria con vistas a la elección de constituyentes convocada para el 10 de abril. De la Rúa insistió con su intención de convocar a un referéndum para que los afiliados se pronuncien por sí o por el no a la reforma constitucional pactada con el presidente Carlos Menem, ratificó que la interna para definir los candidatos se realizará el 20 de febrero y destacó que "nosotros queremos listas homogéneas donde se respete nuestra posición; queremos ir con libertad a la Constituyente". Los criterios del senador fueron cuestionados por el diputado Jesús Rodríguez, quien desde el alfonsinismo crítico encabezó las negociaciones para intentar un acercamiento. Rodríguez consideró que "se debe respetar la decisión de la Convención Nacional, que aprobó los puntos de la reforma constitucional" y confirmó que "estamos trabajando para la interna". El cóctel radical se completó con declaraciones del vocero de Alfonsín, Simón Lázara, quien se mostró "esperanzado" en evitar la confrontación.

Voceros del delaruiismo adelanta-

ron que de concretarse el encuentro con Alfonsín pondrían dos condiciones: la conformación de listas homogéneas y la autonomía de los convencionales porteños en la Convención Constituyente. Jesús Rodríguez consideró que "no se puede impugnar a Menem por hegemónico y al mismo tiempo pretender la eliminación de la minoría en las listas" y también discrepó con la idea de realizar un referéndum porque "más allá de la necesidad de respetar lo decidido por la Convención radical, De la Rúa dijo que, en caso de perder, se inclinaría por la libertad de conciencia, lo que equivale a decir: "Si no juego, me llevo la pelota". El diputado enrolado en el alfonsinismo crítico redobló la apuesta al recordar que "a los afiliados también se los tendría que consultar sobre el acuerdo con el menemismo que, contrariando la decisión del partido, selló el delaruiismo en el Concejo Deliberante".

Pasado mañana, el plenario de delegados del Comité Capital tendrá que decidir si da vía libre al referéndum. El delaruiista Rafael Pascual dijo a *Página/12* que "el referéndum es un hecho porque nosotros tenemos los dos tercios del plenario" y remarco que "si vota más del 25 por ciento del padrón, el resultado de la consulta es vinculante y, por lo tanto, si gana el rechazo a la reforma la postura de los convencionales porteños será homogénea: se tendrán que oponer al Pacto. En caso contrario nos obligará a nosotros". El diálogo cara a cara con Alfonsín dependerá de la iniciativa del ex presidente: "Si él lo llama, De la Rúa lo va a atender", especuló Pascual. Por el momento, el delaruiismo se regodea en los números de una encuesta realizada por Javier Otaegui que da un 80 por ciento de rechazo de los radicales al "Pacto Democrático".



Fernando de la Rúa, en la búsqueda de "listas homogéneas". "Queremos ir con libertad a la Constituyente", dijo.

Reunión por izquierda

La trabajosa negociación entre el Frente Grande y la Unidad Socialista para conformar una lista común de convencionales constituyentes tuvo ayer un nuevo episodio a partir del ofrecimiento para que la US encabezara la nómina porteña y ocupe el segundo lugar —detrás de Fernando "Pino" Solanas— en el distrito bonaerense. La propuesta fue hecha durante una reunión celebrada en la sede del Partido Socialista Democrático de la Capital Federal, en la que los locales respondieron que la decisión partidaria es poner el acento en la US y en su propio perfil. Sin embargo, aclararon que la última palabra la tienen los congresos de los partidos que integran la US.

Por el Frente Grande se hicieron presentes en el local del PSD Graciela Fernández Meijide, Aníbal Ibarra, Raúl Fernández y Jorge Muchovski, en tanto que los socialistas estuvieron representados por Darío Signorini. El FG planteó nuevamente que sería "un grave error político ir en listas separadas para estas elecciones cuando en realidad ambas fuerzas van a ser el polo de oposición al acuerdo menemista-radical". En este sentido Ibarra afirmó que "Menem y Alfonsín van a estar felices si ambas fuerzas se presentan por separado. Desde el Frente Grande hemos hecho todo lo posible, ahora la Unidad Socialista tiene la última palabra".

El ofrecimiento de los frentistas no desagradó al diputado Alfredo Bravo —quien ayer mantuvo a su vez un encuentro informal con Pino Solanas para acercar posiciones en la provincia de Buenos Aires—, ya que si hubiera acuerdo posiblemente él sería el primer candidato. Pero esa determinación también depende del hombre fuerte del socialismo democrático porteño, el concejal Norberto La Porta, quien se mantiene reticente a la alianza con el FG. "Si hubiera acuerdo —dicen los que impulsan el entendimiento— La Porta y Chacho Álvarez evitarían una confrontación anticipada por la candidatura a que ambos aspiran para 1995: la intendencia metropolitana."

Opinión

Por Mario Wainfeld

Ganar con la nuestra

diferenciación, ser mejores, es buena parte del patrimonio que abre perspectivas de crecimiento a la US y la FC.

Es exagerado reclamar unidad a toda costa (la clásica intransigencia de la US, con la clásica excepción de Bravo, hace aplicable el aforismo deportivo y amoroso: "Cuando uno no quiere, dos no pueden"). O reclamar posponer ambiciones, conducta de santos, no siempre funcional (a veces quienes ambicionan candidaturas las merecen). Pero sí es dable pedir a quienes prometen cambios que demuestren (mejor dicho, sigan demostrando porque ya tienen camino andado) prácticas diferentes de las prevalecientes en la política y en la calle.

Las candidaturas de la contra deberían patentizar democracia interna, pluralismo y respeto por las instituciones. Elegir candidatos por su potencial actitud para ocupar el sitio que les confían los ciudadanos y por su convocatoria. No sólo por ésta. Hacerlo (como el zarandeado caso de Maradona, quien al momento de la Constituyente debería estar jugando el campeonato) es desacreditar el sistema político. Las elecciones están paraganarlas pero también para promover cuadros y prefigurar el perfil de quienes asumirán responsabilidades futuras. Nadie puede objetar a sólo título de ejemplo a Mary Sánchez, Adriana Puiggrós, Zaffaroni, Bravo, Solanas, La Porta, Ibarra o el Chacho Álvarez.

Así y todo las candidaturas a dedo son dificultad e incongruencia que se arrastran desde 1991. No hay tiempo para resolverlas antes del 10 de abril pero debería garantizarse ya que la situación no se repetirá en 1995.

Nada es fácil contra reloj, adversarios poderosos e inescrupulosos. Pero seguir "jugando la nuestra", como diría Menotti, también cuando se crece potenciará la posibilidad de crecer electoralmente, de proponer cambios en el modelo económico y —acaso lo más difícil— de ir persuadiendo a mucha gente del común para que modifique buena parte de sus actuales ideas, valores y creencias, ciertamente a contrapelo de cualquier propuesta de sociedad más integrada y justa.

SEPARAN SALUD DE ACCIÓN SOCIAL

Secretaría en campaña

El Presidente reconoció la decisión de independizar Acción Social. La nueva secretaría dispondrá de 500 millones mensuales. González, Prol, Adelina y Menéndez candidatos.

Con la mirada puesta en la próxima campaña electoral y disconforme con los resultados del manejo que se hizo de los fondos pertenecientes al Ministerio de Salud, el presidente Carlos Menem confirmó ayer que se estudia la creación de una Secretaría de Acción Social que dispondrá de un presupuesto cercano a los quinientos millones de dólares al año. "Estamos contemplando dejar por un lado el Ministerio de Salud y por el otro una secretaría que se ocupe de la acción social", aseguró el Presidente. Menem resolvió crear esa secretaría ante lo que en el Gobierno consideran "inhabilidad" del ministro Alberto Mazza para disponer de miles de dólares que debían haberse repartido entre los sectores más perjudicados por la política de ajuste. "En ningún momento manifesté mi

desacuerdo con él, si así fuera le hubiera pedido la renuncia y cortábamnos por lo sano", sostuvo sin embargo públicamente el Presidente en relación a Mazza. Menem pretende que el actual ministro encabece sólo la cartera de Salud, y ya abrió una lista de posibles candidatos para conducir la futura secretaría, en la que se destacan Antonio Erman, González, Matilde Menéndez, Adelina Dalesio y Luis Prol. Toda una promesa de acción en la siempre movida interna oficial.

La crisis del Ministerio de Salud y Acción Social comenzó a principios de diciembre de 1993, cuando Mazza anunció que debía ceder a Rentas Generales miles de dólares que no había usado para montar planes sociales destinados a las zonas más castigadas del país. El ministro ya era cuestionado en Balcarce 50 por su escasa perspectiva política, pero este anuncio terminó por irritar al Presidente. Menem exhibió su malestar sin maquillaje durante la cumbre de Chapadmalal: en el momento en que Mazza debía exponer, se fue a jugar al golf ante la mirada irónica del resto de los ministros.

La decisión de Menem abrió una interna palaciega que enfrenta a Erman, González con los miembros más rutilantes del gabinete peronista. El actual diputado porteño no se siente a gusto en la Cámara baja y quiere volver cuanto antes al Poder Ejecutivo. Erman, González no alcanzó ninguna comisión legislativa con verdadero peso, aunque fue uno de los arquitectos políticos del triunfo oficialista en las últimas elecciones, y ahora intenta regresar al entorno presidencial.

Sin embargo, el ex ministro de Economía y Defensa encontró fuertes resistencias en Balcarce 50. Carlos Ruckauf y Eduardo Bauzá no están muy seguros de que Erman, González sea el secretario ideal para manejar fondos por 500 millones de dólares, y Domingo Cavallo ya ha dejado trascender que no quiere reeditar sus viejas disputas con el famoso contador.

Erman, González intentó posicionarse disparando munición gruesa contra Mazza, al sostener que el Presidente no estaba muy conforme con su ministro de Salud y Acción Social. Pero Menem desautorizó ese juicio de valor, aunque en la intimidad piense igual que su comprovinciano.

Con mayor sigilo se están moviendo Matilde Menéndez y Adelina Dalesio, que busca una plataforma de lanzamiento para su eterna candidatura a intendente. Menéndez apuesta a su trayectoria peronista y al manejo que exhibe del PAMI, mientras que Adelina se recuesta en su capacidad para "tejer" en las cercanías del despacho presidencial. Esta lista de candidatos incluye al subsecretario Prol, que tiene la privilegiada bendición de Eduardo Bauzá, uno de los primeros integrantes del Gobierno en advertir que Mazza no tenía una "perspectiva peronista" para administrar los fondos de Salud y Acción Social.

La creación de la secretaría no es un tema menor para Menem y su entorno. Se trata de manejar cerca de 500 millones de dólares para repartir en las zonas más pobres a pocos meses de la campaña para elegir convencionales constituyentes. Este sería el primer paso pero no el único: a partir de noviembre, Menem pretende lanzar su campaña presidencial y no quiere descuidar al tradicional electorado peronista.



Alberto Mazza, todavía ministro de Salud y Acción Social. En el Gobierno critican su "inhabilidad" para hacer política.

Viajes no faltan

El presidente Carlos Menem viajará el 28 de este mes a España para realizar una visita oficial de tres días, durante la cual será recibido por el jefe del gobierno español, Felipe González, y por el rey Juan Carlos. Menem no sólo visitará Madrid sino también Barcelona y Santiago de Compostela. La gira estaba prevista para el año pasado, pero debió ser aplazada en dos oportunidades.

En principio, la visita oficial a España estaba programada para marzo del '93 y fue suspendida por el fallecimiento de Don Juan de Borbón, padre del rey Juan Carlos. Entonces, se programó el viaje para octubre, pero la intervención quirúrgica de urgencia a la que fue sometido Menem impidió su concreción. Antes de partir hacia España, Menem viajará a Chile, Ecuador y Colombia. La agenda de viajes presidenciales para 1994 también incluye visitas a Estados Unidos y Canadá y aún está pendiente la respuesta a varias invitaciones de gobiernos de otros países.

Menem y su compañero para el '95

"Bauzá está para todo: coordinador o candidato a vicepresidente", respondió ayer Carlos Menem cuando se le preguntó acerca del futuro político del influyente secretario general. Bauzá, en las últimas semanas, aparece como posible ministro coordinador tras la reforma de la Constitución o integrando la fórmula presidencial en 1995. Pero Menem no sólo hizo referencia a Bauzá, sino que además se explayó sobre la reforma laboral (ver páginas 2 y 3), la situación interna del radicalismo, la xenofobia de los empleados de Luz y Fuerza y la privatización de Iberia, entre otros temas.

Menem ofreció una improvisada conferencia de prensa en la Casa de Gobierno que utilizó para hablar entre otros temas de los distintos candidatos que lo podrían acompañar en la fórmula del '95. El jefe del Estado se refirió a las posibilidades de Bauzá, del gobernador Eduardo Duhalde y también de los radicales Eduardo Angeloz y Horacio Massaccesi. "Nuestro país necesita que Duhalde siga al frente de la provincia más grande de la Argentina", opinó Menem.

—¿Podría ser la fórmula Menem-Angeloz o bien Menem-Massaccesi?—, interrogó un periodista acreditado en Balcarce 50.

—Creo que a esta altura de los acontecimientos no

sería conveniente. Le reitero que la política es el arte de lo posible.

En otro tramo de sus declaraciones, Menem opinó sobre la interna de la Unión Cívica Radical (UCR). Raúl Alfonsín tiene dificultades para encolumnar a la UCR detrás del Pacto de Olivos y desde el Poder Ejecutivo se tejen distintas especulaciones sobre el desenlace de esa confrontación. "Es una cuestión interna del radicalismo. Nosotros pretendemos que nuestros adversarios —no enemigos, sino adversarios— solucionen sus diferencias internas", dijo el Presidente.

Menem también aprovechó la oportunidad para repudiar los incidentes provocados por los trabajadores de Edesur, quienes la semana pasada quemaron una bandera chilena en repudio a los despedidos de operarios de esa empresa privada, controlada por capitales trasandinos. "Las relaciones con Chile son excelentes, más allá de la actitud de los vándalos", dijo (ver página 6). Por último, Menem ratificó su postura contraria a la inyección de nuevos aportes del Estado a Aerolíneas Argentinas, actualmente operada por Iberia. "El Gobierno no está en condiciones ni tiene ningún interés en entrar en el ámbito de la capitalización disponiendo recursos que son útiles para otros menesteres", afirmó el jefe del Estado.

TODO el que trabaja por su cuenta debe tener su CUIT ...

... porque el que no esté inscripto en la DGI NO PODRA ENTRAR al Nuevo Sistema Previsional hasta que no regularice su situación.

DGI

¡ NO EVADA LOS APORTES QUE SON PARA LOS JUBILADOS !



CERRO LA COMPRA DE LOS SKYHAWK

Con radares y todo

Estados Unidos autorizó la venta de los aviones Skyhawk con los radares que eran cuestionados por Londres. Di Tella hizo el anuncio y Cheek se lo comunicó a Camilión.

El canciller Guido Di Tella anunció ayer en Nueva York que Estados Unidos autorizó la venta de 36 aviones de combate A4-M Skyhawk equipados con radares de alta precisión Westinghouse, que estaba demorada desde hace varios meses por la oposición de Gran Bretaña. En conferencia de prensa, el ministro argentino destacó el gesto del gobierno norteamericano y se esperanzó en que esto sirva para que Londres "deje de tener recelos respecto de las intenciones argentinas", a casi 12 años de la guerra de Malvinas. Por su parte, el embajador de Estados Unidos en Argentina, James Cheek, comunicó oficialmente la decisión de su país a través de una carta que le entregó en mano al ministro de Defensa, Oscar Camilión.

Di Tella recibió la confirmación de la venta de los aviones provistos con los mencionados radares ayer al mediodía, durante una comunicación telefónica que mantuvo con el sub-

secretario de Estado adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Alexander Watson. Ante una consulta periodística, el ministro descartó un eventual encuentro con el titular del Foreign Office, Douglas Hurd—quien también se encuentra en Estados Unidos—, y recordó que en noviembre último mantuvo un diálogo "muy positivo" en Londres con el primer ministro John Major y con el propio Hurd.

La Argentina viene gestionando desde hace dos años la compra de los aviones Skyhawk, para reponer los perdidos durante la guerra de Malvinas, en 1982, pero reclamaba que las aeronaves fueran equipadas con los ultrasofisticados radares, elemento indispensable para su efectividad. Estos aviones en Estados Unidos dejaron de emplearse en combate porque son de una generación anterior a la de los Phantom.

Londres sostenía que dotar a los aviones de combate con los radares Westinghouse aumentaba significativamente su poder ofensivo. Pero en

el Pentágono primó la tesis de que los 36 aviones, fabricados en 1975, no son una amenaza importante para Inglaterra, aunque tengan los radares. Además contemplaron que la Argentina perdió decenas de aviones de combate y de otro tipo durante la guerra de Malvinas.

Di Tella explicó que Washington autorizó la provisión de los radares "ignorando las objeciones" del Reino Unido, y expresó su deseo de que Londres "reevalúe su relación con la Argentina que, en otros aspectos, es muy positiva". Los vínculos comerciales y financieros son muy buenos, agregó, "pero, ustedes saben, tenemos problemas en el Atlántico Sur". En ese sentido destacó que el gobierno de Carlos Menem "reconoció a los isleños, su cultura y su estilo peculiar de vida". Y recordó que también se ofreció a los británicos hacerse cargo del retiro de las minas sembradas durante la guerra de Malvinas, propuesta que "fue muy bien recibida por los isleños y por los ingleses".



James Cheek comunicó la buena nueva al ministro Camilión. Dijo que la venta es parte de la "alianza" con la Argentina.

El embajador Cheek, por su parte, cumplió ayer con los pasos diplomáticos de estilo e informó personalmente al ministro Camilión sobre la operación que autorizó su gobierno. La carta que el diplomático entregó al ministro destaca que "esta decisión fue tomada de acuerdo con el espíritu de la alianza existente entre la Argentina y Estados Unidos, la cual se

extiende a una amplia gama de áreas y es particularmente fuerte en cuanto a cooperación en materia de defensa. Dicha cooperación—aclara—se caracteriza por un compromiso mutuo con el control regional de armamentos, con la no proliferación de armas de destrucción masiva y con la participación en fuerzas multilaterales de pacificación".

LA QUEMA DE BANDERAS

"Fue obra de vándalos"

"Las relaciones con Chile son excelentes, más allá de los vándalos", afirmó ayer el presidente Carlos Menem al ser consultado sobre la quema de una bandera chilena frente a la sede central de Edesur durante una manifestación de trabajadores de esa empresa, que el jueves último fue encabezada por el titular de Luz y Fuerza, Oscar Lescano. "Se puede hacer todo tipo de manifestaciones, todo tipo de protestas, pero de ahí a quemar ataúdes...", reflexionó Menem, quien dijo tener "recuerdos bastante malos" sobre ese tipo de actitudes, en obvia alusión a la quema del cajón por parte de Herminio Iglesias en vísperas de las elecciones presidenciales de 1983.

La concentración de cerca de dos mil trabajadores de Edesur para repudiar el despido de varios empleados derivó en una manifestación xenófoba en la que abundaron los carteles con leyendas como "Chilenos ladrones. Vayan a robar a Chile" o "Chilenos hijos de puta" y fue quemada una bandera. La manifestación había sido convocada para protestar por la reestructuración de la compañía eléctrica, cuyo principal capital está en manos chilenas.

Tras destacar que "Chile es un país amigo con el que nunca tuvimos tan buenas relaciones", Menem consideró que "éstos son actos de una manifestación inculta" y que "a ningún argentino le va a gustar que vayan a quemar banderas argentinas a Chile". Además, cargó contra Lescano—quien encabezó la protesta de los trabajadores—al señalar que "en alguna medida, también se manifiesta la falta de liderazgo de algunos dirigentes sindicales".

"Se puede hacer todo tipo de pro-

testas, pero de ahí a quemar ataúdes o banderas de un país hermano como es Chile es un acto de vandalismo", enfatizó. Como en otras oportunidades, Menem aseguró que "esto evidentemente significa que hay gente que se infiltra en las manifestaciones y produce este tipo de actos". En tal sentido, responsabilizó a "los que organizan la manifestación" por la "infiltración de elementos que nada tienen que ver con un país civilizado como el nuestro".

Menem señaló por último que el Gobierno ya se pronunció oficialmente sobre el tema a través de la Cancillería, que un día después de la quema de la bandera chilena remitió una nota a las autoridades de Santiago condenando el hecho.

Sólo para "remanentes"

Los estudiantes del Ciclo Básico Común de la Universidad de Buenos Aires que se inscribieron entre el '85 y el '93 pero aún no terminaron las materias de ese curso introductorio se podrán inscribir entre el 11 y el 22 de febrero para cursar en el primer cuatrimestre. Los destinatarios exclusivos de la convocatoria son unos 25.000 alumnos conocidos como "remanentes". En cambio, no deben presentarse en esa semana quienes se anotaron para empezar en el '94. Por otra parte, del 3 al 9 de febrero se inscribirá a los que quieran rendir exámenes en marzo. El trámite se debe realizar en la sede donde rendirán exámenes. Los "remanentes" podrán inscribirse en cualquiera de las sedes del CBC con la libreta del ciclo o la credencial; los inscriptos entre el '85 y el '92 deberán presentar además el comprobante del censo '92. El cronograma según la inicial del apellido es el siguiente: el 11 o 17 entre A y CH; el 14 o 18 entre D y K; el 15 o 21 entre L y Q; el 16 o 22 entre R y Z.

Tiene que pagar \$ 3.000.- más un adicional por...

Y a mí me dijeron que los gastos de internación estaban cubiertos !

Lo que otros sólo prometen.
Téngalo en MEDIPLAN.

MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA

CENTRAL: Av. Corrientes 2811 - Capital - Telefax: 961-8188/8288 - Ag. Centro: Av. Córdoba 1344 Tel: 49-1665/0772
Ag. Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Tel: 781-5882 - Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136
Ag. V. Ballester: Córdoba 25 - V. Ballester Tel: 768-0946 - Ag. S. Martín: Calle 91 Nº 1912 San Martín Tel: 754-1297
Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Ag. Lanús: 9 de Julio 1250 (Galería) Lanús Tel: 247-3808
Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 246666

TODOS LOS SABADOS

La Plata

en Página/12

Un admirador de Rommel en Mar del Plata

Denunciaron al jefe de Inspección General comunal por tener en su despacho una estatuilla del mariscal nazi.

(Por Camilo Sánchez, desde Mar del Plata) En tiempos en que se anuncia desde el Gobierno un Programa de Lucha contra la Discriminación, "no es un buen ejemplo que el titular de Inspección General tenga la estatuilla del mariscal Rommel en su despacho", denunciaron en esta ciudad Sofia Matzkin de Kroll, presidenta de la Sociedad Unión Israelita Marplatense, y Osvaldo Gurevich, presidente de la filial local de la DAIA. Luego de las declaraciones contra el doctor Carlos Arroyo -conocido como el Zorro Uno en la ciudad, famoso por su raid contra los motociclistas sin cascos-, Gurevich viajó ayer a Buenos Aires para entrevistarse con sus pares de la DAIA porteña y evaluar la situación. Arroyo, en tanto, no negó lo de la estatuilla del mariscal Rommel. "Es artesanal, no mide más de diez centímetros y no significa nada. De última, si representara algo, representaría a una persona que murió luchando contra un sistema que es el que se me imputa", dijo. Y aseguró que presentará acciones judiciales porque se siente agraviado. "Van a pagar", amenazó, vehemente, desde un ciclo radial matutino de LU6.

"No tenemos nada en contra de la persona de Arroyo, porque él en su casa puede tener lo que quiera; un retrato de Rommel o una cruz esvástica. Nosotros no le damos importancia a la persona de Arroyo sino a una forma de vida que queremos tener los argentinos y que es pluralista", dijo Gurevich antes de partir hacia Buenos Aires. "A muchas personas les llama la atención que el escudo de la Dirección de Tránsito sea el águila del ejército alemán con un volante en el medio y que el uniforme del personal de esa misma dependencia sea muy parecido a los que utilizaban las juventudes alemanas", denunció el dirigente de la DAIA local.

Arroyo argumentó que el escudo es anterior a su función y que la elección de la ropa negra fue por razones presupuestarias. "Yo prefería el color gris, pero como era muy sucio se optó por el color negro", dijo. A su entender, las acusaciones de las dos entidades israelitas se basan en desconocimiento de la historia. "Hay dos formas de estudiar historia: la primera es a través de las películas de la 20th Century Fox y de la Columbia Pictures, que es como la han estudiado la mayor parte de los argentinos, a través de la versión norteamericana o inglesa de la historia. La otra es ir a las fuentes, a los documentos, analizar", sermonizó en medios locales.

El funcionario no tiene buena imagen entre los jóvenes marplatenses a quienes, de madrugada, ha retirado de los boliches bailables para requerirles documentación de rodados. En su momento, ganó mucho espacio en la prensa porteña por fotografiarse, brazos cruzados, rodeado de cientos de motos que había levantado de las calles marplatenses. "¿Qué es ser

nazista?", se preguntó ayer en el ciclo radial de LU6. "Si ser estricto con la ley y obligar a que se acaten las ordenanzas es ser nazi y militarista, lo soy", se respondió, sin inmutarse.

Agresor liberado

El juez federal Juan José Galeano dispuso ayer la entrega a sus padres -bajo tutela judicial- del menor Martín Bachino, el agresor del gran rabino de la comunidad judía de Buenos Aires, Salomón Ben Hamú Anidjar. Al margen de las investigaciones judiciales, el religioso señaló que la agresión que sufrió días atrás "es un hecho que debe poner a todos en guardia, porque así empiezan las tragedias de la historia". Ben Hamú aseguró, además, que "existen antisemitas en todos los lugares y también acá, en la Argentina, no estamos exentos de ellos", aunque destacó que "el pueblo en general, el Gobierno, la comunidad, son personas que quieren vivir en paz".

La detención de Bachino había sido ordenada por Galeano el viernes último, seis días después de la agresión a Ben Hamú. El adolescente de 16 años no tiene vinculación alguna con grupos nazis, aunque reconoció ante el magistrado haber mantenido con el gran rabino "un altercado". Además de la liberación de Bachino, el juez designó ayer una asistente social, quien deberá producir un informe mensual sobre el contexto familiar del agresor.

Sin hacer referencia a la causa judicial, Ben Hamú se mostró conforme por la difusión que los medios dieron al caso, al igual que por la respuesta que obtuvo por parte del ministro del Interior, Carlos Ruckauf, del presidente Carlos Menem y de su antecesor, Raúl Alfonsín. Sin embargo, atribuyó las responsabilidades por el ataque a personas que ocupan cargos prominentes, en obvia alusión al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. "Es triste escuchar lo que dicen, esto quizá pueda ser un caldo de cultivo para mentes un poco desviadas o débiles", advirtió.

Por su parte, el titular de la DAIA, Rubén Beraja, también expresó su "satisfacción" por la "reacción energética, solidaria y uniforme de la sociedad" ante el ataque y por la visita de Ruckauf al gran rabino. En una entrevista concedida al programa "Imagina", emitido por FM Palermo, Beraja reiteró que declaraciones como las de Pierri contra el periodista de *Página 12* Román Lejtman se pueden interpretar "como una luz verde que permite despertar esta furia prejuiciosa".

BRUNO HNOS.

en la tecnología del 2000

FOTOCOPIADORA LASER

mita

DIGITAL BLANCO Y NEGRO DE ULTIMA GENERACION

MITA

MITA

MITA

MITA



Desde hace medio siglo Mita se ha dedicado exclusivamente a crear los mejores sistemas de fotocopiado, los más precisos confiables y veloces del mundo.

Ahora su nueva Laser AC 6500 INVIERTE, GRISA, DESTACA, DISTORSIONA LETRAS E IMAGENES, BORRA y hace todo lo que a su imaginación se le ocurra con solo un botón, Y A UN PRECIO INCREIBLE.

DUPLICADORA DIGITAL

RICOH

COLOR



Permite el cambio de color en 10 segundos.

Area de impresión: CARTA - OFICIO - DOBLE CARTA

Reducción/ ampliación: Zoom desde el 50% al 200% Permite tramados (90 modelos).

Resuelve con gran calidad la impresión de fotografías y de medios tonos

Mediante editor puede modificar un original de variadas formas Imprime a una velocidad de 7.200 copias por hora

El manejo es sumamente sencillo Bajísimo costo por copia Precio realmente accesible.

BRUNO HNOS. le ofrece la más variada gama de fotocopiadoras Mita, desde la más pequeña máquina personal hasta el equipo profesional de más alto volumen del mercado, pasando por COPIADORAS DE PLANOS, COPIADORAS LASER, etc. Además en la línea de duplicación, impresoras digitales RICOH reconocidas internacionalmente por su calidad y confiabilidad.

LLAME AL 331-2764/ 4653/ 5601 Y UN PROMOTOR LO VISITARA INMEDIATAMENTE O SOLICITELO POR FAX AL 361-2052

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

Representante exclusivo en la República Argentina

BRUNO HNOS. S.A.

50
ANIVERSARIO

Más de 50 años de solida trayectoria Nacional

Independencia 401/39 (1099) Cap. 331. 2764/4653/5601

Cables: BR/HNOS - Buenos Aires - Argentina

Mansiones pagan como 2 ambtes.

El intendente de Buenos Aires, Saúl Bouer, no piensa aumentar la tasa de impuesto inmobiliario pero no descarta una revaluación del catastro. "Definitivamente, no va a haber aumentos", dijo Bouer, pero agregó que cuando asumió el cargo envió "al Concejo Deliberante una propuesta de revaluación para algunos barrios de alto poder de consumo que tienen casas y mansiones y, sin embargo, tributan como un departamento de dos o tres ambientes". De esta manera, el intendente se hizo eco de lo afirmado la semana pasada por el ministro de Economía, Domingo Cavallo, en el sentido de que los barrios más caros de esta ciudad deberían pagar más de lo que tributan actualmente por el impuesto a los inmuebles.

La Bolsa se sigue inflando

Con los bancos rebosantes de fondos y la tasa call al 3 por ciento, el índice MerVal de acciones líderes creció ayer 2,7 por ciento, mientras que el conjunto de las cotizantes subió en promedio un 3,6 por ciento con respecto al cierre del viernes. Lideraron la suba las petroquímicas Ipako e Indupa. El Banco Central absorbió fondos a través de pases por 116 millones de pesos.

IRSA acumula Tip Hogar

El vicepresidente de IRSA, Marcelo Mindlin, anunció ayer que fue un éxito la compra de los bonos Tip Hogar que esa firma utilizará como parte de pago del ex Mercado de Abasto. Mindlin dijo que su empresa obtuvo en la primera semana el 16,3 por ciento de los bonos que necesitan.

Nadie se mete en el Chaco

Por ausencia de interesados fracasó el llamado a licitación para privatizar el Banco del Chaco. Ayer venció el plazo para la presentación de ofertas sin que nadie apareciera. Trascendió que el único pliego de condiciones se vendió 5 minutos antes de la hora de apertura.

El equipo Cavallo sopló velitas con 0,3 % de inflación para enero

Llach también anunció que hubo deflación de precios mayoristas (-0,1 %). Trazó un balance de los tres años de Cavallo en Economía, y admitió como tareas pendientes subir el ahorro y aumentar la productividad.

El aumento del costo de vida en enero fue del 0,3 %, mientras que los precios mayoristas volvieron a caer en el primer mes del año, esta vez en un 0,1 %. La ratificación de la estabilidad de precios le sirvió de marco al secretario de Programación Económica, Juan José Llach, para efectuar un balance de los primeros tres años de la gestión de Cavallo en el Palacio de Hacienda. El funcionario reconoció que el aumento de la tasa de ahorro y de la productividad de la economía argentina "son las dos grandes tareas faltantes", aunque enseguida afirmó tener la solución al alcance de la mano: el equipo económico confía en que la tasa de ahorro suba a partir de la reforma previsional y en que los costos empresarios bajen como resultado de la disminución de las cargas laborales y del valor de algunos servicios.

Con los índices de precios de enero anticipados ayer por Llach, el aumento del costo de vida en los últimos doce meses alcanzó al 6,8 por ciento, mientras que a nivel mayorista la variación en el mismo período fue negativa en un 0,8 %. "Nunca esperamos (en el equipo económico) una deflación de precios al consumidor —aclaró Llach—, pero sí a nivel mayorista, y ahora estamos en condiciones de tener en 1994 un aumento de precios que se ubique en torno del promedio de las principales economías del mundo."

Llach aprovechó para hacer un poco de propaganda, mostrando la evolución de algunas variables macro a lo largo de los tres años: el PBI subió 25% (7,6% en 1993); la inversión el 85%; el consumo un 30%; las reservas de oro y divisas de 4.850 a 15.100 millones; y se crearon 673.000 puestos de trabajo.

El secretario pronosticó para este año un crecimiento de la industria de la construcción, la cual "va a recibir un impulso importante por la recreación de las condiciones del crédito". En cuanto a las exportaciones, previó "circunstancias inter-



Domingo Cavallo ayer cumplió tres años como ministro de Economía. Juan José Llach dijo que algunas provincias tienen costos laborales como en Chile.

nacionales más favorables, por las mejoras en los precios de los commodities agrícolas, más las expectativas creadas a partir del GATT (Acuerdo General de Comercio y Aranceles)", lo que le permitió arriesgar un aumento en las ventas al exterior para 1994 de más del 7 %.

Llach, con modestia, admitió que

al equipo económico aún le quedan tareas pendientes, entre las que puntualizó el aumento de la tasa de ahorro y la mejora en la productividad. Pero el equipo económico aspira a recoger nuevos laureos en ambos temas a lo largo de 1994, a caballo de la incidencia de la reforma previsional sobre el ahorro y de la reforma laboral sobre los costos empresarios.

Según él aseguró ayer, "con los muy bajos niveles salariales que hay en algunas provincias y un descuento del 60 % en los aportes patronales, el costo laboral en algunas zonas del país hoy es similar al vigente en Chile". Estas condiciones, más las rebajas esperadas en los costos energéticos para la industria, "harán atractivas las inversiones", auguró.

NO HUBO ACUERDO POR AEROLINEAS

La discusión sigue en el aire

Los ministros de Economía de Argentina, Domingo Cavallo, y de Industria de España, Manuel Eguíagaray, no lograron ningún acuerdo para resolver la situación de Aerolíneas Argentinas (ARSA), tras cuatro horas de negociaciones llevadas a cabo ayer en Madrid. Según aseguraron fuentes del gobierno de Felipe González, ambos funcionarios acordaron continuar las conversaciones a nivel de técnicos de segundo nivel, mientras esperan la aparición de un nuevo socio que aporte fondos a la alicaída empresa aérea. Del prolongado encuentro en Madrid participaron, junto a ambos ministros, funcionarios del área de Transporte del gobierno argentino y directivos de la estatal española Iberia, poseedora del 30 por-

ciento del capital de Aerolíneas y operadora de la empresa. Eguíagaray enmarcó el encuentro de ayer "en un proceso de discusión muy intensa sobre los problemas de Aerolíneas Argentinas y la participación de Iberia en dicha compañía". Fuentes del Ministerio de Industria español centraron sus expectativas sobre el futuro de las negociaciones en que "el Parlamento argentino autorice al Gobierno a invertir más en Aerolíneas". Miembros de la delegación argentina, en cambio, explicaron que el motivo principal de su visita era explicar a las autoridades españolas el contenido del decreto 52, que permite al capital extranjero adquirir la mayoría del capital de Aerolíneas sin que ésta pierda su condición de "línea de bandera".

La agencia española EFE difundió

declaraciones del presidente Carlos Menem, en las cuales señalaba haber dado instrucciones a los funcionarios del Palacio de Hacienda para que "se solucionen las diferencias con el gobierno español". Menem comenzará el día 27 una visita oficial a Madrid, fecha para la cual necesita tener resuelto el conflicto intergubernamental.

El encuentro entre ambas delegaciones se inició ayer con un almuerzo de Cavallo con Eguíagaray, al que también asistieron sus más estrechos colaboradores. Los representantes argentinos habrían manifestado el interés oficial de que Iberia mantenga su participación como principal accionista de Aerolíneas, pero reiteraron su negativa a realizar nuevos aportes oficiales a la empresa de bandera nacional. La delegación encabezada por Cavallo ofreció su colaboración para encontrar una solución financiera al problema de Aerolíneas, incluso a través del ingreso de nuevos socios que tomen parte de la participación argentina. En tal sentido, el decreto 52, de reciente promulgación, facilita el acceso de nuevos socios extranjeros o la ampliación de la porción de Iberia. Fuentes oficiales españolas señalaron que "Iberia siempre prefirió tener socios argentinos en ARSA", lo que fue interpretado como un tácito rechazo a la incorporación de capitales de otro origen.



FLETES · CARGAS · REPARTOS

Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022

Licitación Pública

La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires llama a Licitación Pública N° 48/94, a realizarse el día 15 de marzo de 1994, a las 10 hs., para la Prestación del Servicio de Inspección Técnica de Vehículos Particulares.

Expediente N°: 29.046/93

Repartición Solicitante: Secretaría de Producción y Servicios. La apertura de sobres se realizará en la fecha indicada en la Dirección General de Compras y Contrataciones, Piedras 1277/81, Cap. Fed.

Valor del pliego: \$ 5.000.- (pesos cinco mil).

Los pliegos podrán ser adquiridos en la Dirección General de Compras y Contrataciones, Piedras 1277/81 Cap. Fed., en el horario de 9.30 a 13 y de 13.30 a 15.30.



REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270 311-8735

SUBE LA TASA DE INTERES EN EE.UU.

AFP

La noticia tan temida

El anuncio del titular del Banco Central de EE.UU., Alan Greenspan, puede afectar el ingreso de divisas hacia la Argentina y obligar a Cavallo a aumentar la tasa local.

(Por M.Z.) El titular de la Reserva Federal de Estados Unidos, Alan Greenspan, anunció ayer que esa institución -virtual banco central de ese país- aumentará "de un momento a otro" la tasa de interés para frenar las presiones inflacionarias. El alza en el costo del dinero en la primera potencia económica puede llegar a tener un gran impacto negativo sobre la marcha del Plan de Convertibilidad, si es que esa medida provoca una disminución en el enorme flujo de capitales que en los últimos tres años ingresaron a la Argentina, atraídos por los mayores rendimientos financieros que ofrece la economía local, o si Cavallo se ve forzado a inducir un aumento en la tasa de interés interna para que esta plaza siga siendo atractiva para los capitales externos.

En una exposición ante el Congreso de Estados Unidos, Greenspan indicó claramente que el organismo monetario que preside va a causar un aumento en las tasas de interés con el objetivo de desacelerar la marcha económica de ese país. Todos los indicadores -de consumo, ventas, empleo y construcción- que se difundie-

ron en las últimas semanas muestran que el nivel de actividad está algo recalentado, lo que despertó temores sobre un rebrote inflacionario. Aunque Greenspan fue muy vago acerca de la fecha y de la magnitud del aumento de la tasa (que podría inducir con sólo elevar la tasa para las operaciones de pase con los bancos), dejó entender claramente que la decisión se produciría rápido y que la conducción de la Reserva Federal discutirá la medida el jueves y viernes próximos.

Ese aumento, que en Estados Unidos apunta a desalentar la demanda, puede llegar a tener sobre la Argentina y, en general, sobre toda la región latinoamericana, efectos considerables. Si bien la tendencia descendente de la tasa internacional (la más relevante para Argentina es la Libor, que si bien es inglesa se mueve al compás de la economía estadounidense) se remonta a 1990, se acentuó mucho a partir de 1992, y se mantiene en niveles bajísimos -entre 3,25 y 3,5 por ciento anual para la Libor a 180 días- desde comienzos de 1992 (ver cuadro). No es casual que a lo largo de ese período todos los países de América latina -los que macroe-

conómicamente están estabilizados, pero también otros como Perú y Brasil- hayan sido receptores de decenas de miles de millones de dólares que buscan remuneraciones más jugosas. En particular, eso le permitió a Cavallo neutralizar el drenaje de divisas que generan el déficit comercial, el pago de la deuda externa y los gastos en turismo al extranjero.

Aunque ayer Juan José Llach negó que la tasa de interés internacional sea un factor determinante del ingreso de capitales, todos los economistas coinciden en que distinta hubiese sido la historia con tasas más elevadas. Y también hay acuerdo respecto de que un aumento podría traer consecuencias negativas por tres vías posibles: porque mengüe el ingreso de divisas si es que Cavallo no responde con un aumento que mantenga el diferencial; por los efectos recesivos que generaría en el mercado interno una suba en la tasa de interés local, y por el costo fiscal derivado del encarecimiento de toda la deuda pública externa.

Claro que todo depende de la magnitud del empujón que dará Greenspan, algo que se sabrá en pocos días más.



Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal de Estados Unidos. Para enfriar la economía de su país, va a elevar el costo del dinero.

SUMARIO A EJECUTIVOS DE INDUPA

Juego con cartas marcadas

La Comisión Nacional de Valores (CNV) abrió sumario por el uso de *inside information* ("información de adentro") contra los ejecutivos de Indupa, Livio Ayala y José Luis Fernández, porque presuntamente habrían especulado en Bolsa con las acciones de esa empresa a través de sendas personas de su intimidad. La acusación de usar "inside information" alude al abuso que hacen algunas personas para ganar en la Bolsa gracias a que disponen de datos de manera privilegiada. Esta conducta va en perjuicio del resto de los inversores, que no pueden acceder a lo que ocurre en una firma que cotiza en Bolsa hasta que sus novedades se hacen del dominio público. Los sumarios se desempeñaron respectivamente como gerente general y contador de la mencionada petroquímica, cuando en mayo del año pasado la acción aumentó considerablemente antes de que se conociera públicamente la creación de un consejo asesor y de un importante acuerdo con sus bancos acreedores,

que mejoraban la perspectiva de la firma.

Las investigaciones de la CNV descubrieron una presunta participación indirecta de Ayala y Fernández en el movimiento que tuvo ese papel en el mercado entre el 20 de mayo y el 30 de junio de 1993. De acuerdo con los registros remitidos por la Caja de Valores, Liliana Chapela, esposa de Ayala, y Nora Beatriz Lezcano, quien convive con Fernández, operaron con acciones de Indupa los días previos al acuerdo, beneficiándose gracias al conocimiento de hechos ignorados por el mercado y adelantándose a la previsible respuesta de las cotizaciones.

En un comunicado emitido ayer, la CNV enfatizó que no se cuestiona el derecho de los funcionarios a operar por sí o a través de terceros con acciones de la empresa donde se desempeñan, sino exclusivamente a la utilización de información privilegiada para esos fines. El organismo dirigido por Martín Redrado tiene la responsabilidad de ejercer el rol de policía en los mercados de valores del país para preservar la transparencia.

Luego de diversas negociaciones, el directorio de Indupa puso en funciones el 1 de junio de 1993 un consejo asesor integrado por varios empresarios de larga trayectoria que contaban con el aval de sus principales acreedores financieros. Este hecho abrió la posibilidad de un importante desahogo sobre los vencimientos a corto plazo de las deudas bancarias de la empresa petroquímica, cuyo principal grupo accionista está encabezado por su presidente, Raimundo Richard.

A pesar de que las novedades de Indupa fueron informadas a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires recién el 8 de junio, el precio de la acción en el recinto de la Bolsa subió un 140 por ciento entre el 26 de mayo y el 24 de junio del año pasado, reflejando un drástico cambio en las expectativas del mercado sobre la situación de la firma.

Aunque la CNV ya sancionó a algunas empresas por haber cometido ciertas irregularidades, ésta sería la primera vez que habría detectado una maniobra de *inside information*.

La tasa internacional en caída libre

	Libor a 180 días en % anual
1988	8,13
1989	9,27
1990	8,35
1991	6,08
1992	3,90
1993 enero	3,36
abril	3,25
julio	3,40
octubre	3,40
1994 enero	3,40

31 de enero de 1994 ==> 20:36



PULGAS

PROGRAM es el único pulguicida de administración oral que controla las pulgas en gatos, perros y todo el hogar.

PROGRAM

Una sola toma por mes no deja nacer las pulgas

Tel: 703-7486/7467
956-0152/3

CONSULTE A SU VETERINARIO





RESULTADO OFICIAL DEL SORTEO N° 93 DEL 30/01/94 NUMEROS GANADORES

01	02	05
06	08	09
11	12	15
17	18	19
21	22	23

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	N° de Ganadores	Premio a c/u.
15 ACIERTOS	VACANTE	328.318
14 ACIERTOS	141	1.940
13 ACIERTOS	4.229	52
12 ACIERTOS	44.950	6

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán (Maipú 381), Capital.

El pago de los premios de esta jugada, vence el 18/02/94 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE LA PROVINCIA DE TUCUMAN

El truco del concurso

Tres hombres acusados de haber realizado una estafa estimada en un millón de dólares, con un falso concurso, fueron detenidos por efectivos de la Policía Federal. Francisco Alberto Ríos, Sandro Sendrón y Guillermo Arreal fueron puestos a disposición del juez de instrucción César Quiroga, quien desde hace varios meses investiga la existencia del concurso de la firma Maimalora Café, que fuera promocionado el año pasado en puestos instalados en pleno centro porteño. Atractivas jovencitas incitaban a los transeúntes a llenar un cupón para participar —gratuitamente, según la promoción— en un sorteo de unas vacaciones en Brasil, aunque luego debían abonar 48 pesos por gastos de sellado para acceder al premio. Fuentes policíacas estimaron que "miles de incautos" creyeron en el concurso y llegaron a contribuir con un millón de dólares para que se consumara la estafa.

Parquímetros de media hora

A partir de hoy los automovilistas podrán estacionar por media hora en las zonas de la Capital Federal donde funciona el sistema de parquímetros, utilizando las nuevas fichas de color amarillo. El Servicio de Estacionamiento Computarizado (SEC) informó que las flamantes fichas se podrán adquirir en los mismos puestos donde se venden las plateadas de una hora, que continúan en vigencia. Asimismo, la empresa recordó que los horarios de estacionamiento medido siguen siendo de 8 a 21, de lunes a viernes, y de 8 a 13 los sábados.

Aumento para policías

El gobierno nacional dispuso un aumento salarial para los efectivos de la Policía Federal, a través de un plus que se efectivizará con una recategorización en las tareas. El incremento, anunciado ayer en el Boletín Oficial, no deberá superar el 32 por ciento por Funciones Jerárquicas de Alta Complejidad para los oficiales superiores y oficiales jefes en actividad. Por Responsabilidad por Cargo o Función, el personal superior, subalternos y auxiliares de Seguridad y Defensa cobrarán un suplemento del 38 por ciento. Mientras que el plus por Mayor Dedicación será del 29 por ciento para oficiales subalternos y auxiliares en actividad.

La furia del río

Dos adolescentes murieron ahogados durante el fin de semana mientras se bañaban en aguas de los ríos Coronda y Salado, de la provincia de Santa Fe. Diego Sebastián Dorado desapareció en la tarde del domingo de la superficie cuando nadaba en una zona de la costa próxima al complejo La Tetengueta, inhabilitada como balneario. El cuerpo del menor fue rescatado ayer por personal de la sección Buzos Tácticos en el río Salado. Por otra parte, Claudio Raúl Oviedo, de 13 años, se ahogó en presencia de sus familiares, en el río Coronda, y su cuerpo era intensamente buscado en la tarde de ayer por la policía y vecinos.

Después de la muerte de una beba de 20 meses en San Francisco Solano, el Ministerio de Salud de la provincia decretó el "alerta amarilla", ante la posibilidad de que se detecten nuevos casos. La medida se justifica con una cifra: en enero se registraron ya once casos en la provincia, uno más que los notificados durante todo 1993. Según el director de Medicina Sanitaria, la mayoría de los casos corresponde a gente que viajó a Bolivia.

El brote no se detiene

En los últimos tres días se registraron en el norte argentino veintitrés nuevos casos de cólera. De ellos, veintidós se notificaron en la provincia de Salta, uno en Jujuy y el restante en la ciudad de Ramallo, provincia de Buenos Aires.

El nuevo caso detectado en territorio bonaerense corresponde a una anciana, quien se habría contagiado en Bolivia, según confirmó el director bonaerense de Medicina Sanitaria, Saúl Gleich. La mujer fue internada en el hospital de San Nicolás.

En cuanto a los pacientes afectados en Salta, nueve corresponden al área Bermejo, otros nueve al área San Martín, y cuatro a la capital salteña, de acuerdo con la información confirmada por el Ministerio de Salud de la provincia. De los notificados en la ciudad de Salta, algunos eran ciudadanos bolivianos y otros eran argentinos que viajaron al país vecino en un tour de compras, desde donde trajeron la enfermedad.

Durante el mes de enero, se detectaron en la provincia norteña 249 contagios, con lo que el total de casos desde que se inició el brote es de 2012 casos.

ADMITEN ALTO INDICE DE LETALIDAD

Menos casos pero más muertes

El presidente de la Comisión Nacional de Lucha contra el Cólera, Mario Masana Wilson, admitió ayer que el índice de mortalidad sobre casos registrados de cólera, durante el actual brote, está por encima de los niveles establecidos por la Organización Mundial de la Salud (OMS), aunque aseguró que "no se puede tomar esta enfermedad como una simple cuestión de números". Durante enero el cólera mató en la Argentina casi a tres personas por cada 100 pacientes infectados (ver cuadro), tasa de letalidad que supera en más de cinco veces la fijada por la OMS. Según informó ayer el Ministerio de Salud y Acción Social, en el primer mes del año hubo 346 afectados y diez muertos por la enfermedad.

"Las cifras de la OMS deben tomarse por períodos anuales. Porque si tomáramos esas cifras como definitivas estaríamos aceptando que los ajustes que se están haciendo no darán resultado", dijo a *Página/12* Masana Wilson. El funcionario destacó que en enero hubo una merma de casos detectados de alrededor del 50 por ciento respecto del mismo mes de 1993, cuando la enfermedad afectó a 704 personas. Pero a pesar de la disminución de infectados, el número de fallecidos supera ampliamente el índice de 0,5 casos fatales cada 100 enfermos, establecido por la OMS.

El funcionario atribuyó el incremento en la tasa de mortalidad a la tardanza de los enfermos en concurrir a un centro asistencial.

—¿Esto significa que hay fallas en la prevención o en la vigilancia epidemiológica? —le preguntó este diario.

—No hay fallas. Nosotros estamos haciendo un replanteo permanente de las estrategias. Por eso se están haciendo charlas de capacitación al personal médico y paramédico que trabaja en las provincias del norte, especialmente en Salta. Y para formar agentes sanitarios entre los líderes indígenas.

Pero para los salteños las palabras de Masana Wilson no tienen demasiado sentido. Salta es la provincia más afectada por la enfermedad. En Tartagal, uno de sus puntos críticos, "murieron 3,5 personas por cada 100 infectados, es decir, siete veces más que lo que fija la OMS", dijo a *Página/12* el dirigente de la Asociación de Trabaja-

dores del Estado Carlos Casinelli, quien visitó el área afectada. Y —según las autoridades sanitarias provinciales— ninguna autoridad del Comando de Lucha contra el Cólera visita desde hace un mes otro punto estratégico como es Salvador Mazza, en la frontera con Bolivia, donde el único hospital carece de cloacas.

Con respecto a las quejas del gobierno salteño —publicadas por este diario— con relación a una diferencia de 12 millones de dólares entre los fondos enviados desde la Nación para combatir el cólera y los recibidos en la provin-

cia, Masana Wilson se limitó a responder: "No le puedo contestar, tendría que tener más elementos". —¿Usted no maneja esos fondos? —Manejo una parte. Otra parte depende del FONAVI. Lo que sé es que lo que salió de acá lo llevé yo en mano —respondió. El Ministerio de Salud de la Nación cuantificó en más de 14 millones de pesos los fondos remitidos a Salta desde 1992. Sin embargo, las autoridades sanitarias salteñas precisaron a este diario que sólo recibieron poco más de dos millones de pesos.

LO DISPUSO EL

ALERTA

Gleich, entre los pacientes atendidos hay un denominador común: casi todos viajaron desde Bolivia o del Noroeste argentino o tomaron contacto con otros que viajaron. Gleich admitió que el alerta amarilla "es un paso mayor en cuanto a los niveles asistenciales", pero aclaró que "ya estaba formalizado en todos los hospitales" del conurbano. Entretanto, autoridades sanitarias dieron parte de la aparición, en los últimos días, de 23 nuevos casos en el Noroeste y de uno en la provincia de Buenos Aires (ver aparte).

Según Gleich, todos los casos confirmados este año en el conurbano son aislados. Seis de los enfermos son de "Escobar, Merlo, La Matanza y Tigre". Los otros cuatro fueron internados en el Hospital Interzonal Presidente Perón de Avellaneda y corresponden a una familia de ciudadanos bolivianos que vive en San Francisco Solano, partido de Quilmes. De ellos, una beba de veinte meses llamada Leidi constituye el único caso registrado en el conurbano que terminó en forma fatal. En tanto, su madre y otras dos de sus hijas se reponían ayer en forma favorable.

El director del hospital Presidente Perón, Norberto Acerbi, aseguró a *Página/12* que las tres pacientes internadas, Benita Rocha, de 39 años, y sus hijas Edelmira —melliza de la niña fallecida— y Benita Mejía Lucha, de 19 años, "ya han superado el trance". "Ahora estamos esperando la confirmación bacteriológica de que sus casos se han negativizado. Los estudios de las pacientes estarán en 24 o 48 horas y posiblemente este fin de semana ya sean dadas de alta", pronosticó Acerbi.

El director comentó que como las pacientes "tienen pautas culturales que difieren de las nuestras", Benita Rocha "se negaba a que le pusieran suero a Edelmira y le daba de comer, es decir, justamente lo que no hay que hacer cuando las enfermas

DETECCIÓN Y

"Hay casos

Para el profesor adjunto de la cátedra de Infectología del Hospital Durán, Daniel Stamboulíán, los casos de cólera detectados en el Noroeste argentino revisten características dispares para con los casos reportados en el Gran Buenos Aires y Córdoba: mientras los primeros se encuadran en un tipo de cólera denominado endémico, los otros manifiestan de modo "epidémico", "por transferencia" de personas desde el norte del país. Coincidentemente, el titular de la Comisión Nacional de Lucha contra el Cólera, Mario Masana Wilson, indicó que los casos registrados en el Gran Buenos Aires en los últimos días "son todos importados".

Stamboulíán consideró que la detección de casos de cólera en el conurbano bonaerense puede atribuirse a que la transferencia de personas con alimentos y otros elementos para la comida aparejó "manifestaciones como la de una diarrea estival", es decir "la causa número uno de mortalidad infantil" en los sectores de nivel socioeconómico bajo del país. De acuerdo con la experiencia del infectólogo, si los pacientes son bolivianos su tratamiento suele complicarse por algunas trabas: "Cuando tenía este tipo de per-



En Tartagal murieron 3,5 personas por cada 100 infectados.

GOBIERNO BONAERENSE ANTE NUEVOS CASOS

CONTRA EL VIBRION

tienen diarrea". Pero aclaró que, finalmente, los profesionales lograron convencerla de que tolerara el suero. También permanece internada la hija de Benita Mejía Lucha, aunque como paciente asintomática. Hasta ayer los casos de cólera en el conurbano llegaban a una decena, pero la aparición de un enfermo proveniente de González Catán elevó el número a once. El afectado, un joven de 18 años, que se habría contactado con una familia boliviana procedente de zonas de alto riesgo, fue internado en el hospital Juan de Dios de La Plata.

El director de Medicina Sanitaria graficó la situación del conurbano del siguiente modo: mientras en enero del año pasado hubo sólo dos casos de cólera, "este año ya tenemos el quinto foco aislado", dijo en referencia a "cinco grupos familiares que viajaron al norte del país o a Bolivia".

"El alerta amarilla dispuesta hoy (por ayer) es un paso mayor. Se establece ante la aparición de casos esporádicos e implica tener disponibilidad de personal y de camas. En la práctica la situación es igual, ya que los hospitales ya estaban en guardia desde antes", aseguró.

Gleich también hizo especial hincapié en la procedencia de los enfermos. Así, atribuyó la presencia del vibrion colérico en el conurbano a "las corrientes migratorias y a la gente que viaja y hace intercambios en el Noroeste argentino y Bolivia". "Es muy difícil llegar a la gente por pautas culturales porque no tratan de integrarse totalmente a la sociedad. Esta es una enfermedad totalmente evitable en la medida en que las pautas culturales logren controlarla", opinó. Otra característica común que encontró entre los pacientes es que "todos retrasaron su consulta". Por eso, el funcionario subrayó a **Página 12**, que "hay que recalcar la importancia del diagnóstico precoz ante una diarrea o un vómito que tenga cualquiera que venga del Noro-



este ó de Bolivia, o que haya entrado en contacto con alguien que viajó".

En cuanto a los casos de Avellaneda, existen distintas versiones sobre cómo se produjeron los contagios. Unas dan cuenta de que un tío de la familia vino enfermo de Bolivia, y otras, que la que viajó hacia allí fue Benita Rocha con sus dos hijas mellizas.

Pese a esas dudas, el funcionario descartó el cólera como determinante de la muerte de la beba. "Fue la gota que rebasó su desnutrición porque tenía 20 meses, pesaba seis kilos y contaba con una enfermedad de base -aseveró-. Ese y el resto de los casos detectados en el conurbano aparejaron varios coletazos: la comuna de General San Martín, por ejemplo, decretó una movilización

permanente contra el cólera", por el que toda empresa con personal en la vía pública debe proveer de agua potable a sus cuadrillas. El municipio de Quilmes, en tanto, montó un operativo de refuerzo, prevención y búsqueda de casos en Solano, el barrio de la familia boliviana afectada.

El alerta amarilla es un paso mayor en cuanto a los niveles asistenciales, dijo el director de Medicina Sanitaria.

"Implica que en los hospitales se podrá tener mayor disponibilidad de personal y de camas", explicó.

La epidemia en números

PROVINCIA	CASOS			DEFUNCIONES		
	1992	1993	1994	1992	1993	1994
Salta	443	1320	249	13	21	8
Jujuy	79	681	78	2	11	1
Formosa	23	7	-	-	1	-
Sgo. del Estero	-	5	-	-	-	-
Buenos Aires	4	8	8	-	-	1
Capital Federal	2	5	2	-	-	-
Córdoba	2	3	1	-	-	-
Chaco	-	18	2	-	1	-
Tucumán	-	15	4	-	-	-
Mendoza	-	15	2	-	-	-
Santa Fe	-	3	-	-	-	4
TOTAL	553	2080	346*	15	34	10*

*Cifras al 31 de enero de 1994.

Fuente: Ministerio de Salud y Acción Social.

Extraña mariposa

El ministro de Salud y Acción Social bonaerense inició una investigación epidemiológica para determinar si el polvillo que desprende una mariposa negra que habita la zona ribereña es el factor desencadenante de las múltiples erupciones en la piel que presentaron varios pobladores de los partidos de Berisso y Ensenada. Este mismo fenómeno se registró el año pasado en la misma región y, aunque no se informó sobre el número preciso de personas afectadas, la cifra sería alta. Sin embargo, los médicos del Hospital de Berisso restaron gravedad al problema afirmando que esta patología es perfectamente controlable con antihistamínicos o medicamentos a base de cortisonas.

Enjambre mortal

El ex director del Hospital de Urgencias de la ciudad de Córdoba, Enrique Pearson, de 58 años, falleció ayer tras ser atacado por un enjambre de avispas cuando pasaba sus vacaciones en la localidad de Río Primero, a 58 kilómetros de la capital provincial. El médico, quien había renunciado a su cargo tras un litigio por la posesión de un terreno vecino a su propiedad, era alérgico a la picadura de estos insectos y por tanto fueron infructuosos los esfuerzos de su esposa, quien lo trasladó de urgencia al hospital Italiano de Córdoba, donde murió poco antes de llegar.

El stress de los desocupados

El stress no es sólo la enfermedad de los yuppies: está presente también en los inactivos desempleados. A esta previsible conclusión llegaron los organismos de seguridad social de Francia, luego de las encuestas realizadas entre los ciudadanos de todo el país y publicadas por la prensa parisina. Sobre un sondeo realizado a 4475 personas -un tercio de ellas sin trabajo-, se comprobó que los desempleados sufren más crisis nerviosas y depresiones que las personas laboralmente activas (18 por ciento, frente a un 9 por ciento), y más alteraciones del sueño (33 por ciento frente al 23 por ciento). Por otra parte, según el relevamiento francés, los desempleados son más fumadores (el 47 frente al 34 por ciento) y más propensos a los excesos con la bebida (el 19 contra el 14 por ciento).

MÁS RECOMENDACIONES

endémicos e importados"

sonas era muy difícil sacarle al chico para atenderlo, porque ellos tienen su cultura y su modo de hacerlo y una tremenda desconfianza en nosotros". A eso se suma que por la xenofobia hacia los inmigrantes de países vecinos, "ellos se sienten perseguidos" o "su cultura a veces impide que se les dé una atención adecuada", comentó.

Por eso, frente a la diarrea de los niños, Stamboulián recomendó una consulta inmediata, alegando que "con

una simple hidratación, por vía oral, con sales adecuadas o por vía endovenosa ningún chico se tiene que morir" a causa de diarrea. Sin embargo, aclaró que, a diferencia de lo que sucede en el Noroeste, en el conurbano "los desechos de alimentos van a las aguas servidas canalizadas y no entran en contacto con el agua potable", por lo que, salvo en núcleos muy cerrados, "hay pocas posibilidades de que se produzcan brotes importantes.

Nuevas víctimas de meningitis

Otros cinco menores, de entre ocho meses y 9 años de edad fueron víctimas del brote de meningitis en las últimas horas. Cuatro de los casos se registraron en la provincia de Buenos Aires y el restante en Santa Fe.

Una niña de un año de la localidad bonaerense de Magdalena, un chico de cuatro años de Campana, otro de tres de Esteban Echeverría y un bebé de ocho meses de Quilmes fueron internados durante el fin de semana en el Hospital Sor María Ludovica de La Plata, elevándose así a 15 el número

de menores atendidos con meningitis en ese centro asistencial. Según informó el Ministerio de Salud y Acción Social bonaerense, los pequeños internados presentan un estado general de salud bueno.

En Santa Fe, la enfermedad afectó a un chico de 9 años, de la ciudad de Rosario. Durante enero, el total de enfermos en la provincia subió a 42. En Tucumán, en tanto, un bebé de apenas tres días evolucionaba favorablemente de un cuadro de sepsis (infección), que en un primer momento había sido diagnosticado como meningitis.

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

• ABOGACIA
• ARQUITECTURA
• CONTADOR PUBLICO
• Lic. en COMERCIALIZACION
• Lic. en ADMINISTRACION
• Lic. en SISTEMAS
• ANALISTA DE SISTEMA
• Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
• Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
• Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.
• Lic. en CIENCIA POLITICA
• Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
• Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
• PROCURACION
• Lic. en PSICOLOGIA
• Lic. en PSICOPEDAGOGIA
• Prof. en PSICOPEDAGOGIA

• Lic. en PUBLICIDAD
• Lic. en RELACIONES PUBLICAS
• Lic. en SOCIOLOGIA
• Lic. en SERVICIO SOCIAL
• ASISTENTE SOCIAL
• FARMACIA
• BIOQUIMICA
• Lic. en QUIMICA
• DOCTORADOS EN:
• CIENCIAS PENALES
• CIENCIAS POLITICAS
• PSICOLOGIA
• PSICOLOGIA CLINICA
• PSICOLOGIA SOCIAL
• SOCIOLOGIA

CURSOS
• GERIATRIA
• ONCOLOGIA
• MEDICINA DEL TRABAJO
• FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA
• MEDICINA ESTETICA
• DERMATO COSMIATRIA
• TERAPIA FAMILIAR SISTEMICA

BME. MITRE 1411

★ 09:30 A 20:00 ★

Aranceles mensuales vigentes en carreras:

1º año y doctorado: \$ 134,50.- • 2º año \$ 139.- 3º año \$ 143,50.- •
4º año \$ 148.- 5º y 6º año \$ 152,50.-

Un total de 230.200 personas provenientes de Bolivia, Brasil, Chile y Paraguay obtuvieron la residencia permanente en la Argentina. Cerca de 400 mil, sin embargo, no llegaron a tiempo de regularizar su situación. Para estos casos el Gobierno concederá un plazo de 90 días, con mayores exigencias de documentación, tras lo cual recurrirá a "deportaciones selectivas".

M. Menusia



Con el último minuto de ayer terminó el período para que los inmigrantes indocumentados de países limítrofes se acogieran a la amnistía concedida por el gobierno argentino. 230.200 personas consiguieron de esta forma la residencia permanente aunque unas 400 mil —según estimaciones de los consulados— se quedaron con las ganas. Con este panorama como telón de fondo, el secretario de Población, Aldo Carreras, informó que el Gobierno intimará a quienes

no tengan sus papeles en regla a legalizar su estadia en los próximos "sesenta o noventa días", bajo amenaza de ejecutar "expulsiones selectivas una vez vencidos esos plazos". De todos modos, agregó que "si la demanda sigue alta, se podrán disponer otras medidas para facilitar la radicación de extranjeros".

Agobiadas por un calor que llegó a 33 grados, frente al edificio de la Dirección de Migraciones, donde durante años funcionó el viejo Hotel de Inmigrantes, 4 mil personas —entre

bolivianos, paraguayos, chilenos, uruguayos y brasileños— hicieron cola para obtener la residencia argentina durante el último día de la amnistía.

Todos los organismos nacionales y extranjeros relacionados con la tramitación de residencias reforzaron su capacidad de atención al público. Atilio Blanco, uno de los empleados del Registro de las Personas que atendió a quienes comenzaban los trámites, explicó que "el mayor temor es que, si no consiguen la radicación, tengan que irse". Muchos de los que ayer se encontraban en Migraciones intentaron alguna vez legalizar su situación. Con el sol del mediodía sobre la cabeza, Joao Ari Emidio, un brasileño de 32 años cuya preocupación, además de los documentos, era cubrir a su beba del sol, se quejaba: "Me vine desde Formosa, donde trabajaba en un aserradero. Allá la información sobre la migración no llega. Por eso me estafaron dos veces. La primera, le pagué 300 pesos a un gestor y no hizo nada. La segunda, pagué la mitad de eso y me di cuenta de que no valía la pena poner más plata". El boliviano Carlos Santiestévez, dos lugares más adelante en la fila, también se mostraba molesto: "Hace un año que estoy con este tema. Vengo acá porque en el Registro Civil de San Miguel me dicen que falta una firma".

A unas cuantas cuadras, en el Consulado de Paraguay, la gente tampoco estaba muy conforme. "¡Rosa Ramona Gómez!", gritaba un empleado desde un balcón, a pocos metros del piso, y Rosa Ramona extendía su bra-

Inmigrantes en cifras

* En la última amnistía para países limítrofes, que comenzó en noviembre de 1992 y concluyó ayer, regularizaron su situación 230.200 inmigrantes. Hasta julio de 1993 lo habían hecho 126.550 inmigrantes, de los cuales el 51 por ciento son bolivianos; el 21,5 por ciento, paraguayos; el 20,5 por ciento, chilenos; el 6,2 por ciento, uruguayos, y el 0,8 por ciento, brasileños.

* 20.200 personas hicieron los trámites de documentación en los últimos 45 días. De éstas, el 60 por ciento son bolivianos; el 37 por ciento, paraguayos, y el 3 por ciento se reparte entre chilenos, brasileños y uruguayos.

* En relación con las residencias permanentes concedidas, la inmigración desde países vecinos es la mayor que se dio entre 1981 y 1992, con un 74,8 por ciento del total de inmigrantes llegados en ese período. Le sigue, desde lejos, la inmigración asiática, con un 10,7 por ciento.

* Desde mediados de este siglo las migraciones limítrofes adquirieron mayor dinamismo y las de países europeos comenzaron a descender. El censo de 1991 indica que los inmigrantes de países vecinos llegaron a constituir un 50,2 por ciento del total de la población extranjera: es decir, 1.672.692 personas provenientes de países limítrofes. Veinte años antes sólo llegaban al 24,2 por ciento.

* Los inmigrantes de países vecinos constituyen, según el censo de 1991, el 2,5 por ciento de la población total de la Argentina.

Fuente: Secretaría de Población.

HOY MARTES EN CANAL 9



20 HORAS **NUEVEDIARIO**
Segunda Edición
El noticiero más ágil, creíble e independiente de la televisión. Nuevedinario en sus dos ediciones: a las 13 y a las 20.
La información al instante Vía Satélite a todo el país a través de Nuevedinario.
Conducción: **Guillermo Andino y Mabel Marchessini.**



21 HORAS **MÁS ALLA DEL HORIZONTE**
El mayor éxito de la televisión argentina en el '94.
Grecia Colmenares, Osvaldo Laport, como invitada especial la primera actriz **Luisa Kuliok, Gerardo Romano** y un elenco de estrellas en la gran producción de **Omar Romay.**
Autores: G. Glanc, J. Marín y M. V. Menis.



22 HORAS **MEMORIA**
Tiemblan los políticos: Hablan las amantes abandonadas • ¿Qué pasará con los bomberos voluntarios después de la tragedia de Pto. Madryn? • A dos años del fatídico accidente del balcón de Pinamar. Los culpables no aparecen.
• ¿Será verdad que los argentinos somos racistas?
Conducción: **Silvia Fernández Barrio y "Chiche" Gelblung.**

9ª LIBERTAD
LA FUERZA DE LA GENTE

Página/12

REGULARIZAR LA SITUACION DE LOS INMIGRANTES

ANOTO SE EMBROMA

zo para agarrar sus papeles e ir a Migraciones. "Es que a las dos de la tarde nos cerraron la puerta y nos atienen así", explicó una mujer de pelo negro hasta la cintura.

Mientras tanto, el cónsul general, Juan Esteche Fanego, daba cifras desde su despacho: "En diciembre se legalizaron 12.400 paraguayos. En enero, 30 mil. Quedarán unos 50 o 60 mil indocumentados de nuestro país".

—¿Por qué tantos paraguayos no entraron en la amnistía?

—Por desidia... y por la poca información que se brindó desde el Consulado para que la gente se diera cuenta de la importancia de tener la documentación que corresponde.

Hasta última hora de ayer el funcionario no perdió las esperanzas de que la amnistía fuera prolongada. Consultado sobre una posible prórroga, Jorge Gurrieri, director de Migraciones, dijo que "eso tiene una connotación política y yo cumplo una tarea administrativa que indica que, por decreto, hoy (por ayer) vence la amnistía". En declaraciones radiales el presidente Carlos Menem afirmó que "hay un pedido de las autoridades de los países vecinos sobre este tema. Pero, bueno, esto va a ser motivo de conversaciones. La decisión ha sido tomada ya hace bastante tiempo. Cuando instalamos una nueva prórroga dijimos que era la última, pero ahora hay una serie de pedidos en el sentido de prorrogar por un tiempo más el plazo para que los radicados de otros países puedan legalizar su situación. Vamos a ver. No creo que sea fácil".

Por lo pronto, el canceller Guido Di Tella presidiría la semana que viene una reunión con embajadores y cónsules de los países limítrofes para evaluar las líneas a seguir en cuanto a la inmigración (ver aparte). Quienes no hayan regularizado su situación podrán hacerlo desde mañana, pero con mayores exigencias que durante el período de amnistía: además de un documento que acredite la identidad y otro que acredite la residencia, deberán presentarse cédula o pasaporte, certificado de antecedentes policiales del país de origen, certificado de antecedentes de la Policía Federal Argentina, examen psicofísico, certificado de nacimiento, comprobante de estado civil y, cuando entre en vigencia el nuevo decreto reglamentario, el contrato de trabajo.

Hoy los empleados de la Dirección de Migraciones tienen franco. Un cartel en la puerta de esa dependencia indica que no se atenderá al público "por desinfección".



Los consulados se vieron desbordados por la acumulación de pedidos.

Mucha gente no llegó a tiempo a completar la documentación que se exigía.

CAUSA POR GESTORES TRUCHOS

Para el juez no se salva nadie

(Por Mercedes Korin) Dos oficiales de la Policía Federal, uno de Lomas de Zamora, dos médicos de la Dirección de Población, otro de la Municipalidad de La Matanza, el actual cónsul de Bolivia y la vicecónsul (los dos últimos "puestos para hacer más transparente el tema de las radicaciones") se encuentran, en principio, acusados del "delito de falsedad ideológica de instrumento público", según la resolución del juez Juan José Galeano, que desde noviembre investiga la corrupción en la tramitación de residencias para los inmigrantes indocumentados. De los diez gestores detenidos en un principio, tres fueron dejados en libertad por falta de mérito y el resto fue procesado por "encubrimiento calificado, ya que sabían que la documentación que recibían provenía de un delito".

Los gestores—prohibidos para la tramitación en el período de la amnistía—operaban desde un comercio de dulces regionales, un garaje, un estudio jurídico y cuatro bares (lugares donde

fueron detenidos) y contaban con documentación en blanco sellada y firmada por funcionarios de distintos organismos. Quienes están procesados son Luis Gallardo Saavedra, boliviano, Sergio D'Amico, Carlos Lallanes, Amalia Criscuolo, Héctor Escalante Cárdenas, Hernán Callisaya Espinosa y Rodolfo Rodríguez.

Como al resto de los procesados, a Luis Gallardo Saavedra, boliviano, se le secuestraron certificados de nacionalidad con la firma del actual cónsul, Armando Rivera Gutiérrez, y, sin la huella digital ni la firma que el funcionario, se supone, debe certificar que pertenecen al inmigrante interesado. Según aparece en el expediente al que **Página/12** tuvo acceso, Gallardo Saavedra declaró que el consulado le cobraba 24 pesos y que "este contacto lo logró a través de la vicecónsul, apellidada Campero".

Al abogado Sergio D'Amico se le encontró un formulario de información sumarial policial para acreditar la residencia de un extranjero en el país, "el cual se encuentra firmado en blanco por el principal Gabriel Albanese, de la Seccional 3ª de la Policía Federal". También se le secuestraron, como a otros gestores, fichas médicas "firmadas por el Dr. Eduardo E. Oliveri, del Departamento de Control Médico de la Dirección Nacional de Población y Migración".

A Carlos Lallanes también se le secuestraron fichas médicas en blanco con las firmas de los doctores Oliveri y Lucila Aguilar Urquiza, ambos de la Dirección de Población. Lallanes declaró, respecto de los certificados de nacionalidad incompletos, que "el consulado de Bolivia los devuelve de esta manera para que sean completados. Esa sede diplomática es un desorden y por eso no completan todos los datos en el lugar".

A Amalia Criscuolo se le encontró, entre otros documentos, una ficha en blanco firmada por Mario Valles, médico de la Unidad Sanitaria de la municipalidad de La Matanza.

Héctor Escalante Cárdenas tenía en

su poder "formularios de información policial suscriptos en blanco por el principal Jorge Edgardo Alia, de la Seccional 16ª de la Federal, además de información efectuada por el oficial ayudante Fernando Jorge Reinert, de la Comisaría 10ª de Lomas de Zamora".

Según explica el juez Galeano en su resolución, "un funcionario consular no puede certificar que el interesado cumplimentó con los requisitos de dicha carta en su presencia cuando la realidad es otra (...). Cualquiera, incluso no siendo boliviano, podría obtener la residencia (...). Resulta penoso advertir el grave perjuicio que este proceder acarrea a la Nación Argentina (...). Me veo imposibilitado de accionar contra esos representantes consulares ya que la Convención de Viena estipula que (en el caso de la Argentina) deben ser juzgados por la Corte Suprema de Justicia de la Nación".

Asaltante baleado

Un menor de 16 años que asaltó un colectivo fue muerto de dos balazos por un suboficial de policía. El hecho ocurrió en un micro de la línea 100, que cubre el recorrido entre Retiro y Lanús. El menor, que estaba armado, encalló al chofer Osvaldo Junior en la esquina de Boulevard de los Italianos y Roma, de Lanús. No satisfecho con los 70 pesos de la recaudación, el asaltante comenzó a despojar a los pasajeros. Uno de ellos, el cabo de la Policía Federal Alberto Barreto, que iba de civil, se negó a entregar el bolso que llevaba consigo. El menor lo apuntó con el arma y disparó dos veces pero no salió la bala. Barreto respondió con su arma reglamentaria y el jovencito murió de dos balazos.

Destituyen a intendente

El Concejo Deliberante de La Quiaca formalizará hoy la destitución del intendente de esa ciudad, Luis Campos. El juez federal subrogante de Jujuy, Daniel Ciccerio, pidió el desafuero de Campos para poder someterlo a juicio por tenencia de hojas de coca. Si bien el "coqueo" no es delito en Jujuy, sí lo es la tenencia de grandes cantidades. En poder de Campos la Gendarmería halló 120 kilogramos de hojas de coca.

Disparos en el cuartel

El soldado conscripto Carlos Alberto Aliendro, que hacía el servicio militar en el Tercer Cuerpo de Ejército, mató con su arma reglamentaria a un compañero, Claudio José Pérez. Tanto Pérez como Aliendro revistaban en el Regimiento III Aerotransportado General Balcarce. Aliendro estaba como centinela y disparó contra Pérez, "quien se encontraba en ese lugar por motivos no justificados". En el caso se dio intervención a la Justicia Federal.

Página/12 en

La Plata

Producción periodística y publicitaria.

48 N° 630 - 5° P - Of. A y B
Telefax: (021) 211148

Todos miran a la Cancillería

"Cuando el canceller Guido Di Tella regrese la semana próxima a Buenos Aires, el gobierno argentino espera sentar a la misma mesa a embajadores y cónsules de los países limítrofes, con el claro objetivo de encontrar caminos que permitan regular el flujo de migrantes a la Argentina", dijo ayer el vicecanciller Fernando Petrella.

El funcionario dijo desconocer si el Gobierno tratará de acordar con los diplomáticos extranjeros mecanismos de devolución —el Ministerio del Interior se niega a hablar de expulsiones— de los residentes indocumentados a sus respectivos países, cuando ya ha expirado el plazo fijado por la amnistía para completar los trámites.

Una fuente de la Cancillería recordó a **Página/12** las prevenciones oficiales en el sentido de que sólo serán expulsados del país los inmigrantes ilegales que se encuentren cometiendo delitos, y añadió que la Argentina podría ir diseñando gradualmente una política que permita eliminar en el futuro la figura recurrente de las amnistías. Sin embargo, declinó adelantar las probables características de esa iniciativa.

El canceller Di Tella se encuentra actualmente en Nueva York y la semana próxima tiene previsto visitar Túnez. Al regreso de esa gira, se adelantó, podría convocar a los representantes de Bolivia, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay, para analizar la situación.

VUELOS DIRECTOS

\$130.- A C. RIVADAVIA

\$149.- A RIO GALLEGOS

EN AVION BOEING 727-200

* Clase Turista. Consultar 1ª Clase.

Combinación con vuelos a Calafate, Río Turbio, Río Grande y Ushuaia.
En breve, vuelos propios a Río Grande.



aero sur

En Bs. As.: Suipacha 1065 PB
Tel.: 311-3010/3019
Cargos: 478-3213

En C. Rivadavia:
Rivadavia 714
Tel.: 28460/22755

En Río Gallegos:
San Martín 885
Tel.: 27077/78/79

Empresa autorizada agencia OATA (A/I)

Accidentes al volante

Dos hombres murieron y cinco personas resultaron gravemente heridas en distintos accidentes automovilísticos ocurridos ayer en las localidades bonaerenses de Lanús y Carmen de Patagones. El primer choque se produjo a las tres de la mañana, en el kilómetro 891 de la Ruta 3, entre un ómnibus de la empresa Don Otto y un automóvil Torino. Como consecuencia del fuerte impacto, el conductor del auto, Cristian Martín, de 20 años, perdió la vida. En Lanús, en tanto, una motocicleta de alta cilindrada embistió violentamente a un automóvil Taunus, conducido por Nicolás Carrizo, quien falleció en el acto. Los restantes ocupantes del vehículo recibieron heridas de gravedad, al igual que el conductor de la moto, Marcelo Rodríguez, de 21 años.

Informes por GEBA

La concejal Inés Pérez Suárez presentó ayer un pedido de informes para comprobar si el Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires (GEBA) anexó ilegalmente 12.000 metros cuadrados del Parque Tres de Febrero a su sede de San Martín, de Palermo, tal como denunció la Asociación Amigos del Lago de Palermo ante **Página/12**. "Es nuestra obligación efectuar las verificaciones correspondientes y, de quedar al descubierto algún procedimiento ilícito, restituir a los vecinos dicho espacio en el más corto plazo", destacó la edil justicialista.

Mataderos se resiste

El Consejo Vecinal de Mataderos advirtió ayer a las autoridades municipales que "serán los únicos y excluyentes responsables de las consecuencias" que acarrea el traslado de los habitantes de la Villa 31 de Retiro a la plaza existente en el predio del ex Hospital Salaberry de ese populoso barrio. Los vecinos del lugar ya han manifestado su rechazo a la construcción de viviendas en el predio y han advertido que defenderán su carácter de espacio verde "cueste lo que cueste", luego de que el intendente Saúl Bouer acordó la mudanza de la villa para permitir la terminación de la Autopista 9 de Julio Norte.

En la terminal de Retiro no había lugar para nadie más.

El día del recambio de temporada mostró una inusual intensidad de tránsito.

De la terminal de ómnibus de Retiro salieron más de mil micros con distintos destinos y un número similar regresó de sus vacaciones de enero. Tanto las empresas de colectivos como los ferrocarriles se vieron obligados a reforzar sus servicios. El Municipio de la Costa fue la vedette de esta temporada.



Más de 130 mil turistas arribaron a Mar del Plata

En medio de temperaturas que superaron los 30 grados y de la ansiedad de una multitud por llegar a las ciudades de verano, se produjo este fin de semana el recambio turístico en distintas ciudades. Para ayer y hoy, las empresas de micros de larga distancia y el ferrocarril que cubre Buenos Aires-Mar del Plata reforzaron sus servicios por la intensa demanda de pasajeros. En las terminales de ómnibus y de trenes se vieron las dos caras de los turistas: pasajeros que llegaban resignados por el fin de sus vacaciones y obligados a retornar a sus trabajos, y los que saltaban de alegría por el comienzo de su descanso.

"No veo la hora de subir al micro y llegar para tirarme en la arena y escuchar sólo el ruido del mar", se alucinó José Luis, empleado, de 26 años, pocos minutos antes de subir al ómnibus que en la madrugada de hoy lo dejará en Villa Gesell. Muy distinta fue la cara de María José al bajar del micro, quien, con un bronceado que muchos envidiarían, dijo enfadada: "Otra vez acá y en este lugar (por la terminal de ómnibus de Retiro), que es la imagen de todo Buenos Aires".

En Mar del Plata, los empresarios esperan revertir los resultados del primer mes de la temporada. En el recambio de este fin de semana llega-

ron a la Perla del Atlántico unas 130.000 personas, superando la cifra alcanzada entre el 1º y el 3 de enero, cuando ingresaron a la ciudad 105.996 turistas. La estadística de estos primeros días alentó las ilusiones de los comerciantes, hoteleros y concesionarios de los balnearios, que sufrieron un mes cargado de lluvias y poco consumo de parte de la gente. Desde los primeros días de enero y hasta ayer pasaron por Mar del Plata 942.899 personas de todo el país, incluyendo a los visitantes de fin de semana. La cantidad de turistas no se reflejó en los niveles de consumo, ya que durante el mes de enero sólo se cubrió el 50 por ciento de los principales balnearios mientras que los alquileres sólo alcanzaron el 85 por ciento.

Para la primera quincena de febrero, los hoteles de 4 estrellas ya ocuparon el 50 por ciento de sus reservas, mientras que los de menor categoría ya superaron el 75 por ciento de su capacidad. En los hospedajes y pensiones, la demanda alcanzó el 95 por ciento. En la zona de La Perla, la capacidad hotelera está ocupada en un 80 por ciento.

En lo que respecta a las estadísticas, los más contentos por los resultados de este primer mes de la temporada fueron los comerciantes del Municipio de la Costa. Entre San Clemente y Costa Esmeralda vernaron más de un millón y medio de personas, superando en un 20 por ciento la cantidad de turistas que pasaron por estas playas el año pasado. Estas ciudades sólo sufrieron cuatro días de lluvia durante los primeros 30 días del año. Para el segundo mes de la temporada, los comerciantes esperan la misma cantidad de turistas. Entre San Clemente y Villa Gesell llegaron este fin de semana unas 300 mil personas.

Como consecuencia de la demanda de pasajes, la Unidad Ejecutora del Programa Ferroviario Provincial sumó dos servicios de trenes a los que normalmente unen Buenos Aires y Mar del Plata. Un tren partió esta madrugada a las 2.45 y regresará el miércoles a la 1.20. Para las 10.30 de la

Uruguay a marcha lenta

Con embotellamientos en las principales rutas que unen la Argentina con las playas uruguayas se realizó este fin de semana el recambio turístico. En el regreso a Buenos Aires, los automovilistas pusieron a prueba sus nervios ya que para cruzar desde Punta del Este hasta Montevideo se demoraron unas 3 horas. Los pasajeros de Pluna y Aerolíneas Argentinas que regresaron en avión tuvieron que soportar largas esperas, ya que los vuelos fueron demorados por razones climáticas.

Los empresarios uruguayos esperan la misma cantidad de turistas argentinos que pasaron por Uruguay en el primer mes de la temporada. Durante los primeros quince días de enero visitaron las playas orientales 160.000 argentinos, los que se sumaron a los 80.000 que habían llegado en los últimos días de diciembre. La mayor parte de los turistas eligió las habituales playas del jet set en Punta del Este. Sin embargo, una importante cantidad de personas viajó hasta los balnearios del departamento de Rocha, a 200 kilómetros de Montevideo, y a las playas de Costa de Oro, en la ciudad de Canelones.

Los operadores turísticos se mostraron conformes con los resultados de la temporada, ya que el flujo de turistas aumentó un 10 por ciento con respecto al año pasado, aunque se quejaron porque el consumo fue inferior al del verano del '93.

mañana está anunciada la partida de un servicio adicional de El Marplatense, que regresará a las 20.35.

Desde la terminal de ómnibus de Retiro salieron más de mil micros y llegaron otros mil de distintos puntos turísticos del país. Las empresas se mostraron satisfechas porque lograron reducir las demoras de salidas y entradas a sólo un minuto y porque lograron vender todos los pasajes. La compañía Micromar informó que sa-

lieron con destino a Mar del Plata 37 ómnibus, los que transportaron a unos 1700 pasajeros. Hacia la provincia de Córdoba, la empresa General Urquiza envió 16 micros, los que llevaron a más de 700 pasajeros. Para el norte del país, La Internacional informó que durante el día salieron cuatro ómnibus, totalizando cerca de 200 turistas. Con destino al Litoral partieron 15 micros de Expreso Singer, los que llevaron a casi 700 turistas.

INAUGURARON PUENTE NEWBERY

De Chacarita a Colegiales

Con cinco años de atraso fue inaugurado ayer al mediodía por el intendente Saúl Bouer el puente Jorge Newbery. El flamante puente unirá los barrios de Chacarita y Colegiales con la avenida Cabildo y agilizará el tránsito en toda el área de influencia. Aplaudido por decenas de vecinos, el jefe comunal se dio el gusto de concretar el tradicional corte de cintas.

La apertura del puente vehicular y peatonal, construido por sobre las vías del Ferrocarril Mitre, obliga a las líneas de colectivos 39, 42, 59, 63 y 151 a modificar sus respectivos recorridos. A partir de ayer, además, las calles Freire y Zapiola hasta Dorego, y Olleros desde Tres de Febrero hasta Amenábar, cambiarán de mano; Newbery pasará a ser doble mano desde Ciudad de la Paz hasta Zapiola y se invertirá el sentido de

circulación de este a oeste en Zapiola y Conde. La avenida Lacroze será mano única desde Cabildo hasta el Bajo.

La construcción del puente fue licitada en mayo de 1988. El plazo original de culminación de obra era de 10 meses. Sin embargo, en febrero de 1989 y al poco tiempo de comenzar los trabajos, la emergencia económica provocó su paralización. "Cuando asumimos la intendencia, los vecinos vinieron a reclamar la continuación de la obra y nosotros les comentamos que primero había que sanear las finanzas municipales. Pero luego cumplimos en el plazo estipulado y con los precios fijados", dijo con orgullo el intendente Bouer. El jefe comunal aprovechó la ceremonia para anunciar que en marzo se inaugurará también el puente ubicado en la calle Ambrosetti, en el barrio de Caballito.

VIAJE FELIZ!
(despacio se llega...)

PROMOCION '94
PARA COMERCIANTES E INDUSTRIALES
Un cartel en Ruta N° 2 **US\$ 350** MENSUALES (todo incluido)

Raúl Eljo
PROPAGANDA S.A.I.C.

ECHEVERRÍA 5062, Cap. T. 51-2536/2557/1979/4958/4605

Página/12
EN CHACO
Alfa Publicidad Integral
Ant. Argentina 26 5º de 52
Tel. 0722-29911 Resistencia



En la fotografía de la izquierda, Iglesias posa junto a la Venus que puede verse a simple vista. En la otra imagen, la "magia" del artista hace desaparecer la escultura.



LA PINTURA QUE HACE DESAPARECER OBJETOS

Lo esencial es invisible a los ojos

Jorge Iglesias, artista plástico argentino, asegura haber descubierto el secreto para hacer desaparecer objetos y hasta personas "siempre y cuando permanezcan quietas", aclara. Mediante pintura y un efecto especial de luces, el artista logra que lo que está allí, ante los ojos de todos, se esfume. La experiencia está siendo expuesta en los pasillos de ATC. Ver para creer.

Los cuarentones preguntan con inocencia de voyeur si podrán cumplir el viejo sueño de entrar sin ser vistos en el baño de las mujeres. Jorge Iglesias, un argentino también cuarentón, apenas sonríe y explica con rigor científico lo que parece el truco de un mago. La ciencia o la magia de Jorge es la de hacer desaparecer una estatua, utilizando los efectos de la luz y los de una pintura especial que absorbe la luminosidad. El show puede verse todos los días en un recodo de los pasillos de Argentina Televisora Color (ATC). La estatua, pintada del mismo color grisáceo que el pequeño stand donde se la exhibe, es iluminada en forma tenue por dos luces colocadas en los lugares justos. Cuando ambas luces están encendidas la estatua "desaparece", y cuando una de ellas se apaga vuelve a ser percibida por el ojo. Para no desilusionar a los cuarentones, Jorge dice que la técnica "se puede aplicar sobre una persona. Mientras permanezca quieta, no existe ningún impedimento, en teoría, para que esa persona se pueda convertir en invisible. Sería más difícil buscar la forma de hacerlo desaparecer mientras está en movimiento. Se necesitaría un equipo de trabajo y equipos de láser y computación para seguir cada mo-

vimiento".

A los 42 años, Iglesias, un artista plástico que vive de la exhibición y venta de cuadros que obviamente "se ven", lleva realizados varios trabajos relacionados con los fenómenos de la luz. Estudioso de la anatomía y de la óptica, se presenta como "pintor autodidacta" aunque pasó algunos años por Bellas Artes. Con orgullo muestra publicaciones periódicas en las que se informa que el Parlamento Mundial para la Seguridad y La Paz lo nominó como candidato al Premio Nobel de ciencia por sus trabajos en el campo de la física. Hace un tiempo disertó sobre la importancia de la luz en la historia del arte, junto a un panel integrado por Janis Tomlinson, profesora de la Universidad de Columbia; Mary Lewis, del Museo de Arte Moderno de Nueva York, y Jack Flam, crítico del *Wall Street Journal*. "En ese seminario -recuerda- introduje por primera vez el concepto de la invisibilidad, luego de exponer mis teorías generales sobre la luz. En el tema de la invisibilidad estoy trabajando desde hace 20 años."

En la búsqueda de lo invisible, Iglesias pensó: "Si yo puedo pintar un modelo sobre una superficie plana, haciendo parecer que está lo que no está, es de esperarse que si yo pinto en contrario sobre el objeto mismo, es posible que parezca que no

está lo que realmente está". Más allá del juego de palabras, hace dos meses y medio logró reunir los materiales que necesitaba para que la estatua dejara de verse aunque estén encendidas las luces que deberían iluminarla y que sólo la hacen desaparecer. Iglesias le brinda más importancia a su abracadabra "científico" que a sus condiciones como pintor. Se muestra extasiado frente a su obra: "Lo que está pintado sobre ese objeto tiene la precisión suficiente como para eliminar exactamente los tonos reales del objeto. Es un negativo del objeto. La pintura logra llevar la sombra a un nivel tan alto y bajar la luz a un punto tal que el objeto desaparece".

¿Para que serviría el arte de no mostrar un objeto? se preguntan las decenas de hombres y mujeres comunes que pasean por los pasillos de ATC. Iglesias, que parece tener respuestas para todo, afirma que la técnica haría posible "que se haga en te-

atro lo que sólo puede hacerse ahora en cine o en video". Explica que "puede generar arriba de un escenario imágenes del tipo de los fundidos que se hacen por computadora" y sostiene que esto sería "muy superior a lo que se conoce, como puede ser el Teatro Negro de Praga, por ejemplo".

Iglesias está experimentando otras técnicas y realizó una exposición de imágenes holográficas reproducidas a través del láser con efecto tridimensional. Los curiosos llegan hasta la estatua que desaparece luego de sortear los controles de ATC, estrictos a pesar de la amabilidad de las empleadas. No gritan desencajadas "¡atrás! ¡atrás!", como el personaje de Antonio Gasalla, pero están obligadas a requerir pelos y señales de cada visitante y más si son periodistas. Un hombre que trabaja en el canal hace muchos años sugirió que Iglesias utilice sus artes con un busto de Jaime Jankelevich que preside la entrada por Figueroa Alcorta.

REVOLUCION TEXTIL

Los tejidos inteligentes

La milenaria industria textil vive una gran revolución que la ha llevado de los talleres a los laboratorios: a través de las técnicas de trasplantes químicos, hoy existen los tejidos "inteligentes", capaces por ejemplo, de eliminar malos olores y microbios, intercambiar iones para bloquear emanaciones y productos tóxicos y cambiar de color a voluntad en función del calor del cuerpo, la humedad y la luz. En este camino, Estados Unidos y Japón llevan la ventaja.

Buscando perfeccionar las telas antibacterianas que existen en el mercado y que, por ser tratadas con adobo, tenían una capacidad antiséptica de poca duración, los científicos del Instituto Textil de Francia, en la ciudad de Lyon, experimentaron el trasplante químico, una técnica que puede conducir a la creación de fibras bactericidas y antisépticas mediante

la introducción de una molécula activa en las fibras de una tela.

"El objetivo hoy es dar al textil propiedades que nunca tuvo antes, funciones nuevas para usos nuevos -explicó Michel Sotton, director del IFT-, y nuestro procedimiento ha

permitido crear telas antisépticas que se emplean en hospitales y laboratorios, pero su capacidad de destruir las bacterias y, en consecuencia los malos olores, también las hicieron útiles para la ropa interior, los calcetines y los artículos deportivos."

Las inglesas no los quieren

Cuatro de cada cinco mujeres inglesas afirman que no necesitan a un hombre para ser felices. Esta no es la conclusión de un sondeo entre las feas, las abandonadas, o las seguidoras de la feminista norteamericana Gloria Steinem, que declaró alguna vez que "la mujer necesita del hombre como un pez de una bicicleta". No.

Surge de una vasta encuesta de

Gallup entre la población femenina de todos los estratos sociales y culturales de Gran Bretaña.

La encuesta, realizada exclusivamente por mujeres, reveló que 70 de cada 100 mujeres afirman que el hombre no es muy importante para la felicidad de la mujer. La felicidad, afirmó la mayoría, es una casa cálida, un buen trabajo, una vida social satisfactoria, y un buen equipo de amigos.

ANSSAL

COMUNICA

a partir del 1° de febrero
nuestras oficinas se encuentran en

Leandro N. Alem 684. Tel. 315.0430/36



Administración Nacional del Seguro de Salud
Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación

Página/12
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) Es la

única economía de los 12 países que conforman la Unión Europea que ha dado constantes señales de recuperación en los últimos 12 meses, algo que apenas parece afectar al gobierno conservador cuya imagen sigue deteriorándose vertiginosamente desde aquel lejano y sorprendente triunfo electoral de abril de 1992. John Major no se ha logrado sacudir la inmensa sombra de Margaret Thatcher y el liderazgo que intenta proyectar se ve neutralizado por las continuas luchas intestinas de los conservadores, divididos de acuerdo con las circunstancias en derecha e izquierda, monetaristas e intervencionistas, europeos y antieuropeos. A es-

John Major es víctima de la casualidad permanente

te espectáculo de gobierno sin rumbo o con demasiados timoneles, se añade con fuerza creciente un nuevo y hasta hace poco insospechado frente de tormenta. Los escándalos de la política británica que durante décadas se limitaron a casos de duplicidad sexual empiezan a mostrar ahora signos crecientes de corrupción en un país que todavía acepta para sí la definición que el novelista George Orwell le dio en

1941, la de un pueblo que cree "en la justicia, la verdad y las reglas de juego. Ilusiones no cabe duda pero ilusiones poderosas".

El Irakgate fue el puntapié inicial. Lo que comenzó como un juicio contra tres empresarios acusados de burlar las regulaciones oficiales que impedían la exportación de material bélico a Irak se transformó en una investigación judicial contra el propio gobierno al descubrirse que se habí-

an flexibilizado las reglas, a espaldas del Parlamento, para que la poderosa industria de guerra británica no perdiera oportunidades comerciales. La investigación en curso está tratando de descubrir hasta dónde llega el encubrimiento: entre los sospechosos figura John Major, Margaret Thatcher, el canciller Hurd y la mitad del actual gabinete. El veredicto final se espera recién para agosto pero aun antes de que la bomba del Irak-

gate detone, hizo entrada en escena este enero otro escándalo, el Malasiagate, sin que esta vez haya ninguna duda sobre quiénes son los protagonistas. En 1990 el primer ministro John Major y el canciller Douglas Hurd aprobaron el mayor paquete de la exigua ayuda económica que da Gran Bretaña al Tercer Mundo, sabiendo que el proyecto que un año antes había sido acordado por Margaret Thatcher no era rentable y dañaría el medio ambiente. La razón reiterada sin rubores por el gobierno, a pesar de contravenir sus propias reglas de juego, es que a cambio Malasia se comprometió a comprar material bélico por valor de dos mil millones de dólares.

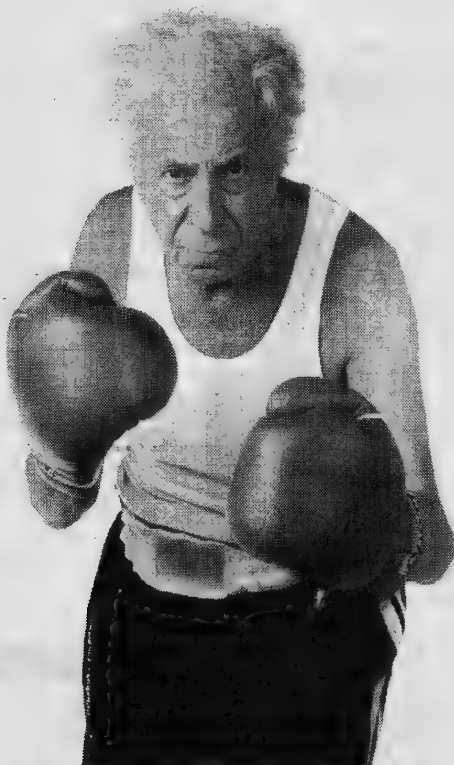
Tanto el Irakgate como el Malasiagate traicionan los principios de democracia y transparencia que se esperan de un gobierno, pero en ninguno de los dos casos se sospecha ningún tipo de beneficio personal de los involucrados. Las razones aducidas forman parte de una suerte de patriotismo comercial: lo que es bueno para la industria británica es bueno para el país. El informe dado a conocer el jueves pasado por la más antigua y prestigiosa comisión parlamentaria, la Comisión de Finanzas Públicas, fundada a mediados del siglo XIX para vigilar "la administración de las políticas de Estado", alertó en cambio contra la pérdida de "códigos de ética" en el Estado debido a los cambios realizados durante el thatcherismo. Desde la Cancillería hasta los ministerios de Empleo y Servicios Sociales se han registrado por lo menos 25 instancias en las que ha habido "despilfarro, abuso, negligencia, favoritismo y conflictos de interés" que costaron al Estado más de 200 millones de dólares. Aun más grave para la ideología conservadora, el informe señala los cambios realizados en la estructura del Estado a partir de la primera victoria de Margaret Thatcher en 1979 como uno de los causantes del "crecientedeterioro en la conducta pública". "El thatcherismo hubiera querido privatizar el Estado", manifestó a **Página/12** el profesor George Jones, de la London School of Economics, "un poco como Nueva Zelanda, dejando apenas un número muy básico de puestos cubiertos por políticos electos que para el funcionamiento del gobierno contratan los servicios privados correspondientes para el área que sea: economía, interior, etc.". Dado el enorme prestigio del funcionario público británico—formado con el imperio, a la vez elitista e incorruptible—se descartó la privatización total pero se procedió a contratar distintos servicios en lo que equivalió a una privatización parcial en muchos casos realizados mediante las estructuras cuasi gubernamentales, dirigidos a partir del thatcherismo por empresarios no electos. "El resultado—dijo Jones a este diario—es un choque de dos culturas: la empresaria que quiere conseguir beneficios económicos y que usa en muchos casos medios ilegales porque son más expeditivos, y la cultura del funcionario apegado a veces hasta la lentitud a la cautela, la transparencia y la legalidad".

Variantes de esta disolución de los límites que separan la cultura pública y la privada emergieron en otros dos escándalos que amenazan al gobierno. En el caso de "votos por casas municipales" se comprobó que el municipio de la zona de Westminster, liderado por uno de los más fervientes thatcheristas, siguió una deliberada política de venta de casas del municipio a bajo precio a miembros del partido o a gente que votaría a los conservadores. En cifras, según el auditor de la Comisión de Finanzas, se trata de 30 millones de dólares despilarrados, en algunos casos por beneficios personales, en otros por ganancias políticas. El mismo Partido Conservador registra un déficit de más de 20 millones de dólares y muchas sombras acerca del modo en que recaudó el dinero necesario para financiar su última campaña electoral.

QUE SE DEFIENDA SOLO.

Esto es lo que gran parte de la sociedad parece decirles a sus jubilados. Dejándolos solos frente a todas sus dificultades. Pero hay quienes no los abandonan. Y pelean decididamente a favor de sus derechos. Como la Dra. María América González. Un peso

pesado en legislación para jubilados y pensionados. Y columnista de Santo Biasatti. Manténgase en Contacto. De lunes a sábados, de 7 a 13 por Rivadavia. Primera en audiencia y primera en iniciativa, para estar siempre en la cresta de la ola!



Contacto Directo

Con la Dra. María América González.

Y además: el Dr. Cormillot, el Gato Dumas y Ramiro Rodríguez Pardo, Félix Luna, Maicas y Beto César.

LS5 RADIO RIVADAVIA

en el 630 del dial.

ISRAEL-OLP

Una transacción para la autonomía

La solución fue negociada por Yasser Arafat y Shimon Peres en la localidad suiza de Davos y resuelve los tres puntos de mayor conflicto.

Israel y la Organización para la Liberación de Palestina llegaron a una transacción para poner en marcha el acuerdo de autonomía palestina en Jericó y Gaza firmado el 13 de septiembre último en Washington. La solución fue negociada el domingo por Yasser Arafat y el canciller Shimon Peres en la localidad suiza de Davos, y busca poner fin a los tres puntos de contención que habían postergado la ejecución del acuerdo: el tamaño de la región de Jericó, el control de los puestos fronterizos de las zonas autonómicas y la seguridad de los asentamientos judíos que quedarán en los territorios de administración palestina. El premier Yitzhak Rabin hizo saber ayer que consideraba "positivo" el acuerdo, y se espera que Arafat y Peres se reúnan el domingo próximo en El Cairo para resolver los últimos detalles.

Aunque los contenidos del acuerdo no fueron oficialmente divulgados, los trascendidos indican que hubo concesiones de ambas partes. Según fuentes palestinas, los negociadores acordaron que el área de los asentamientos judíos en la Franja de Gaza abarque 36 kilómetros cuadrados y sea protegida por fuerzas israelíes. Otros 10 kilómetros cuadrados serán considerados como zona de seguridad de los asentamientos, administrada por palestinos y protegida por israelíes. Israel, por su parte, habría rechazado el pedido palestino de ampliar la zona de autonomía palestina en Jericó más allá de los 55 kilómetros cuadrados (los palestinos querían 340), pero habría concedido a la OLP el control de dos zonas de pasaje: el que lleva hacia el oasis sagrado de Nebi-Moussa, donde se encuentra la tumba de Moisés, y hacia el hotel Lido, semidestruido, al oeste del río Jordán.

La solución negociada el domingo incluiría la aceptación por los palestinos de que Israel pueda prohibir el ingreso a las áreas palestinas de quienes le resulten sospechosos y re-

gistrarlos en presencia de un abogado palestino. A cambio, Israel admitiría la presencia palestina en el puente de Allenby, que comunica a Jericó con Jordania, y habría ofrecido una mayor área para Jericó, que incluye la construcción de un hotel y un complejo turístico común sobre el mar Muerto, cerca de donde un pastor beduino encontró en 1947 los que se consideran los escritos bíblicos más antiguos conocidos hasta ahora. Sin embargo, no habría un corredor palestino entre el hotel y el área de Jericó. Ambas partes acordaron, además, que patrullas mixtas bajo mando israelí vigilen los caminos dentro de Gaza que conecten los asentamientos judíos del sector. Cabe señalar que estos trascendidos abarcan sólo parte de las cuestiones en juego: no aclaran, por ejemplo, si las soluciones de las zonas de pasaje se aplican también a la frontera de Gaza con Egipto, ni si habrá algún corredor terrestre entre Gaza y Jericó.

"Ellos tienen su honor, y nosotros nuestra seguridad", dijo Peres al diario israelí *Yedioth Aharonot*. "Cada parte se acercó a la otra justamente en los temas importantes. Espero que sea aprobado por la conducción política. Abre nuevos horizontes y es un gran paso hacia adelante", agregó.

Gad Ben Ari, vocero de Rabin, indicó ayer: "El documento del proyecto llegó por fax desde Davos el domingo por la noche. Rabin lo examinó. Hay avances en un cierto número de puntos, y el espíritu del documento es positivo. Hay un acuerdo de principio para una nueva reunión, la semana próxima, en El Cairo, quizás el domingo", entre Arafat y Peres. El portavoz agregó que Peres estuvo en contacto telefónico permanente con Rabin durante las 48 horas que duró la negociación con Arafat. La radio israelí señaló que Rabin está de acuerdo con "la mayoría de los puntos" consignados en el documento. Yosi Sarid, ministro de Medio Ambiente y miembro

de la delegación, dijo por su parte que los resultados de las discusiones "superaron todas mis expectativas". Sin embargo, fuentes cercanas al primer ministro señalaron que "Rabin no está eufórico, pero tampoco se opone". El principal temor era que Rabin vetara el documento alegando que comprometía la seguridad de Israel. Si el premier da su aprobación definitiva, quedaría despejado el camino para el inicio de la retirada israelí de Jericó y Gaza, que debía haber empezado el 13 de diciembre último pero fue obstaculizada por las diferencias entre las partes, de las cuales la principal era el control de los puestos fronterizos.

Arafat, mientras tanto, señaló en Davos que "hemos esclarecido muchos temas, muchos puntos" y que "hemos convenido en seguir trabajando en el proyecto final del acuerdo, dentro de una semana en El Cairo". Agregó que el diálogo con Peres fue "muy positivo, muy constructivo" y que permitió mantener "discusiones de mucha importancia". El objetivo del encuentro del domingo sería poner a punto un documento final a ser firmado en presencia de Rabin, Arafat, Peres y el presidente egipcio Hosni Mubarak.



Shimon Peres y Yasser Arafat rompieron la impasse. Acordaron una solución para los tres puntos en conflicto.

ZHIRINOVSKI EN LA EX YUGOSLAVIA

"Rusia está del lado de los serbios"

Rusia "tiene con qué castigar a quienes se atreven a bombardear a los serbios", declaró ayer el líder ultranacionalista ruso Vladimir Zhirinovski en una visita a Bijeljina, situada en la "República Serbia", proclamada por los serbios de Bosnia. Zhirinovski, que llegó el domingo a Yugoslavia (Serbia-Montenegro) para una visita privada de tres días, comentaba la decisión de la ONU y de la OTAN de prevenir eventuales bombardeos aéreos contra las posiciones serbo-bosnias.

Denunciando a "los católicos del Oeste, los musulmanes del Sur y ciertas fuerzas hostiles del Norte", el líder ultranacionalista levantó una ovación al asegurar a miles de personas reunidas en el centro de Bijeljina: "Ustedes tienen una gran aliada: Rusia. Nosotros los consideramos como hermanos. Los enemigos de Rusia y de Serbia serán aplastados muy pronto".

Congratulándose con su primera visita a "la tierra santa serbia", Zhirinovski denunció el apoyo de Moscú al embargo impuesto en 1992 por la ONU a Yugoslavia (Serbia-Montenegro). "Este período ya terminó. En un futuro muy cercano, cambiaremos la política de Rusia para que Moscú se coloque definitivamente del lado de los serbios", agregó.

El dirigente del Partido Liberal Demócrata ruso (PLD) fue recibido por el presidente de la "República Serbia", Radovan Karadzic, quien le presentó a un joven voluntario ruso que combate con los serbios en el frente de Tuzla, a unos 50 km al sur de Bijeljina. "Los rusos ya están aquí. Es el signo de nuestra buena voluntad", dijo Zhirinovski, tras besar al voluntario.

Por temor a eventuales bombardeos -se estima en Belgrado-, el comando militar de la autoproclamada República Serbia de Bosnia, que controla el 70 por ciento del territorio de esta ex re-

pública yugoslava, movilizó todas las fuerzas disponibles.

La orden de movilización se halla en un comunicado del estado mayor serbio-bosnio adoptado ayer y difundido por la agencia de los serbio-bosnios SRNA con el objeto de "terminar la guerra y comenzar a enderezar la economía".

Según el estado mayor, la población movilizable será encuadrada en unidades militares o de trabajo y deberá responder cuanto antes a la orden de movilización. A quienes no respondan la orden se aplicarán de modo más severo las normas sobre desertión, dice el comunicado.

En el comunicado se afirma que esta decisión se adoptó porque "la comunidad internacional decidió apoyar a los musulmanes en la guerra y reconocer el resultado de su batalla". Los otros serbios, en cambio, que viven en territorio croata, donde han autoproclamado

la República de Krajina, firmaron hoy con los croatas una tregua valedera hasta el 28 de febrero.

La tregua, establecida con la mediación de las fuerzas de las Naciones Unidas en la ex Yugoslavia (UNPROFOR), constituye la prolongación de otra tregua que las partes habían firmado el 23 de diciembre y que el 15 de enero habían prolongado hasta fin de ese mes.

En un comunicado difundido por el comando militar de Krajina, se afirma que las partes siguen negociando para normalizar la situación en la región. Pero esta firma de paz constituye un grano de arena frente a la movilización de la autoproclamada República Serbia de Bosnia, a tal punto que ayer el ministro de Defensa francés, François Leotard, durante una visita a Berna se ha declarado "muy preocupado" por una posible "escalada militar en Bosnia".

UN RECUERDO DEL NAZISMO

Las alfombras del Holocausto

Las autoridades del museo israelí del Holocausto Yad Vashem dispusieron exhibir próximamente dos "alfombras" tejidas con el cabello de reclusos judíos del campo de exterminio de Auschwitz. Los tapetes fueron llevados a Israel desde Italia, donde un soldado alemán las canjeó por alimentos durante la Segunda Guerra Mundial.

La existencia de las "alfombras" fue revelada a fines del año pasado por la hija del italiano que aceptó el cambio, Malvina Pratta, quien resolvió cederlas al museo Yad Vashem, construido en memoria de los seis mi-

llones de judíos víctimas del régimen nazi. Pratta también comentó que durante años muchas personas se mostraron interesadas en comprar las "alfombras".

La encargada del museo, Irit Shalmon, manifestó que "este hallazgo estremecedor no tiene precedentes" y destacó que "los investigadores del Holocausto ignoraban que se hubiese usado el pelo de los prisioneros de Auschwitz para tejer alfombras". La confección de los tapetes con cabellos de seres humanos fue comprobada en diciembre pasado, tras prolongados análisis en los laboratorios de la policía israelí.

EE.UU. Y UNA VISA CONTROVERTIDA

IRA en un doble sentido

La decisión de Estados Unidos de otorgar una visa al líder republicano católico Gerry Adams provocó la cólera de los unionistas protestantes, en tanto los observadores estimaban que se trata de una importante victoria del Sinn Féin, expresión política legal del Ejército Republicano Irlandés (IRA). La visa, que permitirá a Adams viajar a Estados Unidos, fue considerada en Belfast como una etapa suplementaria hacia el reconocimiento del Sinn Féin como elemento central en la búsqueda de una solución al largo y sangriento conflicto norirlandés. Sin embargo, la visa que Gerry Adams solicitaba en vano desde hace 20 años está sometida a estrictas condiciones, pues sólo podrá permanecer en Estados Unidos 48 horas -el tiempo para participar en una conferencia acerca del Ulster en Nueva York- y no podrá alejarse más de 40 km del lugar de la conferencia. No obstante, esa estancia parece suficiente para ofrecer al líder del Sinn Féin una formidable tribuna.

La decisión de Estados Unidos fue adoptada contra la opinión de Gran Bretaña, en momentos en que el Sinn Féin aún no ha respondido formalmente a la declaración anglo-irlandesa de paz del 15 de diciembre pasado, y cuando prosiguen los atentados del IRA.

La Casa Blanca, que en noviembre pasado aún consideraba a Gerry Adams "implicado en actividades terroristas", juzgó ahora que había efectuado "comentarios constructivos" y que su viaje a Estados Unidos puede "contribuir a hacer avanzar el proceso de paz en Irlanda del Norte".

Los unionistas protestantes de Irlanda del Norte reaccionaron con indignación. Esta decisión es "innoble", declaró John Taylor, diputado del Partido Unionista de Ulster (UUP-modificado).

El líder unionista extremista Ian Paisley también atacó duramente al presidente norteamericano, afirmando que "debería limpiar la suciedad en su patio trasero antes de inmiscuirse en Irlanda del Norte".

Guatemala aprobó la reforma pero muy pocos la votaron

Aunque un 67 por ciento de los votos aprobó el referéndum de la reforma constitucional, un abstencionismo record del 83,9 por ciento debilitó el triunfo del gobierno de Guatemala.

Tras un débil triunfo en el referéndum realizado el domingo, el presidente Ramiro de León Carpio enfrenta el difícil desafío de reorganizar a Guatemala venciendo la oposición que generó durante la campaña a favor de las reformas constitucionales, aprobadas con un abstencionismo record del 83,9 por ciento. Escrutada la mayoría de las mesas, el "sí" resultaba vencedor en la consulta con el 67 por ciento de los votos, pero sólo el 16,1 por ciento de los 3,4 millones de guatemaltecos con capacidad de voto había acudido a las urnas, el porcentaje más bajo en la historia electoral del país.

La oposición se ha apresurado a señalar que la baja participación en la consulta no legitima las reformas constitucionales propuestas e impulsadas por el presidente, entre las que se incluyen una reducción del actual período legislativo y la convocatoria a nuevas elecciones parlamentarias, así como la reestructuración del Poder Judicial.

El dirigente de la Unidad de Acción Sindical y Popular (UASP), Byron Morales, declaró que el resultado del referéndum "no le da representatividad a las reformas" y anun-

ció que la organización fijará de inmediato una posición al respecto.

Sin embargo, De León Carpio aseguró que el resultado de la consulta no le ha hecho perder poder y, por el contrario, dijo, "estoy más fuerte que ayer y la democracia también se ha visto fortalecida". El presidente afirmó que "el pueblo quería un nuevo Congreso y lo tendrá, quería una nueva Corte de Justicia y la tendrá".

De León Carpio llegó a la presidencia por designación del Congreso el 6 de junio de 1993, tras el fallido autogolpe de Estado del presidente Jorge Serrano, que dejó un profundo vacío de poder. Aunque su ascenso se produjo en medio de un amplio apoyo popular, sobre todo por su trayectoria como procurador de los Derechos Humanos, el mandatario ha ido aislándose y perdiendo apoyo.

Su iniciativa de reforma constitucional dividió a la sociedad guatemalteca atrayendo a su lado a las fuerzas más conservadoras y situando en la oposición a las fuerzas populares y grupos progresistas. A favor del "sí" se manifestaron el sector empresarial, los partidos Democracia Cristiana (DC, centro), Unión del Centro Nacional (UCN Centro/derecha) y Frente Republicano Guatemalteco (FRG-

derecha).

En la oposición se situaron casi todos los demás sectores, encabezados por sindicatos y otras organizaciones populares que llamaron a la abstención, el Partido de Avanzada Nacional (PAN) que llamó a votar nulo, así como la izquierda que trató de impulsar el "no".

El próximo miércoles, el Tribunal

Supremo Electoral ratificará oficialmente el triunfo del "sí" y la aprobación de las reformas, que entrarán en vigor sesenta días después. Las elecciones parlamentarias serán convocadas a partir de ese momento, probablemente para agosto o setiembre próximos.



El presidente Ramiro de León Carpio tuvo un escaso respaldo.

La oposición ya afirmó que la abstención no legitima la reforma.

AFIRMAN QUE USAN A UN "IMPOSTOR"

Para Sendero, Abimael fue cambiado

La organización maoísta Sendero Luminoso señaló que proseguirá en su lucha armada de 13 años y que un "impostor" tomó el lugar de su apresado jefe Abimael Guzmán para pedir la paz en octubre pasado al gobierno de Perú, según su vocero *El Diario*, remitido ayer a la prensa de Lima.


"Sabemos que la reacción lo tiene (a Guzmán) oculto e incommunicado en sus mazmorras de la marina, rechazamos las imágenes de los videos de octubre, que presentan a un im-

postor, a un individuo que prepararon por más de un año para presentarlo por televisión sustituyéndolo", señaló *El Diario*.


Sendero considera que la campaña del gobierno de un "acuerdo de paz, prepara la justificación del asesinato del presidente Gonzalo (Guzmán)", por lo que piden "el cuidado de la salud" de su jefe, que fue apresado en setiembre de 1992 y cumple cadena perpetua en la base naval del puerto de El Callao.

Sin embargo, la revista opositora

Sí, en su edición de ayer, afirma que existe malestar entre los altos mandos de la marina, que tiene la custodia de Guzmán, por las reuniones sostenidas entre el jefe senderista con dirigentes apresados de la organización en el casino de la base naval de El Callao. En esas reuniones, de acuerdo con la información oficial, se redactaron las cartas de Guzmán y de su compañera Elena Iparraguirre (una es inédita), pidiendo paz y otra de cuatro dirigentes apresados, en el mismo sentido.




YO ME GANE ESTE AUTO POR SER ABONADO A CableVisión



UN AUTO POR MES, CON SOLO SER ABONADO. Empezó el año y en CableVisión ya le estamos brindando nuevos beneficios. Esta vez se trata de un sorteo exclusivo para todos nuestros abonados. Con premios que van sobre ruedas. En febrero, marzo y abril sortearemos un Peugeot 505 ST - 0 KM - con aire acondicionado. Otro motivo para seguir eligiendo CableVisión.

LOS ABONADOS PARTICIPAN EN EL SORTEO SIN HACER TRÁMITES NI LLAMADAS.



CableVisión
EL PRIMERO. EL LÍDER. EL MEJOR.
por lejos

771-6021
Inclusive sábados y domingos.

BASES: 1- Participarán de esta promoción todos aquellos titulares, abonados a los servicios de televisión por cable que prestan las empresas CableVisión S.A., Oeste Cable Color S.A. y Televisora Belgrano S.A., que figuren en los respectivos registros como suscriptores activos, instalados y con sus respectivos pagos al día, no siendo de responsabilidad de las citadas empresas, las instalaciones que no se hayan podido realizar, independientemente de las causas que pudieran haberlas ocasionado. 2- Los abonados que se encuentren comprendidos en esta promoción, no tendrán necesidad de realizar ningún tipo de inscripción, registro o trámite adicional, para tener derecho a participar de la misma. 3- El sorteo se realizará los días 25 de febrero, marzo y abril de 1994, a las 18 horas, en el auditorio ubicado en la calle Honduras 5683 2º piso Capital Federal. 4- Los abonados participantes del sorteo, tomándose como bases el apellido y nombres, el domicilio y localidad del mismo. A tales efectos el citado acto será efectuado en presencia de escribano público nacional. 5- El abonado que resulte favorecido en virtud del sorteo, deberá responder a una pregunta de interés general que le será formulado por los organizadores, como requisito previo para acceder al premio. 6- El premio consiste en un automóvil marca Peugeot, modelo 505-ST con aire acondicionado, año 1994, 0 km y de origen nacional. 7- Quien resulte favorecido por el sorteo, será notificado mediante carta documento (con aviso de retorno). El premio deberá ser retirado dentro de los 60 (sesenta) días corridos de la citada notificación. Pasado dicho término o no cumplidas las condiciones establecidas en estas bases, el sorteo se declarará desierto, en cuyos casos no se podrá efectuar reclamo alguno. 8- La participación en esta promoción, implica la total adhesión a sus bases. Toda cuestión que surja en relación con el sorteo será decidida por las empresas organizadoras, siendo tal decisión inapelable. 9- Los abonados comprendidos en la presente promoción, podrán participar en los sucesivos, siempre que a la fecha de los mismos cumplan con los requisitos de la cláusula 1 de las presentes bases. Quedan excluidos del presente sorteo el personal de CableVisión, Televisora Belgrano y Oeste Cable Color, sus colaboradores, contratistas y proveedores y sus familias directas.

La jornada de México

(Por Maribel Herrero, en algún lugar de la Selva Lacandona) Ahí estaba, sentado en la única silla del lugar, en la única choza de este agreste paraje, con la única comida para todos: frijoles y tortillas. Es Absalón Castellanos Domínguez, general de división del ejército mexicano, ex gobernador de Chiapas y prisionero de guerra. "Me han tratado bien, muy bien. No me han golpeado. Como prisionero de guerra que soy, no puedo decir nada, absolutamente nada en contra de ellos."

Localizarlo significó una semana completa de viaje, de insistencia, de racionamiento de comida. Al final, allí estaba, los ojos vendados con un pañuelo rojo. Sin bañarse, pero extraordinariamente lúcido.

"Sí, hay un grave problema de justicia social que reventó por la desesperación justa, porque no ha recibido comprensión." Es un hombre viejo menguado por el largo tiempo de retención, el cambio de residencia en la selva y la falta de espacio para caminar.

Amable con los primeros periodistas que lo encuentran en su reclusión como prisionero de guerra. Absalón Castellanos Domínguez se ve tranquilo. Habla bien de los zapatistas, les da la razón en su lucha, se dice bien tratado, no da muestras de tortura—salvo tener los ojos cubiertos durante casi un mes—, pero también defiende al gobierno priista, sin más información que la proporcionada por los escasos diarios que llegan aquí.

Al principio fuimos cinco los periodistas españoles de diferentes medios quienes nos adentraron en la Selva Lacandona en busca de los zapatistas. Los encontramos a la mitad de un camino, de donde surgieron de improviso, mientras nosotros viajábamos en un camión. Ahí se establecieron el primer contacto con el mayor Moisés.

Con gran sorpresa para ellos, les preguntamos si sería posible entrevistarnos con él. El mayor Moisés, el mismo que realizó el secuestro, pidió consultar con mandos superiores. Después de varios días de espera comiendo sólo frijoles y tortillas, el mayor nos comunicó que el encuentro era posible. La mañana del jueves 27 nos hizo caminar 90 minutos por la montaña hasta llegar a una choza a donde habían trasladado al ex

debe ser, por las respuestas aisladas de algunos muchachos. O que tenía yo muchos ranchos, muchas tierras; o tal vez que yo había sido un opositor en la época en que estuve en el gobierno, pero yo pienso que no fue así.

—¿Es cierto que usted posee muchas tierras?

—Yo creo que hay una equivocación, porque mi familia es grande y todos somos rancheros. Mi familia no sé cuántas hectáreas tendrá. Yo, en lo personal, tengo un rancho... ciento cincuenta y tantas hectáreas y mi hijo tiene en Momón 400 hectáreas, más o menos.

—¿Y los informes que dicen que su familia debe tener unas 17 mil hectáreas?

—No, no, no. Eso es una exageración. Ni juntando lo de mis hermanos, sobrinos, etcétera. No se llegaría ni siquiera a 3 mil.

—¿Cuánto paga a sus trabajadores? ¿Cuántos tiene?

—Tengo seis o siete de diferentes categorías en el rancho. Les pago, según la categoría, entre 10 y 20 pesos diarios.

—¿No cree que es muy poco?

—Se les da eso porque estoy tratando de hacer una industria lechera que no ha dado resultado por el momento. Pero se les da un aguinal-

El general Absalón Castellanos, ex gobernador de Chiapas secuestrado por el Ejército Zapatista, afirma en esta entrevista que lo tratan "muy bien", justifica el levantamiento por "la situación tan grave en que se encuentran" los campesinos y repueba que "se bombardee al pueblo", aunque dice no creer que el ejército lo hizo. Asegura que el diálogo entre el EZLN y el gobierno "no será cuestión de un día o diez".

do a fin de año y una compensación: un bulto de maíz y unas cuartillas de frijol, independientemente de su sueldo, y un litro de leche a cada uno.

—¿Es justo el levantamiento zapatista? ¿Sabe cómo viven los campesinos acá?

—Es un problema indiscutible de justicia social. Ante la situación tan grave en que se encuentran reventó el problema, pero ésta es su lucha.

—¿Qué medidas impulsó usted para que estos pueblos avanzaran?

—Esto es un problema muy grave, gravísimo. Nosotros impulsamos la creación de carreteras. Pero no es sólo un problema de este estado. No es posible que en un sexenio se revuelva todo. La luz eléctrica se llevó amuchos sitios. La cuestión de la tenencia de la tierra es un problema grave; no es cosa que se pueda resolver de la noche a la mañana, porque cada día hay más necesidad de tierra y la tierra no crece. Habría que buscar alguna política y en eso tienen mucha justicia los campesinos de Chiapas, porque se ve de qué forma se va a llevar a cabo, porque si la tierra no crece, que nos dé a todos para comer. El problema de la reforma agraria se resolvió casi en su totalidad en mi época. Yo visité todos los municipios, viendo y resolviendo otros temas, como la cuestión del agua entubada. Ahorita hay comunidades dispersas en todo el estado, donde es difícil llevar el agua y se está creciendo. Por eso es que yo estaba con la satisfacción de que en alguna forma había hecho algo de bien a mis paisanos.

—El problema de las tierras...

—El problema no es repartir, sino cómo unirnos para utilizar las tierras. Repartimos y muy bien. Yo doné 600 hectáreas para formar un ejido. Pero se entregan y tenemos los mismos problemas. ¿Cómo nos vamos a unir? Nosotros vamos a seguir creciendo y las tierras no crecen más. Es imposible que se entreguen las tierras ociosas a los campesinos. Según las leyes que tenemos, no. Nos regimos por las leyes, y con base en eso podemos entregarlas y ver que ellos se unan. Y ver, como lo estamos sintiendo, que tenemos todo el apoyo del gobierno del estado. Sentimos que hay disposición para ayudarnos. Hay que unirnos todos, sin prejuicios, para solucionar esta grave cuestión.

—Pero el gobierno ayuda con todo al PRI.

—Eso es cuestión de cómo se vean las cosas. El gobierno está abierto sobre todo al campesino, pero no es correcta la apreciación. El gobierno ha estado llevando clínicas a todas las partes; el problema es de carácter social. Se resuelve uno aquí y quedan 20 o 30 por otra parte. No es posible resolverlo todo en un momento. Chiapas es el estado más rezagado de la república.

—Al año mueren de hambre 15 mil indígenas...

—No sabía eso, es muy grave.

—¿Cómo ve al EZLN?

—Considero que mientras puedan evitarse pérdidas de vidas, eso es lo esencial.

—Ellos dicen que prefieren morir luchando que de hambre o de enfermedades curables.

—Miren, yo estoy espantado, pero mientras cualquier situación se pueda resolver sin pérdidas de vidas, eso es un éxito siempre. Cuando hay pleitos entre hermanos y pérdida de vidas es una cosa lamentable, que nomás fragmenta y despedaza a una nación.

—¿Cómo hubiera actuado usted ante el levantamiento del EZLN si aún fuese gobernador de Chiapas?

—Yo nunca pensé que ocurriría esto, pero yo siempre estuve muy cerca del campesino. El problema se agudizó y yo estuve muy cerca de ellos; conviví personalmente, llegaba a los parajes más apartados de Los Altos a ver y a tratar de ayudar. Respecto de esta situación, creo que lo que tiene que hacer el gobierno y lo que yo haría es dárles todo el apoyo, reunirnos, formar organizaciones. Que se organicen grupos, que haya representantes de los organismos, porque el estado ha sido el más rezagado y en Chiapas el más rezagado ha sido el campesino. Eso es indiscutible. No se puede negar, lo estamos viendo.

—Se le acusa de cosas horribles como asesinatos.

—No, no. Absolutamente no. Los asesinatos se mandaron a investigar y los resultados están en las procuradurías. Imagínese, tantos problemas... y que yo recuerde así cosas particulares, no, no es posible.

Pregunta el mayor Moisés:

—¿Cree ahora que el pueblo cansado va a confiar de nuevo en las luchas pacíficas? Carrero Hueco se llenó de cadáveres de campesinos, estudiantes. ¿Cree que ahora se va a con-

HABLA EL GENERAL SECUESTRADO POR EL EZLN

"ES UN PROBLEMA DE JUSTICIA SOCIAL"

governador para la conversación.

Allí lo encontramos, rodeado de varios soldados zapatistas y con los pantalones llenos de lodo hasta las rodillas. Sin afeitarse, sucio y con la noche del tiempo trastocada por la oscuridad, el general se encontraba, sin embargo, bien de salud y de ánimo. Comenzó a hablar en tono muy tranquilo y mencionó el buen trato recibido "como prisionero de guerra que soy", según el mayor Moisés.

Relató que lo han trasladado como 15 veces, le dan de comer "sabroso, frijolitos, tortillas y algo de carmita" y ha pasado días "como ahorita, sentado o caminando un poquito", siempre con los ojos vendados.

Aseguró que nunca lo han golpeado y así pudimos constatarlo. No estaba temeroso, aunque ignora cuándo será liberado. Contestaba con cuidado de no atacar al Ejército Zapatista, pero alabó el trabajo del gobierno en el conflicto.

La entrevista se realizó con una grabadora prestada por los propios zapatistas, quienes incluso formularon varias de las preguntas que se reproducen a continuación:

—¿Cuántos días ha permanecido secuestrado?

—Como estaba con los ojos vendados, pues no sé, un mes y medio o algo así. Me han atendido bien; ha habido cambios de lugar, tal vez como unas 15 veces.

—¿Por qué lo secuestraron precisamente a usted?

—Más o menos yo pienso que es porque tengo ranchos, por lo que me dijeron algunos de los muchachos. Cuando me secuestraron, el día 2, creo, algunos compañeros me dijeron: "Váyase usted", pero yo dije que no, porque esta gente tiene un movimiento de carácter social y están respetando al pueblo. Y ahí fue cuando llegaron y me llevaron.

—¿Motivos?

—Tal vez había algún motivo. Sí,

fiar el pueblo?

—Esto corresponde a lo que consideren los mandos del ejército (EZLN). Si ustedes tienen un inicio de organización, muy bien. Ya tienen la participación de las organizaciones mundiales, que están pendientes. Es cuestión de que entre el EZLN y el gobierno se entable una plática hasta que queden satisfechos y seguros de que se va a realizar y se va a cumplir lo que ustedes demanden, hasta que ustedes queden satisfechos. No es cuestión de un día, de dos o de diez. Hasta que queden satisfechos.

—¿Qué piensa de que el ejército mexicano bombardee poblados y ejecute a prisioneros?

—No puedo creer lo que me dicen de los militares. Eso lo repudio totalmente; ustedes me lo están diciendo, pero no lo puedo creer, ya que el ejército está hecho de campesinos. No lo creo, pero lo repudio, porque el ejército no es traído de fuera; se nutre del pueblo mismo. No es un soldado extranjero. El ejército no hace eso, no es para masacrar. Le repito; repudio que, en esas circunstancias, se bombardee al pueblo.

—¿Qué hará cuando lo liberen?

—Ayudar a que no haya enfrentamientos. Si no, seguir trabajando, no tengo nada que temer. A ver si tengo éxito con la pequeña agroindustria lechera que quiero sacar adelante. No tengo resentimientos y menos contra lo que se llama EZLN. Ya no siento odio porque me han tratado sin odio.

—"Como debe ser un prisionero de guerra", dice el mayor.

—El ejército nunca actúa en contra del pueblo. Ustedes lo dicen, pero no lo creo. El ejército somos nosotros mismos, somos el pueblo mismo—reitera el general.

Castellanos, como gobernador, trasladado en andas por los campesinos.



El tenis tiene los número uno bien puestos

Por primera vez en la historia, tres torneos consecutivos de Grand Slam tuvieron los mismos campeones en hombres y mujeres. La hazaña es del norteamericano Pete Sampras y la alemana Steffi Graf, ganadores de Wimbledon y Flushing Meadow de 1993 y del reciente abierto de Australia, y, además, indiscutidos líderes de los rankings mundiales. Ambos aparecen hoy como imbatibles: el talentoso de 22 años logró una distancia abismal en un cuadro masculino que aparecía demasiado parejo, mientras que la máquina de Bruhl no tuvo piedad con sus rivales desde que un fanático suyo la sacó de las canchas a la serbia Monica Seles.

En las listas dadas a conocer ayer, Sampras estiró aún más su ventaja sobre el segundo del ranking: suma 4573 puntos contra los 3243 del alemán Michael Stich y los 3115 del horteamericano Jim Courier. Por su parte, Graf tiene un coeficiente de 429,2746 puntos frente a los 266,3824 de la española Arantxa Sánchez. Gabriela Sabatini está quinta (153,7103), detrás de Martina Navratilova y Conchita Martínez, en tanto que Seles, herida el 30 de abril pasado en Hamburgo, cayó al 18º lugar y por primera vez desde 1989 no figura entre las 10 mejores.

Graf, ganadora del Grand Slam en 1988, lleva cuatro títulos consecutivos de Grand Slam, pues a los ya citados hay que agregar el de Roland Garros de 1993. Por esto mismo se le dio por adjudicado entre 1983 y 1984 el Grand Slam a Navratilova, pero esto ahora no tiene validez. Los cuatro torneos en un mismo año sólo fueron logrados por cinco personas en toda la historia: Don Budge (1938), Rod Laver (1962 y 1969), Maureen Connolly (1953), Margaret Court (1970) y Graf.

Pese a su abrumadora supremacía, el magnífico Sampras tendrá dificultades para lograr el Grand Slam, ya que el polvo de ladrillo de Roland Ga-

El norteamericano Pete Sampras y la alemana Steffi Graf se convirtieron en el primer dúo que logra tres títulos consecutivos de Grand Slam en toda la historia, al vencer en Wimbledon y Flushing de 1993 y en el reciente abierto de Australia. Un dominio cada vez más abrumador sobre el resto.

rros no es su especialidad y nunca alcanzó las instancias decisivas. Pero sus ganas de progresar, aunque eso le cueste perder el número uno, lo llevan siempre a intentar suerte en las canchas lentas y por eso empieza a jugar mucho antes de la cita de París. Eso sí: si triunfa en el abierto de Francia, sus posibilidades serán enormes, ya que difícilmente alguien pueda con él en el césped de Wimbledon y en el cemento de Flushing.

Graf tiene juego para ganar en todas las superficies, pero habrá que ver cómo vuelve Seles, quien la dominó mientras estuvo en escena. Sin embargo, desde que la serbia quedó afuera, la alemana de 24 años perdió un solo partido. De acuerdo con el juego que viene exhibiendo—sobre todo en la final de Australia—Graf difícilmente encuentre resistencia en Sánchez, Sabatini, Navratilova, Martínez, Pierce y Novotna.

Sampras, el dueño de un saque espectacular y de un tenis cuya escuela es la australiana, y Graf, la máquina alemana, no sólo han logrado dominar con absoluta autoridad el tenis mundial. También ingresaron en la historia.



Los dos que mandan

La máquina perfecta

Steffi Graf nació el 14 de junio de 1969 en Bruhl, Alemania. Lleva ganados 80 títulos, entre ellos 15 de Grand Slam. En 1993 cosechó 2.821.337 dólares y en su carrera ya lleva 13 millones y medio. En la lista de Grand Slam está quinta, detrás de Margaret Court, que ganó 24 torneos, Helen Wills Moody (19) y Evert y Navratilova (18). Es entrenada por el suizo Heinz Günthardt. En su carrera sumó 588 triunfos contra apenas 39 derrotas. El año pasado triunfó en Delray Beach, Hilton Head, Berlín, Roland Garros, Wimbledon, San Diego, Toronto, Flushing, Leipzig y el Masters. En 1994 debutó con la victoria en Australia, donde no perdió ningún set.

El talento de un clásico

Pete Sampras nació el 12 de agosto de 1971 en Washington, Estados Unidos. Mide 1,85 y pesa 77 kilos. Es derecho y pega el revés con una sola mano. Admira la escuela clásica del tenis, sobre todo la australiana. Reside en Tampa y consiguió el primer lugar del ranking el 12 de abril del año pasado. Ganó 22 títulos, entre ellos cuatro de Grand Slam: Flushing de 1990 y 1993, Wimbledon '93 y Australia '94. También logró el Masters de 1991. El año pasado batió el record de ganancias en una sola temporada al llegar casi a los tres millones de dólares. En menos de un mes del '94 ya cosechó 389.028 dólares. El total es de 8 millones y medio.

POLEMICA POR EL FUTBOL AMERICANO

El lado oscuro del Superbowl

(Por Ezequiel Fernández Moores) Mientras el mundo libra la estéril batalla de lograr que a los norteamericanos les guste el fútbol, el país que será sede del Mundial '94 vivió este fin de semana su máxima fiesta deportiva, el Superbowl, una religión que ha dejado un ejército de parapléjicos en Estados Unidos.

Quienes el domingo por la noche vieron a través del cable la final que los Dallas Cowboys ganaron otra vez este año a los Buffalo Bills 30-13 asistieron a un cóctel de alta estrategia, mucho show y, especialmente, una violencia notable, a cuyo lado nuestro fútbol es un juego de señoiritas.

La estrategia la ofreció la treintena de asesores del célebre técnico de los Cowboys, Jimmy Johnson, el mismo que una vez ante las cámaras de TV dijo imperterritivo que había dejado a su esposa porque no podía estar casado y dirigir a tan importante equipo en forma simultánea.

El show estuvo a cargo de famosas stars norteamericanas, aunque este año faltó Michael Jackson, presente en cambio en la final del '93, cuando cantó "Heal the world" (Curar al mundo) rodeado de 3500 niños, mientras anunciaba una donación de 1,2 millón de dólares a fundaciones de la infancia. Ahora es él quien intenta salvarse pagándole unos 40 millones de dólares al menor que lo acusa de abuso sexual.

Y la violencia tuvo como protagonista a un centenar de mastodontes de cascos y hombreras, de 2 m y 120 kg de peso, que se lanzan a la desesperada caza de esa suerte de galán de Hollywood que parece ser el quarterback, el puesto de Warren Beatty en *El cielo puede esperar*, el talentoso que en cuatro segundos debe esquivar golpes y decidir el ataque de su equipo lanzando la pelota hacia sus corredores.

"El fútbol profesional americano me asusta. Es como la guerra nuclear. No hay vencedores ni vencidos. Sólo hay sobrevivientes", escribió el año pasado el periodista Frank Gifford en

la revista *Sports Illustrated*. La cifra de 18 muertos y 158 heridos por lesiones que casi fuerzan al presidente Theodore Roosevelt a suspender el fútbol en sus comienzos poco tienen que envidiarse a los 150 parapléjicos de los últimos quince años.

Cada vez que uno de los mastodontes queda tendido tras un golpe, el silencio invade el estadio mientras la multitud reza por lo bajo hasta que percibe el leve movimiento de un brazo o una pierna y respira aliviada sabiendo que, a lo sumo, se tratará de un clásico hueso roto, tan cotidiano como el pochoclo comprado en el partido.

La Asociación de Jugadores culpa de las lesiones al césped artificial, señala que se ha duplicado el número de astros que deben ir al quirófano tras un golpe (siete de cada diez, contra cuatro de cada diez de los años 40) y destaca que pocos piensan en la artritis que invade a los ex jugadores cuando éstos llegan a los 40 o 50 años de edad, como si fueran ancianos de 90.

La patronal National Football League (NFL) responde que los jugadores se preocupan más por firmar contratos millonarios que por su salud, que no puede ocuparse de sus jugadores de por vida y que, al fin y al cabo, la violencia "es la naturaleza de nuestro juego".

Tanto es así que el 97,8 por ciento de las lesiones que se producen en el

deporte favorito de Ronald Reagan y George Bush ocurre en acciones cometidas estrictamente dentro de las reglas del juego, según el libro, *Sportmen under stress*, de la escritora Angela Patmore.

Arrogante, machista y cuándo no racista (pese a que el sesenta por ciento de sus jugadores son negros), el fútbol americano mostró sus garas cuando el Mundial de lo que ellos llaman soccer fue anunciado en Estados Unidos, a través de una sutil batalla de prensa denunciada por el propio Pelé.

El soccer, "accesible, menos violento y menos dependiente también del tamaño o del sexo" que el fútbol, béisbol o básquetbol, se ha convertido por ello en la vedette en el deporte colegial de Estados Unidos, pero ni figura en el plano profesional, hacia donde en definitiva llueven los dólares de la TV y los sponsors, como advirtió hace unos días el *New York Times*.

Hace dos años, el *Washington Post* se había burlado en cambio señalando como gran curiosidad que el soccer se jugaba con los pies y que "por ello es un deporte para monos". Como Cornelius, aquel exquisito mono de "El planeta de los simios", ojalá Diego Maradona, gordo, viejo y petiso, pueda dejarles este año alguna enseñanza a los gladiadores de la ESPN.

Una escena de la final: Dallas campeón por segunda vez consecutiva.



Tres al hilo

Estas fueron las finales de los últimos tres Grand Slam:

WIMBLEDON: Pete Sampras a Jim Courier por 7-6, 7-6, 3-6 y 6-3
Steffi Graf a Jana Novotna por 7-6, 1-6 y 6-4

FLUSHING: Pete Sampras a Cedric Pioline por 6-4, 6-4 y 6-3
Steffi Graf a Helena Sukova por 6-3 y 6-3

AUSTRALIA: Pete Sampras a Todd Martin por 7-6, 6-4 y 6-4
Steffi Graf a Arantxa Sánchez por 6-0 y 6-2

Menem-USA

El presidente Carlos Menem confirmó que estará en Chicago para presenciar el partido inaugural de la Copa del Mundo que jugarán Alemania y Bolivia el 17 de junio. Además, adelantó que posiblemente vaya a Boston para observar el debut del seleccionado nacional frente a Grecia. La información la suministró el titular de la Casa Argentina en San Sebastián (España), Eduardo Sluger, quien mantuvo ayer una audiencia con el primer mandatario en Casa de Gobierno.

Página 12
EN SALTA Y JUJUY
Tel.: 087-222249

¿ESTAS SOLO...?
QUIERES UN BUENO TRABAJO, UN BUEN SALARIO?

008 5217 249804
♥MUJERES SENSUALES♥
008 5217 249800

Ellas nunca dicen NO
008 5217 249801



Chicas Para Toda
008 5217 249803
SOLO PARA ADULTOS - TARIFAS INTERNACIONALES

Perfumo dice que quiere sacarle a Gimnasia "la mentalidad de equipo chico".

El festejo de Gimnasia. Locura en La Plata. River quedó atrás por un 3-1 en la final del Centenario.



Roberto Perfumo llegó y triunfó, logrando el primer título para Gimnasia y Esgrima La Plata en la historia del profesionalismo. El ex jugador de Racing y River —campeón con ambos— confía ahora en ganar el Apertura y sostiene que "me juego por el laburo y el buen fútbol".



PERFUMO Y EL TÍTULO DE GIMNASIA

"Los técnicos no somos magos"

(Por Eduardo Verón) "Me estoy dando una manija bárbara con este comienzo del equipo, pero esto no significa que me la crea y que piense que está todo fenómeno. Eso sí: tengo una alegría de la gran puta que no voy a disimular. La película salió como uno soñó. Fue una victoria categórica frente a un rival jerarquizado como River y esto valoriza aún más la consagración."

A los 51 años, Roberto Alfredo Perfumo, técnico de Gimnasia desde el domingo 9 de enero, después de la traumática desvinculación de la dupla Ramaciotti y Sbrissa, todavía disfruta de un microclima festivo a partir de la conquista del torneo Centenario.

Pero no se queda en la superficie ni promete un jardín de rosas. "Lo que ocurrió el domingo fue un gran punto de partida, pero en el fútbol, como en la vida, hay que fabricarse objetivos permanentemente. Y Gimnasia tiene que transitar por ese camino. El 27 de febrero se reanuda el Apertura y aunque arriba nuestro hay unos cuantos, nos vamos a tirar al campeonato y a ganar los cuatro encuentros que quedan. Y si no se da, a fines de marzo se larga el Clausura. La idea global es sacarle a Gimnasia la mentalidad de equipo chico. Desterar el miedo de jugar de visitante y rendir igual adentro y afuera respetando a todos, porque uno no es

boludo, pero sin mostrar ningún síndrome de inferioridad. Acá la frase de que cualquiera le gana a cualquiera no es verso. Pero hay que demostrarlo."

—Antes dijiste que no te la "creías". ¿De qué te tenés que cuidar?

—De esa historia que habla de los técnicos como de personajes mágicos que llegan a un club, abren un portafolios y resuelven todo. Eso no existe ni va a existir. Los técnicos somos necesarios, pero de ninguna manera somos los grandes protagonistas que dicen verdades absolutas. La soberbia, y lo marco por experiencia, no sirve para un carajo. Yo tuve momentos de soberbia como jugador y entrenador y me fue muy mal. Por eso sostengo que se puede aprender todos los días. Y el aprendizaje debe estar necesariamente unido al laburo. La única verdad es el laburo. Y el que no labura se jode. El problema es que aquí se interpreta que los únicos que laburan son los técnicos que comulgan con determinada línea de fútbol, como si Telé Santana, Maturana o Arrigo Sacchi miraran la luna de Valencia. Y es un error tremendo. Esos tipos se matan trabajando, buscando variantes, enriqueciendo proyectos, intentando sumarle creatividad y libertad a la disciplina y el orden, que es una de las cosas más jodidas de lograr.

—¿Y cómo ves al fútbol argentino en esta actualidad saturada de violencia?

—El fútbol argentino parece un orgasmo precoz. Hay un estado de ansiedad exacerbada y una presión tremenda donde se multiplican las insatisfacciones. Es como que todo debe hacerse rápido y por el camino más corto. Por eso predominan el pelotazo, la fricción, el apuro, el vértigo sin sentido. Pero esto no es sólo propiedad del fútbol. La sociedad es víctima de ese proceso. El mensaje es caminar por la vida a mil por hora, como si todos para ser eficientes y atractivos estuviéramos obligados a cumplir ciertas pautas. Y eso es una trampa sin vueltas.

—Quedó sin respuesta el tema de la violencia.

—No hay más violencia que antes. Lo que hay es más agrupamiento de hombres en zonas delimitadas y menos tolerancia para perder. Nadie está dispuesto a perder un punto por nada del mundo y esta actitud provoca lo que se ve cotidianamente: irrita-

ción, impaciencia, fastidio. Y en este cuadro de situación no se puede pasar por alto a los árbitros, que tienen la tendencia de hablar demasiado con los jugadores, que ya por naturaleza intentan ventajearlos.

—¿Cómo viviste el proceso de la selección nacional?

—Con una enorme preocupación, pero estoy tranquilo. Argentina tiene un cuadro y pinta para ser finalista. Solamente repasando los nombres propios cualquiera se da cuenta del poderío del equipo: Goycochea, Ruggeri, Redondo, Simeone, Caniggia, Leo Rodríguez, Batistuta. Y además hay que sumarle a Maradona que hoy por hoy está lesionado. Lo que tiene que hacer Diego es no deprimirse. Pero yo lo entiendo. A mí en River me pasó algo parecido: venía golpeado, no lograba recuperarme y seguramente como Diego me sentía un viejo choto. Más allá de los pronósticos para el Mundial, creo que la cachetada que nos pegó Colombia nos hacía falta porque estaba instalado un clima de triunfalismo que no ayudaba.

—Hablando de fútbol argentino, vale una mención a Menotti y Bilar-do.

—Ese enfrentamiento no sirvió para nada porque los dos fueron protagonistas de una polémica donde no se bancaron las diferencias. Para mí, en la actualidad esa polémica está enterrada. Y yo no tengo por qué jugar-me. O sí: me juego por el laburo y el buen fútbol.

Pico, a Ecuador

El volante Walter Pico fue transferido ayer de Vélez al Emelec de Ecuador "en una cifra record para el fútbol ecuatoriano", según lo anunció el propio jugador.

El equipo es dirigido por el argentino Salvador Capitano y disputará la Copa Libertadores. En tanto, aún no está definido el pase del defensor Oscar Ruggeri a San Lorenzo. El traspaso del futbolista de la selección nacional se concretaría mañana, luego de una reunión entre las partes interesadas. Por su parte, Boca regresó ayer a los entrenamientos en el Hindú Club. El equipo de César Menotti viajará el jueves a Mendoza para jugar el sábado con Independiente.

SUB-23

Con un gol de Alejandro Simionato cuando faltaban sólo cinco minutos para el final, la selección argentina Sub-23 empató anoche 1-1 con su similar de Perú. El deslucido partido se jugó en el estadio Nacional de Lima, fue revancha del que la Argentina ganó 2-0 en Mar del Plata y sirvió como preparación para el Torneo de las Américas, que comenzará el próximo viernes en Colombia. El tanto peruano lo marcó a los 13 minutos del complemento el centrocampista Flavio Maestri, cuyo disparo ingresó entre las piernas del arquero Marcelo Pontiroli. La Argentina debutará en el torneo el viernes ante Venezuela e integrará el grupo A junto a Uruguay en Costa Rica. Los cuatro jugarán en Pereira, Tuluá y Armenia. El B lo integrarán Brasil, Honduras, Chile y Perú y el C, Colombia, Ecuador, El Salvador y Trinidad Tobago. Honduras sustituyó a último momento a México, pues este país tiene un contrato con la empresa Televisa, lo que le impide a la empresa colombiana Caracol emitir los partidos hacia México.

Maradona es una incógnita

El vicepresidente de Newell's, Mario García Eyrea, le dijo ayer a un radio de Rosario que "si Diego Maradona sigue sin concurrir a los entrenamientos le rescindiremos el contrato". Por otra parte, el jugador estaba reunido anoche con su representante Marcos Franchi y en la reunión se barajó, entre otras cosas, la posibilidad de retirarse. Maradona no viajó ayer a Mar del Plata, tal cual lo habían anunciado los dirigentes de Newell's y el representante del futbolista. Diego llegará hoy, según lo anunció el propio director técnico del conjunto rosarino, Jorge Castelli, quien destacó que "nosotros tenemos una planificación de pretemporada muy rigurosa en materia de entrenamientos y el presidente Walther Cattaneo ya me aseguró que eso no se va a interrumpir. Yo tengo un trabajo que voy a cumplir a rajatabla". El técnico agregó que "Franchi llamó pasado el mediodía y dijo que Maradona no venía hoy (por ayer) y que cualquier información oficial al respecto la daría él mismo". Sin embargo fue el propio Castelli quien informó sobre el arribo del jugador.

Tenerife busca hacer historia

El Tenerife de los argentinos Jorge Valdano, Angel Cappa, Diego Latorre, Oscar Dertycia, Ezequiel Castillo y Fernando Redondo tendrá hoy la posibilidad histórica de acceder por primera vez a las semifinales de la Copa del Rey, cuando enfrente al Real Madrid en el estadio Santiago Bernabéu de la capital española. El encuentro de ida, disputado en las Islas Canarias, finalizó con el triunfo del Tenerife por 2-1, con tres goles sudamericanos: Latorre y Dertycia anotaron para los isleños y el chileno Iván Zamorano para el Real Madrid. Con este tanto, logrado en el segundo tiempo, el conjunto que dirige Benito Floro, consiguió hacer valer la importancia que tienen en este tipo de definiciones los tantos como visitantes. De todos modos, un empate o un triunfo clasificará al Tenerife.

Passarella, balance en rojo

Bajo la conducción de Daniel Passarella, River ganó solamente 2 de los 23 torneos que disputó, a los que hay que sumarle la clasificación para la Copa Libertadores del año pasado que consiguió al ganarle a Newell's en las finales entre el vencedor del Apertura y el del Clausura. Este es el detalle:

TORNEO	UBICACIÓN
Copa de Oro 1990	2º
Metropolitano 89/90	Campeón
Libertadores 1990	Eliminado en semifinales por Barcelona de Guayaquil en definición por penales.
Supercopa 1990	Eliminado en primera fase por Olimpia de Paraguay en definición por penales.
Apertura 1990	2º
Copa de Oro 1991	2º
Copa Ciudad 1991	Último
Clausura 1991	10º
Liguilla 1991	Eliminado en semifinales por San Lorenzo.
Libertadores 1991	Eliminado en primera fase al quedar último en el grupo que integraban además Boca, Oriente Petrolero y Bolívar.
Supercopa 1991	Subcampeón. Perdió en el partido definitorio ante Cruzeiro después de haber ganado en Buenos Aires 2-0.
3-0,	Campeón.
Apertura 1991	Último.
Copa de Oro 1992	Segundo.
Copa Ciudad 1992	Quinto.
Clausura 1992	Le gana en el encuentro definitorio a Newell's 3-2 en Córdoba y se clasifica para la Libertadores.
Finales 91/92	Eliminado en la segunda fase por Cruzeiro en definición por penales.
Supercopa 1992	2º
Apertura 1992	Último.
Copa de Oro 1993	2º
Copa Ciudad 1993	Eliminado en la primera fase al quedar último en el grupo que integraban además Newell's, Cerro Porteño y Olimpia.
Libertadores 1993	Quinto.
Clausura 1993	Eliminado en cuartos de final por Flamengo en definición por penales.
Supercopa 1993	Subcampeón. Perdió en la final con Gimnasia en La Plata por 3-1.
Centenario	

(Por Fabián Lebenglik) **ARTinf**, Arte Informa, es una de las revistas de arte más prestigiosas de la Argentina y entró en su 18º año de edición. Con el énfasis puesto sobre las artes visuales—incluyendo la plástica, el cine, el video, la fotografía, etcétera—, también se ocupa de música, teatro, literatura, ballet, danza y demás manifestaciones culturales, con colaboradores de primera línea. Comenzó teniendo una venta masiva, en otros tiempos culturales del país, 1970, con los ecos de la década anterior; luego dejó de editarse por seis años y volvió en los ochenta, sostenida fundamentalmente por suscriptores y seguidores. Silvia de Ambrosini, fundadora y directora de la publicación, en diálogo con **Página/12**, cuenta la historia de la revista.

"La idea de hacer **ARTinf** fue de Germaine Derbecq. Ella me convocó y juntas elaboramos los objetivos: orientar y formar el gusto por el arte y por las acciones del arte, los *artefactos*, sin que el lector necesitara años de aprendizaje. Además de acercar información de lo que pasaba en el país y en el exterior. El gusto de Germaine estaba más orientado a la producción cultural europea, de la que tenía un material incalculable, porque era francesa y vivió muchos años allá. En esos años no llegaba tanta información acá de lo que pasaba en Europa, y pasaban cosas muy importantes, tal vez más que hoy.

"A la revista le dimos un formato de diario, inaugurando esta modalidad en una publicación de arte. En aquel momento salió a un peso ley, y el primer número coincidió con la muestra de la Bauhaus que se hizo en el Museo Nacional de Bellas Artes cuando Samuel Oliver era el director. Yo era la secretaria técnica del Museo y por una circunstancia feliz fui la que inició las conversaciones para esa gran exposición. Posteriormente se hicieron otras muestras sobre la Bauhaus en Europa y en Estados Unidos, pero ninguna tan completa como la de acá. "En el lanzamiento de la revista editamos diez mil ejemplares y se agotaron. Fue algo impresionante que se produjo en parte porque pudimos sacarla a un precio bajo, pero sobre todo porque la cultura media era superior a la actual. Había otra receptividad y otra inquietud de la gente. Había también un ímpetu distinto por el arte, por re-

La revista "**ARTinf**", una de las mejores publicaciones de arte, que también se ocupa de otras manifestaciones de la cultura, cumple 18 años. De los 10.000 ejemplares vendidos en los primeros números, ahora pasó a ser, por los tiempos económicos y culturales que corren, una revista por suscripción. Su directora y fundadora, Silvia de Ambrosini, cuenta ese camino, que comenzó en 1970, sufrió una interrupción y luego inauguró, en 1980, su segunda época. La editora también anticipa por dónde pasará el arte masivo de estos años próximos.

Tapas del primer número —arriba, la egipcia— y del último —derecha, dibujo de Bianchi— de la segunda etapa.

"Al frente con lo nuevo, con la gente joven"

correr galerías; se hablaba de arte. Acababan de terminar los años del Di Tella... estaba muy propicio el ambiente. También vendimos diez mil ejemplares de los dos números siguientes. Luego fuimos reduciendo la tirada a cinco mil. En 1973 la revista dejó de salir durante seis años, por circunstancias ajenas a nuestra voluntad, Germaine Derbecq se enfermó y murió en 1974 y yo tuve problemas familiares.

"En 1980 yo reanudé sola **ARTinf** con un formato como el que tiene ahora, con cuerpo, y que como objeto de seara ser tenido en las manos. Porque el diario se deteriora. Y cuando salió este número especial a fines del año pasado con una selección de artículos de los primeros años de la revista, me di cuenta de que al principio la Argentina estaba un poco ausente. Y yo inconscientemente lo rectifiqué en la segunda etapa. A partir de entonces se privilegia el arte argentino y americano, sin subestimar la información que llega del extranjero.

"La característica de la segunda época es que se convirtió en una publicación por suscripción. Eso es lo que le permite seguir a la revista. Por supuesto se convirtió en un material bibliográfico y de consulta hasta en el Instituto de Investigación en el Pompidou y que se vende bien en librerías importantes del país. Pero la situación general no da para ponerla en los kioscos.

"Por otra parte, el último número salió sin avisos—salvo los de las galerías, como un gesto de ayuda mutua, aunque eso no paga la edición—. Ahora es como un libro, porque no tiene desperdicio. De todos modos, cuando la revista tenía publicidad nunca perdió la libertad y si volviera a tener avisos, tampoco permitiría que se perdiera. Hay algunos que me han pedido una 'publinota' y dije que no, porque no hacemos diferenciación. **ARTinf** no cobra a los artistas ni a los galeristas, ni por hacerles una nota, ni por registrar una exposición, ni por salir en tapa. Esto es bueno señalarlo en vista de lo que pasa en tantos medios. Incluso en prestigiosas revistas extranjeras, para aparecer en la tapa hay que pagar. Pero **ARTinf**

existe gracias a sus suscriptores.

"Desde la reanudación, la revista volvió con un carácter más jovial y arriesgado. Al frente con lo nuevo, con la gente joven, con los que surgen; sin olvidar a los 'consagrados', porque me interesa el presente y el pasado, en todo el mundo. Si bien es cierto que sin la tradición lo nuevo no podría surgir, hay que apoyar lo que corresponde a nuestro tiempo de vida. No seguimos las modas ni las 'oscilaciones del mercado'; nos enteramos pero bueno... no estamos en la cosa comercial. Y en cada número hay un hilo conductor: los símbolos, los movimientos y tendencias de este siglo, los mitos y los ritos, y en el próximo número las raíces, los orígenes, no sólo en el campo del arte sino en el de la escritura y los distintos lenguajes.

"En relación con lo nuevo y con lo que surge, y con la aspiración de masividad del arte, parece evidente que eso no va a pasar por las galerías (que están languidecientes, vacías, y cuesta mucho levantar la persiana todos los días si eso no genera beneficios) y tampoco por los museos. Tal vez los artistas tengan que ocupar lugares vacíos, galpones, y sin pagar alquiler, hacer muestras que duren hasta que ese lugar se alquile o se venda. Teniendo en cuenta la situación sería bueno que esto sucediera. Es una vieja idea que tengo, pero tal vez es irrealizable. La otra posibilidad es organizar grandes muestras antológicas, como sucede en Europa y en Estados Unidos. Muestras maravillosas, pero no sé puede vivir sólo del pasado, de las celebridades, hay que ver lo que se genera ahora. Aunque acá tenemos algunos ejemplos de alguien que no voy a nombrar que aspira a ser célebre y no quiere exponer en su país porque cree que le queda chico. Qué mejor que exponer en el propio país. Como contrapartida está la pésima promoción que se hace del arte argentino, que se puede advertir en el bochorno de haber perdido la representación argentina en la Bienal de Venecia. A pesar de todo, yo tengo proyectos para los que espero apoyo."

Silvia de Ambrosini, directora y fundadora de la revista.

"No se puede vivir sólo del pasado, de las celebridades."



ENCUENTRO PATAGONICO

Arte en Puerto Madryn

Hoy comienza, en la ciudad de Puerto Madryn, provincia de Chubut, la tercera edición del "Expoarte/Patagonia '94". Dentro de ese evento se desarrollará el Primer Congreso Nacional de Artistas Plásticos Patagonia '94. Entre otros participantes se cuentan los artistas Pérez Celis, Raúl Lozza, Leopoldo Presas, María Juana Heras Velazco, Leo Vinci y César Fioravanti, y críticos de arte.

El congreso ha sido declarado de interés provincial, y el gobernador de Chubut, Carlos Maestro, comprometió su asistencia.

Expoarte/Patagonia '94 comienza hoy y se extenderá hasta el domingo 6, con la colaboración de las distintas secciones de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos (SAAP), de todo el país. La organización está a cargo de sección de Puerto Madryn. El programa es el siguiente:

Martes 1º: Mesa redonda sobre "Gestión de cultura desde la administración pública. Rol de los salones. Políticas de promoción cultural. Conferencia sobre "El lenguaje escultórico".

Miércoles 2: Mesa redonda sobre "la crítica desde los Medios de Comunicación". Curso Intensivo "A la cera perdida". Mesa redonda sobre "El artista plástico, su proyección creativa ante las nuevas posibilidades tecnológicas".

Jueves 3: "Formación estética del artista plástico. Sistema educativo actual y sus problemas pedagógicos. Planes de estudio y sus equivalencias en las diferentes casas de estudio".

Viernes 4: "Organizaciones gremiales en el ámbito de la cultura y leyes a implementar para la defensa del artista plástico en particular".

Domingo 6: Lectura de las conclusiones de las diferentes comisiones y charla sobre "Arte concreto", entre otras actividades.

Argentinos en Miami

El 4 de febrero los artistas argentinos Alejandro Corujeira y Juan Carlos Liberty expondrán en Florida, Estados Unidos, sus obras en la muestra "Latin American Spectrum '94", integrada por una colección de trabajos realizados por 18 plásticos del continente americano.

La exhibición, que se inaugura el próximo viernes, permanecerá abierta hasta el 26 de febrero en la galería Elite Fine Art, ubicada en Ponce de León Boulevard, de la localidad de Coral Gables, cerca de Miami.

Sólo para fotógrafos

En 1995 la ciudad de Luxemburgo, capital del gran ducado, será la "Ciudad Europea de la Cultura" y allí también se llevará a cabo la 17ª Bienal de Papel Color. La Federación Argentina de Fotografía recibió la invitación de la Federación Luxemburguesa de Fotógrafos a participar de dicho acontecimiento. Cada asociación nacional, miembro de la FIAP puede enviar hasta 10 obras en Papel Color (una por autor). Cada asociación hará su propia selección y confeccionará el formulario de entrada. Las copias deberán ser no montadas, no superiores a 30x40 cm. Las copias más pequeñas pueden ser montadas en cartulina liviana de 30x40 cm. El tema será libre y todos los trabajos serán expuestos. Para más datos dirigirse a la FAF, Avenida Paseo Colón 470, 1º "A", teléfono 331-9743.

COMPOSICIÓN • DIAGRAMACIÓN

CLIMPLIMOS CON NUESTRA PALABRA (Sobre todo si está compuesta)

MAIPU 553 3º

Tel/fax 312-4150

LIBROS • REVISTAS • FOLLETOS • AVISOS

Letter Laser

LIBROS • REVISTAS • FOLLETOS • AVISOS

"CONVIVENCIA" CERRO LA MUESTRA DE PUNTA DEL ESTE



La soledad como comedia

Con excelente respuesta de público se preestrenó en la ciudad uruguaya el film protagonizado por Brandoni y Sacristán.

(Por María Núñez) "Me gustaría que esta convivencia fílmica fuese como la traslación de lo que sentimos los que la hicimos y que en el futuro podamos hablar de una convivencia entre España e Hispanoamérica que no siempre es del todo así" dijo el sábado José Sacristán, antes del preestreno mundial de *Convivencia* dentro del Tercer Verano del Cine Español en Punta del Este. La presentación contó además con la presencia del director Carlos Galettini, la del otro protagonista del film, Luis Brandoni, y la de Enrique Irazábal, uno de sus productores. El clásico de Oscar Viale estrenado en 1979, que triunfó en dos temporadas porteñas, en una marplatense y salió en giras, pero no sobrevivió a la intolerancia de la dictadura, llegó a la pantalla del cine Lido "recién salido del horno". Es decir que los espectadores puntaesteños tuvieron la primicia de ver la "copia A", o copia de trabajo, recién llegada de Estados Unidos, por cuyos posibles defectos se disculpó Galettini previamente.

El realizador escribió el guión cinematográfico junto con su esposa, la guionista Irene Ickowicz, basado en la pieza de Viale. En ella el director había descubierto la posibilidad del film hace ya quince años, desde el mismo día de su estreno. Después intentó filmarla al menos tres veces, antes de lograr su propósito.

Ahora *Convivencia* es al fin una película que se estrenará en Buenos Aires en el próximo mes de abril, en la que actúan dos de los intérpretes de su versión teatral: Brandoni y Betiana Blum, ambos en los mismos papeles de entonces. Con toques fantásticos que quiebran el naturalismo, el film transcurre en la antigua casona del Tigre que ha heredado Adolfo (José Sacristán). Allí se agotan en eternos contrapuntos, él y Enrique (Brandoni),

su amigo desde hace 25 años. Unidos por lazos complejos, Adolfo y Enrique comparten por encima de sus visibles diferencias, una misma falta de proyecto y una sistemática recurrencia al pasado. Desde allí los acechan sus fantasmas, y durante una inundación que los mantiene juntos más de la cuenta, su rutina se quiebra con la aparición de Tina (Cecilia Dopazo), una chica que ha llegado pidiendo auxilio en medio de la tormenta. Ella reactualiza la lucha tan sorda como antigua, en la que los dos hombres apenas se dan tregua de tanto en tanto.

La narración en distintos planos, convive en el film con el costumbrismo —por cuenta de Brandoni en una interpretación sobresaliente— y la teatralidad que impone el encierro, un elemento imprescindible dramáticamente, aparece aireada por escenas del pasado que suceden fuera de la isla. En la banda sonora de Oscar Kreimer, con arreglos y dirección de cuerdas de Ricardo Lew, contiene un tema de Jorge Novaro y uno de Pablo Milanes, cantado por él y Mercedes Sosa, y como plato fuerte, en la película aparecen Osvaldo Pugliese con su orquesta, que interpretan "La yumba" y "Charamusca", un tango de Francisco Canaro. Con fotografía de Félix Monti, montaje de César D'Angiolillo y dirección de arte y vestuario de Jorge Ferrari, *Convivencia* es una producción de Negocios Cinematográficos S.A., cuyo elenco protagónico se completa con Víctor Laplace. Habla en definitiva de la soledad, pero en un tono de comedia, que, al menos en el Este, le arrancó al público risas y aplausos.



Luis Brandoni y José Sacristán en la película de Carlos Galettini. Basada en la pieza de Viale, tiene una banda sonora de excepción.

Carlos Saura, el ganador

Como todos los años, en el Tercer Verano del Cine Español de Punta del Este la prensa especializada y el público votaron por las mejores películas exhibidas durante la muestra. La elección de los periodistas argentinos, uruguayos y españoles, consagró mejor película a *Dispara*, de Carlos Saura, quien también fue consagrado mejor director. En tanto que Juan Echanove (*Madregilda*) y Carmen Maura (*Sombras en una batalla*) fueron elegidos, respectivamente, para la mejor actuación masculina y femenina.

El público, que cada noche votó por puntaje en cupones especialmente diseñados para la ocasión por una marca de champán, coincidió en parte con los críticos, y le otorgó el premio Codorniu en primer término a la película de Saura. Sus votos soberanos colocaron en segundo puesto a *Sombras en una batalla*, de Mario Camus, y en tercer lugar a *Tirano Banderas*, de José Luis García Sánchez.

SE ESTRENA UN FILM DE KENNETH BRANAGH

Alumno de la clase obrera

En 1984, a los 23 años, Kenneth Branagh se convirtió en el Enrique V más joven del teatro británico, y desde entonces tuvo que cargar con el título de "sucesor de Laurence Olivier". A él sin embargo la comparación no la halaga como podría suponerse, y fuera de su compartida afición por Shakespeare poco es lo que tiene en común el director de *Mucho ruido y pocas nueces* —el film que se estrena el próximo jueves en Buenos Aires— con el mayor especialista e intérprete del teatro shakespeariano. En principio, sus orígenes son bien distintos. Branagh nacido en una familia obrera irlandesa, es también físicamente un irlandés típico, que atípicamente se las arregló para brillar en los círculos cultos de Inglaterra.

A los 28 años, publicó su autobiografía, *Beginning*, y dirigió *Enrique V* (Olivier la había hecho a los 36 años), un film que fue además la antítesis de la heroica versión de su antecesor, y se aproximó mucho más a la visión de *Campanadas a medianoche* de Orson Welles. A partir de estos elementos y algunos otros, la revista *New York* prefirió compararlo con el director de *El ciudadano*. Para el mensuario norteamericano, Branagh (33) como Welles —que a los 25 años sorprendió al mundo precisamente con aquel film— es también un genio precoz, capaz de "fusionar el melodrama pop con el arte más elevado y el teatro con el cine".

Nuevamente, como en todas las películas que filmó hasta ahora, Kenneth Branagh volvió a trabajar en *Mucho*

ruido y pocas nueces, con Emma Thompson, su esposa y ganadora del Oscar a la mejor actriz 1993. En el caso de esta comedia —un elogio apasionado del amor romántico—, ella interpreta a Beatrice, en tanto él se reservó el papel de Benedict. Ambos figuras centrales del film, se desencuentran mucho antes de amarse, y su historia transcurre en un nivel distinto al de los principales protagonistas: Claudio (Robert Sean Leonard) y Hero (Kate Beckinsale).

Branagh como buen irlandés, por su parte, no se duerme jamás sobre los laureles, y continúa produciendo sin pausa. Mientras Vincente Canby el crítico-pope del *New York Times*, calificaba a su película de "triunfalmente romántica", el año pasado, él ya había comenzado a filmar *Frankenstein*. Coproductor con Francis Ford Coppola, Branagh se reservó el papel del famoso doctor, y le asignó el rol de su criatura a Robert De Niro.

"Hasta la adolescencia, yo no recibí ninguna otra influencia que no fuera la de la clase obrera", declara por su parte el director, dispuesto el mismo a diferenciarse del aristocrático Olivier. "Por eso es que creo que la gente siente que soy sincero, cuando les aseguro que van a disfrutar de alguna obra de Shakespeare dirigida por mí, mejor que si les llegara a través de alguien que estudió en Oxford o Eton, porque yo creo esencialmente en el entretenimiento popular".

Shakespeare es sin embargo para Branagh algo más que una fuente de

inspiración teatral o cinematográfica. "En momentos de depresión o melancolía, leerlo significa para mí encontrar respuestas y alegría. Con Shakespeare me pasa algo parecido a lo que les sucede a los budistas. Ellos, frente a los sufrimientos humanos aconsejan: 'Sonríe', y hay mucho en Shakespeare que a mí me coloca en esa perspectiva".

KIESLOWSKI. El gran director polaco Krzysztof Kieslowski, que acaba de preestrenar en Varsovia *Blanco*, segunda parte de la trilogía dedicada a los colores de la bandera francesa, anunció a la prensa de su país que tiene la intención de retirarse del cine. "No sé si he dicho todo lo que tenía que decir, pero sí sé que no haré más películas. Resulta agotador, física y moralmente. Algún día hay que parar", declaró el cineasta (52 años) al diario *Gazeta Wyborcza*. Kieslowski indicó que antes de su retiro participará —junto con Martin Scorsese y Bernardo Bertolucci, entre otros— en una serie de la BBC de Londres consagrada al centenario del cine.

ZEFFIRELLI. "La juventud está volviendo a los valores tradicionales incluida la virginidad", afirmó el cineasta italiano Franco Zeffirelli, al presentar su último film, *Storia di una carpinera*, pensado precisamente para un público de jóvenes. La película, basada en un cuento de Giovanni Verga, cuenta la historia de una monja que se enamora de un joven, pero que finalmente confirma su decisión de retomar el velo. "El film está ambientado en el siglo XIX —explicó el director—, en una situación distinta a la de nuestros días, pero creo que, para ciertas mujeres modernas, la vocación religiosa sigue siendo una alternativa válida a una existencia gris." El realizador de *Hermano Sol*, hermana *Luna* está convencido de que "en el corazón de los jóvenes todavía hay espacio para un espectáculo romántico".

ACTORES. "La Asociación Argentina de Actores desea expresar su total apoyo a la decisión del director cinematográfico Leonardo Favio, quien retiró su película *Gatica*, el *Mono* de la Academia de Ciencias Cinematográficas de Hollywood como protesta ante los legisladores de nuestro país que llevan largos años sin dar tratamiento al proyecto de ley de cine", expresa un comunicado de la entidad. "Nuestro gremio, que lucha incansablemente por la defensa de puestos de trabajo, valora en toda su dimensión el gesto de Leonardo Favio."

Tristezas del río Kwai

Es tradición que cuando una novela llega al cine y la película tiene éxito, su autor se convierta en eterno best seller. Pues bien, no fue este el caso del francés Pierre Boulle, autor de *Puente sobre el río Kwai* y *El planeta de los simios*, que falleció anteanoche en París, a los 81 años.

Reacio a las vanguardias literarias, Boulle, ingeniero de profesión, escribió novelas de aventuras algo más sedadas que los best sellers de aeropuerto tal como hoy se los conoce. Pero incluso en Francia tuvieron poco éxito sus restantes libros, tales como *William Conrad*, *El sacrilegio malayo* o *Las orejas de la jungla*, y se lo consideraba un autor con pocos pero fieles lectores.

Mientras trabajaba en Malasia, Boulle se sumó a los franceses que resistían la invasión japonesa y fue hecho prisionero y hasta formalmente condenado por el gobierno colaboracionista de Vichy. De esos años aventureros, que incluyen una fuga de un campo de concentración, surgieron sus mejores historias. Cuando regresó a Europa, Boulle dejó su primera profesión y se pasó a la literatura. David Lean lo haría famoso unos años más tarde con su versión de *Puente sobre el río Kwai* legendaria film que se alzó con varios Oscars y del que —cuando no— Hollywood planea hoy una continuación.

FUNDACION
ATENEA

CULTURA
TEATRO AUDITORIUM

PRESENTAN:

CICLO DE CINE ARGENTINO

HECTOR OLIVERA

martes 1/2: Los neuróticos
miércoles 2/2: La Patagonia rebelde
jueves 3/2: La nona
viernes 4/2: Los viernes de la eternidad
sábado 5/2: Buenos Aires, rock
domingo 6/2: No habrá más pena ni olvido
martes 8/2: La noche de los lápices
miércoles 9/2: El caso María Soledad

Función: 0.30 hs Entrada \$ 2
CINE TEATRO AUDITORIUM
Boulevard Marítimo 2280 - Mar del Plata



C. Summo

"Dios sonríe cuando ve cosas como su actuación durante Malvinas." Con esa frase Larrea hizo su declaración de amor a la Fortabat.

Radio El Mundo, la tía Amalita, y el animador

Héctor Larrea se deshizo en halagos para Amalia Lacroze de Fortabat, dueña de la emisora donde se mudó "Rapidísimo".

(Por Patricia Narváez) Héctor Larrea, protagonista del "pase del año" de las emisoras capitalinas, inició ayer una nueva etapa en su exitosa carrera de conductor radial o de "animador de palco", tal cual gusta llamarse. A las siete en punto y hasta las doce arrancó con su histórico "Rapidísimo" por Radio El Mundo y a la vez se convirtió en el coproductor de diez horas diarias de la programación de esa casa, la misma que albergó su taquillera propuesta hace un cuarto de siglo, y a la que retorna luego de un paso fugaz por Continental y de un largo amorío de veinte años mantenido con Rivadavia, terminado el 31 de diciembre pacífica y emotivamente.

Como era de suponer, el reencuentro también estuvo cargado de episodios conmovedores: el esquema completo de la primera entrega estuvo armado alrededor de los pormenores que significa tener la "casa nueva", mientras la seguidilla de llamados telefónicos y de arreglos florales con deseos de buenos augurios no cesó hasta la tarde. Fue un día especial para Amalia Lacroze de Fortabat, propietaria de El Mundo y encargada de dar la bienvenida a Larrea. En el 1070 comenzó, además, la tira deportiva de Enrique Macaya Márquez y Carlos Alberto Muñoz. Todo eso, escuchado ahora a través de un flamante equipo de transmisión.

Cuando mediaba la mañana, y después de algunas tandas de Loma Negra intercaladas con otras varias, se produjo al aire el diálogo de la señora Fortabat y Larrea. Ella le dijo: "Ahora está en su casa. Con mi familia nos sentimos muy contentos, siempre nos fascinaba y divertía el programa y aprendíamos cosas, que es muy importante. Nos hace feliz que un personaje tan impecable como es el suyo sea deseado por todos". Y él contestó: "Yo pienso, señora, que cuando se está en su posición tranquilamente puede dedicarse a pasarla bien, viajar, recibir halagos, honores, y a aquel que se mete en empresas nuevas, no me refiero a El Mundo sino a empresas más complicadas que

ésta, le implica riesgos, nervios, estrés y el compromiso social que todos tenemos. Usted lo hace y eso a mí me merece respeto. No me olvido de cosas chiquitas que nunca se las comenté, pero cuando el tema Malvinas a mí me conmovió una cosa, que no sé si se publicó. Usted no mandaba donaciones a los muchachos, iba a los hospitales a llevarles radios y les tomaba la mano y estaba con ellos. Eso a mí francamente me marcó, se lo quiero agradecer de todo corazón. Creo que Dios sonríe cuando ve esas cosas". Entonces ella agradeció las palabras —"nadie debe sentirse más, simplemente porque tenga más", agregó—, y él la remató contándole, y esperando no causar ofensas, que en sus radioteatros cotidianos ahora figura el personaje de "la tía Amalita", que recibirá posiblemente aquellas "gastadas" respetuosas que sus talentosos guionistas, Horacio Scalice y Jorge Marchetti, suelen crear.

Beba Vignola, Liliana Bejarano, Beto González, Carlos Russo, Víctor Arriagui, Walter Nelson, Horacio Fernández y el infaltable Mario Sánchez acompañan a Larrea en sus mañanitas, anteceditos por Horacio Ascione y seguidos por los espacios de Eduardo Calvinio y Sergio Lonardi. Los elegidos por Larrea recién comienzan el año, y la competencia en el dial, ya se anticipó, será muy dura.

21 HS.

QUEREME

La enigmática carta que Sol le dejó a Marco no hará más que confundir sus sentimientos. Mientras tanto, Paula y Manuel van a comprobar que la pesadilla aún no ha terminado... Con CRIS MORENA y JUAN PALOMINO.

22 HS.

PIRAÑA

Llegaron de las profundidades. Son sanguinarias. La carne humana es su alimento preferido. Y pueden convertir tus vacaciones... ¡en una pesadilla! Un aterrador ESTRENO ABSOLUTO.

TEATRO LICÉO DE BARCELONA

El fuego tan temido

El Gran Teatro del Liceo, de Barcelona, que supo durante siglo y medio ser escenario máximo de la lírica catalana, quedó totalmente destruido después de un incendio que duró poco más de dos horas, originado por la chispa de un soplete que prendió en su telón.

Escenario por el que pasaron figuras de renombre internacional como Enrico Caruso, María Callas, Renata Tebaldi, Plácido Domingo y Montserrat Caballé, acredita otras dos catástrofes desde su inauguración el 4 de abril de 1847 en el mismo solar hasta entonces ocupado por un convento. La primera, un siniestro ocurrido en 1861, lo mantuvo cerrado por un año; la segunda, en noviembre de 1893, cuando en medio de la representación de *Guillermo Tell* un anarquista —Santiago Salvador— arrojó desde uno de sus cinco pisos dos bombas, provocando la muerte de veinte espectadores. Sin embargo, sobrevivió a la Guerra Civil, cuando la Generalitat lo convirtió en Teatro Nacional de Catalunya, como

se lo conoció hasta la victoria franquista. Para la temporada ahora frustrada por el fuego estaban programadas nueve óperas, con la participación, entre otros, de José Carreras, Alfredo Kraus, Jaime Argall, Mirella Freni y Edita Gruberova. Sin embargo el Liceo, donde debutó hace medio siglo Victoria de los Angeles —en *Las bodas de Figaro*— está en plena crisis: sus deudas son millonarias, y limitaron las obras de ampliación y remodelación, a iniciarse en junio del '95, al escenario, servicios y seguridad.

La temporada a iniciarse en el otoño boreal hubiera sido la última antes del paréntesis, en coincidencia con su 150 aniversario. Para estas obras, el Ayuntamiento de Barcelona pensaba invertir más de 200 millones de dólares y avanzar sobre las famosas ramblas de la ciudad, lo que había provocado la oposición de los vecinos de la zona. Por su parte, el jefe del gobierno catalán, Jordi Pujol, prometió la reconstrucción del coliseo, símbolo de la historia cultural barcelonesa.

Eros vacío

Para los siete finalistas la cosa tuvo, como decirlo, un sabor *interruptus*. La Sonrisa Vertical, el más importante premio de novela erótica de habla hispana, que auspicia la editorial Tusquets, fue declarado desierto. Entre los que llegaron a la última ronda figuran cinco españoles, una hispana radicada en Miami y una argentina, la rosarina Angélica Gorodischer, con su novela *Querido amigo*.

El jurado que decidió privar de 7100

dólares a los postulantes estaba compuesto por los escritores Juan Marsé, Rafael Conte, Terenci Moix y Almudena Grandes, el cineasta Luis García Berlanga y la actriz Charo López.

El año pasado, Dante Bertini, un argentino radicado en Barcelona, se quedó con La Sonrisa Vertical, pero esta vez, entre los 122 manuscritos presentados (82 llegados de España, 15 de la Argentina y el resto de otros países de habla hispana) ninguno logró excitar lo suficiente al jurado.

Juntos
TE LE FE

COSQUIN A LA HORA DEL BALANCE

Zamba para no morir

El festival más importante de la música popular argentina de raíz folklórica terminó con todas las luces y dejó abierta una polémica sobre si cambiar para crecer, o no.

(Por Roberto Romero Escalada, enviado especial a Cosquín)

Ayer por la madrugada, los fuegos cosquinos volvieron a apagarse. Recién dentro de un año se encenderán nuevamente, para repetir el ritual de la fiesta más grande que tiene la música popular de la Argentina. De esta 34.ª edición se recordarán las actuaciones de Cuti y Roberto Carabajal, Suna Rocha, Ica Novo, el dúo Coplanacu, Elpidio Herrera y su grupo Las Sachaguitarras, el dúo Teresa Parodi-Ramona Galarza, la Chacarera Santiagueña, Roño Rearte, Coqui Sosa, León Gieco, Juan Carlos Baglietto, Marilí Machado. En danza, la frescura del Ballet Camín, el profesionalismo del Ballet Folklórico Nacional de Chile y el empeño del Tonalli Mexica, integrado por obreros y empleados telefónicos mexicanos. También los músicos, cantantes y bailarines de la noche de tango. Pero más allá de los momentos que protagonizaron estos artistas, este Cosquín dejó claro que ya nada volverá a ser como antes. Este año hubo un cambio. Muchos quedaron conformes. Otros se quedaron quejándose en los más diversos tonos. Así, la polémica y el debate ocuparon las mesas de los bares y los escritorios de los funcionarios.

Los artistas latinoamericanos que actuaron en esta edición, es decir la venezolana Cecilia Todd, la peruana Tania Libertad, el brasileño Toquinho, los chilenos de Illapu y la cubana Cecilia González, todas figuras de prestigio internacional, se sintieron confortados por el recibimiento que les permitió convivir con un público del que habitualmente están separados por miles de kilómetros. Aunque la mayoría de los artistas populares nacionales dio la bienvenida a los visitantes, la voz solitaria de Horacio Guarany prefirió la agresión verbal para reivindicar a colegas locales que —según él— han sido desplazados. Entretanto, Luis Landriscina dejó una pregunta en el aire y sin respuesta. El chaqueño volvió a Cosquín para aportar su cuota de humor, como lo viene ha-

ciendo desde hace 30 años. Pero pese a la gratificación del aplauso y de las risas que despierta, al veterano contador de historias no se lo vio bien. Algo le está pasando. Su rostro muestra aflicción, como si algo demasiado serio lo preocupara. Durante la conferencia de prensa que realizó luego de su actuación, estuvo casi todo el tiempo con la mirada perdida. Hasta le costó entrar en sintonía para responder alguna pregunta, como si le fuera difícil poner los pies en la tierra.

La concurrencia se mantuvo en los niveles de años recientes, según informó a **Página/12** Jorge González, el secretario de programación del festival. A propósito del público, también corresponde puntualizar que si bien este año no se encontró con algunos artistas que acostumbraba a ver en el escenario, siempre tuvo una actitud respetuosa. Cuando no se sabía de qué se trataba, se disponía a escuchar con atención. A los minutos, la calidad artística de los extranjeros se ocupaba de calentar los aplausos. También es justo señalar que no todos quedaron conformes. Entre ellos están, seguro, los que tuvieron que abandonar la idea de que el festival es un patrimonio personal y ahora tienen un negocio menos.

Es posible que tampoco estén felices los que apostaban a conseguir la consagración festivalera que permite soñar con mayor promoción, más actuaciones y un ingreso fuerte al llamado "negocio del disco". En algunos casos con disparidad de fuerzas, los candidatos se dieron a conocer de todas las formas posibles, con más evidencia en los casos de aquellos que contaban con el respaldo de una compañía grabadora. Este año, cuando parecía que la lucha estaba entre Yamila Cafrune y Alberto Oviedo, fue distinguido con el premio Consagración el grupo Los Nocheros, sustentado por jóvenes voces que, sin embargo, tienen un curioso aire sesentista. Después del chubasco, los desilusionados tendrán que ponerse a pensar que la ca-



Tania Libertad, una de las voces que se sumaron al encuentro. A la izquierda, una vista general del escenario.

rrera de un artista no se consolida solamente con un premio.

Entretanto, los latinoamericanos —algunos de los cuales también participan del ciclo *Son de América Latina*— ya hicieron su experiencia. "Esto puede ser el nacimiento de algo muy importante para todos", sentenció Toquinho en rueda de prensa. Y atentos

a estas palabras, los argentinos que entendieron el cambio ya sueñan con escenarios del continente. "La continuidad del proyecto es inexorable. Cosquín merece estar vivo. No hay que convertirlo en un museo", sostuvo el subsecretario de Cultura de la Nación José Luis Castiñeira de Dios, también músico. Ese organismo es el que sos-

tiene la llegada de los artistas foráneos.

Las nueve lunas han pasado y, a partir de ahora, los turistas curiosos pasarán frente a la plaza Próspero Molina y no encontrarán más que una construcción de cemento. Y no habrá luces ni voces ni aplausos, ese tesoro tan buscado.

SON DE AMERICA LATINA

Mucho frío en el Velódromo

(Por Diego Fischerman) Con un notorio desfase entre el buen nivel artístico de los números que actuaron y la escasisima asistencia de público, este fin de semana comenzó en el Velódromo Municipal de Palermo el ciclo *Son de América Latina*, organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación y concebido como un proyecto de intercambio artístico entre distintos países latinoamericanos. Además de esta realización capitalina, la programación fue distribuida en Cosquín y Mar del Plata, por estas actuaciones fueron suspendidas por deficiencias organizativas de la Feria de las Colectividades, en cuyo marco se habían anunciado.

Dentro mismo de la organización del ciclo porteño, se preveían en cierto modo los pobres resultados de asistencia de público. "El Velódromo es un lugar difícil", explica Carlos Flores, locutor oficial de la Presidencia de la Nación, colaborador en el proyecto y animador de las funciones del *Son de América Latina* realizadas hasta el momento. "Este lugar estuvo cerrado durante mucho tiempo, entonces levantar algo que se cayó es mucho más difícil que empezar de cero. Además confiábamos en tener difusión con Cosquín, y eso no resultó. Más allá de eso se interesa por lo suyo, por decir 'aquí, Cosquín' y porque salga bien su festival, pero la Secretaría de Cultura de la Nación le nefrega."

El viernes, con la apertura en manos del brasileño Toquinho, hubo una concurrencia de 700 personas

—que para los organizadores fueron más de 2000—, las que pagaron entradas diferenciadas: 19 pesos para la pista, 5 para las gradas. A poco de comenzado el espectáculo, el guitarrista se encontró con un panorama tan desolador, en esa olla de cemento con capacidad para 35 mil personas, que dijo: "Somos tan pocos, estamos tan lejos, ¿por qué no se acercan?". El sábado, para la venezolana Cecilia Todd, hubo 500 personas, que los organizadores calcularon en mil. La novedad fue que todas las entradas se vendieron, esa noche, a cinco pesos. Y algo más: sobre el final del recital, se anunció que los presentes contaban con una invitación gratuita para la función del día siguiente. Pese a eso, el domingo, para la actuación del Ballet Folklórico Nacional de Chile, sucedió lo que se temía: la asistencia fue aún menor. El próximo fin de sema-

na, con Tania Libertad, Juan Carlos Baglietto, Jaime Torres y el Soldado Chamamé, se verá si febrero resulta algo más propicio para el ciclo.

Un cierre para el recuerdo

(Por R. R. E., enviado especial a Cosquín) Las tres últimas noches del festival de este año tuvieron, en líneas generales, momentos de muy buena música. Uno de los responsables fue el grupo chileno Illapu, un sexteto de gran versatilidad instrumental cuyas cualidades lo han llevado, en pocos años, a convertirse en un fenómeno musical del continente. En el escenario, los instrumentos precolombinos como las queñas, las tarkas, las trucas y las zampoñas conviven y se enriquecen con el saxo, el bajo eléctrico, las tumbadoras y una riquísima gama de otros vientos. Por otro lado, Cecilia Todd se ganó la plaza con la dulzura de su voz, entonando canciones de trabajo, algunas picaras, y el clásico polo de la isla Margarita. Tuvo una comunicación algo fría al principio con el público, pero terminó ovacionada. Algo parecido le ocurrió a Tania Libertad, quien a puro coraje y talento conquistó a la audiencia que, de entrada, miraba su pequeña figura con curiosidad.

Yamila Cafrune, promesa del canto joven, mostró soltura y aplomo en sus primeras canciones, pero luego trastabilló. En un momento, apelando a una proyección en video, hizo un dúo con su padre, el desaparecido Jorge Cafrune. Así, a la manera de Natalie y Nat King Cole, cantaron juntos "Virgen india". Fue muy emotivo, aunque la joven haya caído en la tentación de utilizar su playback del video en lugar de cantar en vivo. Esa misma noche, en el cierre de la televisión, a Víctor Heredia no lo dejaban bajar del escenario, con un continuo reclamo de más canciones. Mucha gente no sabía que en ese momento el autor de "Todavía cantamos" estaba pensando qué responderle a Raúl Alfonsín, quien le propuso ser constituyente por su movimiento, el MODESO.

En la jornada final, Toquinho achicó una vez más las distancias del idioma y ofreció un set sin desperdicios con sambas, bossas, y un popurrí de temas de Vinícius de Moraes para el recuerdo. Después de la TV, se pudo ver un trabajo muy bueno del sureño Hugo Giménez Agüero. En la madrugada se rescataron la figura de Ariel Acuña y el trabajo vocal del Grupo Iraupén de La Pampa.

Facultad de Filosofía y Letras-UBA
LABORATORIO DE IDIOMAS
CURSO DE VERANO
Inglés, Francés, Alemán, Español para Ext.
Insc.: 1° y 2° de Febrero - 9 a 12 y 15 a 19
25 de Mayo 217 - P.B.

PARAPSICOLOGIA

AL MÁS ALTO NIVEL
Prof. Edgardo García
y su equipo
MENTALISMO - VIDENCIA - SOLUCIONES CONCRETAS
Inv. Prof. R. Coury
Lunes, miércoles, jueves y viernes 15 a 20 hs.
Salguero 3054 P.A. Dto. 7 803-8018

FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel.334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

CONFERENCIA
el 1 de febrero
a las 20 hs.

LA PRACTICA DEL ZEN

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Por Stéphane THIBAUT

DOYO ZEN d.

BUENOS AIRES

GUATEMALA 4260 2°E

C A P I T A L

8 6 2 . 5 2 3 8

8 0 2 . 6 5 7 8

ZEN


ZEN

Página/12

Publicidad en sus secciones semanales
ARTES PLASTICAS (MARTES)
INFORMATICA (MIÉRCOLES)
PSICOLOGIA (JUEVES)

Infórmese al **343-8930 al 36**
Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.


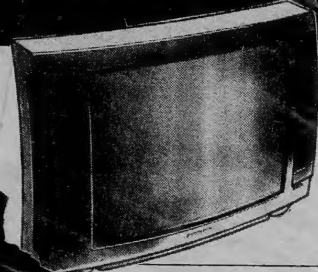
MANZANA DE LAS LUCES. Peri 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. VISITANTES VERANIEGOS. De Susana Togni. TMGSM y FUNCUN presentan la nueva coproducción de COMIUBA. Con M. Tortora, C. Tenenbaum y elenco. Dir.: Franco Guli. Al Aire Libre. Vitr. a las 21. Sáb. a las 23.30. "AGRUPACION TEATRAL EL RETABLO" presenta: EL ACOMPAÑAMIENTO, de C. G. y CRIS DE AUSEN. Con C. C. Loc. \$ 6. Dgo. a las 20.30. DES. Loc. \$ 6. Dgo. a las 20.30. 23 Dgo. alas 21. CHICONOVAR ROY SILVANA LORENZO. De: ARRANCAME LA VIDA. De Ch. Novarro y B. Giambarbieri. Dir.: Santiago Dorio. Refrigración. Loc. en vta. dde las 10. PICCOLO TEATRO. Corrientes 1674. 49-3465/3485. Vitr. y Sáb. a las 23. MALAMBO PARA RICARDO III - JUGLARIA EN CLAVE DE HUMOR, por Luis Campos. REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. (estreno) y Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. TAXI A BAGDAD. Con Dory del Valle y Juan Vitali. Dir.: Hugo Gregorini. SALA EMAD II. Calle 143. 773-0755. Vitr. y Sáb. alas 22. TMGSM y LA EMAD producen: "GANA CON LA KE-RMEZ": 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral. Facio Redondo y Luis Roffman. Loc. \$ 6. Bolet. dde. las 18. LA MIRAGE. Sala 1275. Sáb. a las 23 y 1. El genial de PABLO MISACAN. EL ESPERMATOZOIDE. EL ALIENADO. El fenómeno de Bs. As. (Más de 70.000 espectadores). Estae. propio. 8571. Juev. a D. Zorrilla y Luis... VICTORIA. De M. Ottino. Dir.: O. Barney Finn. Lun. 21as 22. Orquesta Sinfónica Municipal. Dir. inv.: A. Fontela. Sol.: J. Cavalieri. Mier. Ballet. LIDO. Santa Fe 1751. Mar. a Dgo. a las 22. Nito Artaza y el Negro Alvarez en: DANZA CON BOBOS. Con Alejandra Pradón y Las Chennys. NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3302. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21.30. Grandes presentaciones de "SANDRO EN 30 AÑOS DE MAGIA". Sus nuevas y eternas canciones. TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 4-3302. Mar. a Vitr. a las 22.30. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22.30. Gerardo Romano en "SEXO, DROGA & ROCK'N' ROLL". De E. Bogossian. Dir.: E. y M. Alfaro. J. Ordano. R. Szechmachery. S. Torres Molina. TEATROS INFANTILES AUDITORIO GOLD PING. Acoyte 6900/6560/6365. Sáb. 17.30. "VIVIR LAS 52. 99-mio Mejor Comedia". Y Dgo. a las 17.30. "NARICES". F. Lena. Musical infantil. Dgo. alas 17.30. "PAULA". Far. Dir.: Her... Babilonia. Arte Comi... Museo de... y Román Po... Asist.: Enrique Feder... CULTURAL ARTI... Perón 2081. 361-6305. Sáb. Dgo. y Fer. a las 17. Ricardo Alderici presenta: "Donia Imaginación y te invitamos a jugar". Con: Quiroga y F. Tur. Dir.: O. Junco. COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 18. "Encantada Sr. Fantas... 8571. Juev. a D. Zorrilla y Luis... VICTORIA. De M. Ottino. Dir.: O. Barney Finn. Lun. 21as 22. Orquesta Sinfónica Municipal. Dir. inv.: A. Fontela. Sol.: J. Cavalieri. Mier. Ballet. LIDO. Santa Fe 1751. Mar. a Dgo. a las 22. Nito Artaza y el Negro Alvarez en: DANZA CON BOBOS. Con Alejandra Pradón y Las Chennys. NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3302. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21.30. Grandes presentaciones de "SANDRO EN 30 AÑOS DE MAGIA". Sus nuevas y eternas canciones. TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 4-3302. Mar. a Vitr. a las 22.30. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22.30. Gerardo Romano en "SEXO, DROGA & ROCK'N' ROLL". De E. Bogossian. Dir.: E. y M. Alfaro. J. Ordano. R. Szechmachery. S. Torres Molina. TEATROS INFANTILES AUDITORIO GOLD PING. Acoyte 6900/6560/6365. Sáb. 17.30. "VIVIR LAS 52. 99-mio Mejor Comedia". Y Dgo. a las 17.30. "NARICES". F. Lena. Musical infantil. Dgo. alas 17.30. "PAULA". Far. Dir.: Her... Babilonia. Arte Comi... Museo de... y Román Po... Asist.: Enrique Feder... CULTURAL ARTI... Perón 2081. 361-6305. Sáb. Dgo. y Fer. a las 17. Ricardo Alderici presenta: "Donia Imaginación y te invitamos a jugar". Con: Quiroga y F. Tur. Dir.: O. Junco. COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 18. "Encantada Sr. Fantas... 8571. Juev. a D. Zorrilla y Luis... VICTORIA. De M. Ottino. Dir.: O. Barney Finn. Lun. 21as 22. Orquesta Sinfónica Municipal. Dir. inv.: A. Fontela. Sol.: J. Cavalieri. Mier. Ballet. LIDO. Santa Fe 1751. Mar. a Dgo. a las 22. Nito Artaza y el Negro Alvarez en: DANZA CON BOBOS. Con Alejandra Pradón y Las Chennys. NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3302. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21.30. Grandes presentaciones de "SANDRO EN 30 AÑOS DE MAGIA". Sus nuevas y eternas canciones. TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 4-3302. Mar. a Vitr. a las 22.30. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22.30. Gerardo Romano en "SEXO, DROGA & ROCK'N' ROLL". De E. Bogossian. Dir.: E. y M. Alfaro. J. Ordano. R. Szechmachery. S. Torres Molina. TEATROS INFANTILES AUDITORIO GOLD PING. Acoyte 6900/6560/6365. Sáb. 17.30. "VIVIR LAS 52. 99-mio Mejor Comedia". Y Dgo. a las 17.30. "NARICES". F. Lena. Musical infantil. Dgo. alas 17.30. "PAULA". Far. Dir.: Her... Babilonia. Arte Comi... Museo de... y Román Po... Asist.: Enrique Feder... CULTURAL ARTI... Perón 2081. 361-6305. Sáb. Dgo. y Fer. a las 17. Ricardo Alderici presenta: "Donia Imaginación y te invitamos a jugar". Con: Quiroga y F. Tur. Dir.: O. Junco. COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 18. "Encantada Sr. Fantas...



GRUNDIG

para verlo
use sus oídos

Toda la fuerza y la belleza del diseño alemán, en el televisor con un sonido estereofónico digno del mejor equipo de audio. Multinorma, menús y instrucciones por pantalla en seis idiomas, control remoto con indicadores de batería baja, todos los canales, conexión múltiple a otros dispositivos, sonido automático, código de seguridad, etc. Todos los Grundig.



GRUNDIG

Cero, pero el mejor.

CABLE VISION

18.00

- 5 - EL TENIENTE Y LA SARGENTO. Con Michael Brandon.
- 6 - CYN DEPTIVO
- 16 - LUCHA LIBRE
- 20 - CONEXION MTV. Con Alfredo
- 23 - CAZADOR BLANCO. CO-RAZON NEGRO. Aventuras
- 24 - EL LADO OSCURO DE LA LUNA. Ciencia ficción. Con Will Bledsoe
- 25 - ¿COMO SERE AMADA? Drama. S. Powers
- 26 - PROYECTO SECRETO SI-MIOS. Con Matthew Broderick y Helen Hunt
- 19.00
- 5 - LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII. Histórica. Con Charles Laughton
- 6 - CYN INTERNACIONAL
- 16 - DESAFIOS AL AIRE LIBRE
- 17 - TENIS TIME
- 20 - VIDEOS CON GONZALO
- 21 - COMPACTO DE VIDEO-CLIPS
- 27 - DECISIONES PARTIDAS. Drama. Con Gene Hackman
- 38 - JOURNAL TELEVISION TFI NOTICIERO
- 20.00
- 17 - CVD CABLEVISION DE-PORTES
- 21 - SPECIAL 21
- 25 - LA BUSQUEDA DEL TATUAJE. Aventuras. Con F. Ri-

VIDEO CABLE

19.00

- 15 - COMPACTO. Videoclips
- 17 - DECISIONES PARTIDAS. Drama
- 24 - LEMON DROP KID. Comedia
- 30 - VIDEOS CON GONZALO
- 20.00

19 - CURIOSA POLI

22.00

- 19 - BAJO EL PESO DE LA LUNA. Drama
- 21 - DELUSION. Suspense
- 22 - CHICA CON PASTA. Comedia
- 26 - WATCHERS. Terror
- 29 - DIVINA OBSESION. Telenovela
- 337 - FLORES DE ACER. Drama
- 40 - MANCULO. FBI. Serie
- 23.00
- 15 - COMPACTO. Video
- 24.00
- 5 - PICOS GEMELOS. Serie
- 21 - OVER THE HILLS. Drama
- 22 - ESCANDALO DE TAPES. Drama
- 25 - SECRETOS DE TERROR
- 26 - LUCES DE MUSICAL
- 35 - FIREHOUSE. Musical
- 36 - EN COM. FOR FEARS

12.00: Cursos de entrenamiento vocal integral, con prácticas en estudio, para formación de idóneos en locución y preparación de ingresos al ISER y COSAL, dictados por docentes especializados. Informes en los teléfonos 806-3898 y 204-0491.

13.00: Cursos de textilería abogon y macramé, dibujo y pintura, arreglos florales secos y cuadros vegetales, pintura y pátina sobre madera, y taller de tango. Organizados por el Museo de Motivos Argentinos José Hernández. Informes en Avenida del Libertador 2373, teléfono 802-7294, hasta las 19.

14.00: Pepe Cibrián Campoy convoca a bailarines varones de entre 18 y 30 años a la prueba que se realizará el martes 8 de febrero, a las 14, en el estudio de Vicente López 1661 PB 4, para integrar el elenco de *Aquí no podemos hacerlo*, con coreografía de Ricky Pashkus.

15.00: *Interrogatorio* (1982), film de Ryszard Bugajski, con Krysa Jarda y Agnieszka Holland. Dentro del ciclo dedicado al cine polaco inédito. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

20.00: *La práctica del zen*. Conferencia a cargo del maestro Stéphane Thibaut, sucesor de Taisen Deshimaru. Doyo Zen Buenos Aires, Guatemala 4260.

21.00: *Buscando a Madonna*. Unipersonal de Emilia Mazer, adaptación de la novela de Enrique Medina dirigida por Carlos Demartino y Mazer. Sala Roberto Arlt de La Plaza, Corrientes 1660.

21.15: *Barjos y balalaikas*. Espectáculo de patinaje artístico sobre hielo del Holiday on Ice. Luna Park, Corrientes y Bouchard.

21.30: *En Pampa y la vía*. Estreno de la obra de los brasileños Miguel Falabella y María Barbosa, dirigida por Víctor García Peralta, con Mabel Manzotti, Ulises Dumont y elenco. Teatro Arte Belgrano, Cabildo 2900.

24.00: *En concierto*. Programa musical conducido por Pedro Aznar. La edición de hoy está dedicada a *Goin' to California*, por Tears For Fears. Por canal I-Sat. Repite a las 4 de mañana.

(Por Antonio Dal Masetto) El año pasado, para esta fecha, me casé tener, también yo, una de esas aventuras que le suelen ocurrir a la gente en el verano. Me fui de vacaciones al barrio de Saavedra y en el hotel me conocí a un vecino de Nancy, una deliciosa divorciada de hombres. Pero este año, a la hora de programar, decido que quiero unas vacaciones tranquilas, saludables, sin peripecias extrañas ni sobresaltos del corazón. Después de una investigación cartográfica clavé el dedo en el mapa y digo: "Acá". Así es como resuelvo pasarlas en el barrio de Parque Centenario. Preparo la valija, tomo un taxi y me instalo en el Hotel Señorial, a metros del parque. Salgo, charlo con el diariero de Díaz Vélez y le pido que me guarde el diario todas las mañanas.

"¿Es nuevo en el barrio?", me pregunta. "Estoy de vacaciones." El diariero me cae simpático y le cuento las motivaciones profundas de mi elección. "No hay mejor que Parque Centenario para lo que usted busca —me dice—, pero mi recomendación es que tenga cuidado con los mosquitos." "Eso se arregla con un poco de repelente." "Por esta zona andan unos mosquitos siameses que se rien del repelente." "Primera vez que oigo hablar de mosquitos siameses."

"Ya los va a reconocer si tropieza con alguno, siempre dejan una marca doble." Me meto en el parque y hago un relevamiento del lugar. Memorizo los nombres de las calles que lo rodean: Bummeister, Curie, Finlay, Zorrilla de San Martín, Baldrich, Finochietto. Recorro los monumentos. Deduzco que en el estanque hay buen pique. Me entero de que el viernes habrá música en el anfiteatro al aire libre. Programo asistir al concierto, recorrer la feria artesanal el fin de semana y darme una vuelta por el Museo de Ciencias Naturales. Si llega a llover puedo hacerle una visita a los pichichos internados en el Instituto Pasteur. Por todas partes hay gente tomando sol y practicando múltiples disciplinas deportivas. Pienso: "Esto es lo mío". Después, cuando oscurece y se prenden los faroles, veo pasar a una mujer del otro lado del estanque. Viste de negro, usa capa y capelina. Tiene la tez muy blanca, labios rojo sangre, ojos negros que despiden fuego helado, dentadura perfecta aunque con los incisivos un poco largos para mi gusto. Se aleja con andar ligero y se pierde. En la noche siguiente y en la siguiente vuelvo a verla, siempre a cierta distancia, siempre esquiva. Es una figura misteriosa que aparece y desaparece. Es un oscuro ángel voluptuoso que se desliza en la sombra de los árboles del parque. Mientras tanto, durante el día, hago mi vida



VERANEOS

normal de turista. Camino y hablo con la gente. "Ese chico tiene alma de alpinista, se nota que es valiente y temerario, esas cosas se llevan en la sangre, vaya a saber lo lejos que llegará en la vida", comento en voz alta en el tobogán. "Es mi nene", dice radiante una joven señora. "Esa nena es una verdadera amazona, cualquiera diría que nació de a caballo, se nota que es valiente y temeraria, vaya a saber lo lejos que llegará en la vida", comento en la calesita. "Es mi nena", dice exultante otra rubia señora. "Pues, en el hotel, al mirarme en el espejo noto que tengo dos picaduras en la yugular. Por la mañana se lo comento a don Balducci, el diariero. "Son los mosquitos siameses", me dice. "Le aconsejaría que si piensa andar de noche por el parque se proteja con una bufanda gruesa." Me compro una. Al anochecer me envuelvo bien el cuello y voy a sentarme de nuevo en el banco de la vista privilegiada. Mientras miro el chorro de la fuente y la luz quebrada de los faroles en el agua, pienso con mucha intensidad en los labios rojo sangre, en los ojos negros y en la dentadura perfecta. Advierto que estoy haciendo todo lo posible para quedarme dormido. Cuento ovejas, cuento canguros que son más rápidos que las ovejas, cuento tortugas. Siento que la bufanda me va a dar demasiado calor. Así que me la arranco, quedo con el cuello indefenso y mientras me sumerjo en el sueño pienso: "Es verano y estoy de vacaciones, si tienen que venir los mosquitos siameses, que vengan".

pectivamente que alguien tiene cara de perro o se lo acusa caiflicándolo de perro y nadie se refiere de manera análoga a los gatos? ¿Por qué cuando alguien hace algo malo se dice que hizo una perrada y no una gata-da? ¿A qué cree usted que se deba esta discriminación?", les preguntó. También con ellos sostengo conversaciones interesantes. Al

Aclaración

Me dirijo a la energía repudiana y a mi gestión al de Bolivia. 1994 me comencé a publicar en el país de den

sonal y la naturalidad en el uso de lo informado en personas particulares. Las únicas personas que estaban habilitadas para poseer y completar formularios de certificados de nacionalidad eran instituciones culturales del interior del país y la Comisión Argentina de Migraciones, los que llenados eran remitidos a la firma, registro y tratamiento gratuito, teniendo relación con la existencia de la denuncia de la persona. Los funcionarios: Por las razones antes la falsa y agravante de la fórmula, la que ha afectado la reputación de mi persona, requiero la acción inmediata de la presente carta a fin de evitar mayores daños, dejando expresa reserva de formular la correspondiente denuncia por calumnias (art. 109 y 110 del Código Penal). Asimismo, tenga a bien considerar que estoy a disposición de la justicia nacional, así como del periodismo, a fin de aclarar y/o aportar elementos de prueba con el fin de beneficiar a mis compatriotas.

Ing. José Rosales Rojas
Ex cónsul general de la
República de Bolivia

